
Vsebina

Uvod	2
Na kratko	6
Ključni, vrata, okna	19
Sedeži in varnostni sistemi	35
Prostori za spravljanje	58
Instrumenti in upravni elementi	79
Osvetlitev	110
Climate control (ogrevanje, prezračevanje, hlajenje)	119
Vožnja in rokovanje	127
Nega vozila	149
Vzdrževanje in servisiranje	189
Tehnični podatki	192
Informacija za stranko	207
Kazalo	210

Uvod

Gorivo

Označba

Motorno olje

Kakovost

Viskoznost

Tlak v pnevmatikah

Dimenzija pnevmatike

Spredaj

Zadaj

Letne pnevmatike

Zimske pnevmatike

Mase

Razmerje skupne mase vozila

- Lastna masa vozila - osnovni model

= Obremenitev

Specifični podatki vozila

Prosimo, vnesite podatke Vašega vozila v označena polja, da bodo potrebne informacije v trenutku na razpolago. Te informacije so na voljo v poglavju "Servisni pregledi in vzdrževanje", "Tehnični podatki" in na tipski ploščici vozila.

Uvod

Vaše vozilo je idealna kombinacija v prihodnost usmerjene tehnike, prepričljive varnosti, prijaznosti do okolja in ekonomičnosti.

V tem priročniku boste našli vse potrebne informacije za vašo varno, udobno in učinkovito vožnjo.

Informirajte vaše sopotnike v vozilu o možni nezdogi in nevarnosti poškodb pri neprimernem ravnanju z vozilom.

Vedno upoštevajte zakonske predpise v državah, kjer potujete. Predpisi v posameznih državah se utegnejo razlikovati s podatki v teh Navodilih za uporabo.

Kadar ta navodila navajajo obisk servisne delavnice, priporočajo Opel Partnerja.

Vsi Opel Partnerji zagotavljajo prvovrstne storitve po zmernih cenah. Izkušeni strokovnjaki so bili izšolani v Oplovih tehničnih centrih in delajo po posebnih Oplovih predpisih.

Literatura za lastnika naj bo vedno pri roki v sovoznikovem predalu (predal za rokavice).

Uporaba teh navodil

- Ta priročnik opisuje vse lastnosti in možno opremo, ki je na voljo za ta model. **Določeni opisi, vključno z opisom prikazovalnika in funkcij menijev se morda ne nanašajo na Vaše vozilo zaradi različne izvedenke modela, specifikacij države, posebne opreme ali dodatne opreme.**
- Za uvodne informacije v poglavju "Kratko in jedrnato",
- Potrebne informacije najdete v vsebinskem kazalu z označenimi posameznimi odseki na začetku teh Navodil za uporabo.

- Stvarno kazalo olajša iskanje specifičnih informacij.
- Ta Navodila za uporabo se navezujejo na vozila z volanom na levi strani. Delovanje vozil z volanom na desni strani je podobno.
- Navodila za uporabo vsebujejo interne številke motorjev. Ustrezne prodajne oznake najdete v odseku "Tehnični podatki".
- Priporočene smeri v opisih, kot so levo ali desno, naprej ali nazaj vedno označujejo smer glede na smer vožnje.
- Besedilo na zaslonu prikazovalnika morda ne more biti izpisano v Vašem jeziku.
- Obvestila in opozorila na zaslonu ali na etiketah so napisana z **odebeljenimi** črkami.

Nevarnosti, opozorila in svarila

⚠ Nevarnost

Besedilo, označeno z **⚠ Nevarnost** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh navodil utegne ogroziti življenje.

⚠ Opozorilo

Besedilo, označeno z **⚠ Opozorilo** navaja informacijo o tveganosti oz. nevarnosti nesreče ali poškodbe. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb.

Svarilo

Besedilo označeno s **Svarilo** navaja informacije o možnosti poškodb vozila. Neupoštevanje teh informacij lahko privede do poškodb vozila.

Simboli

Napotek na stran je označen s ↪. ↪ pomeni "glejte stran".

Želimo Vam obilico prijetne in varne vožnje.

Adam Opel AG

Na kratko

Uvodne informacije glede uporabe

Odklepanje vozila

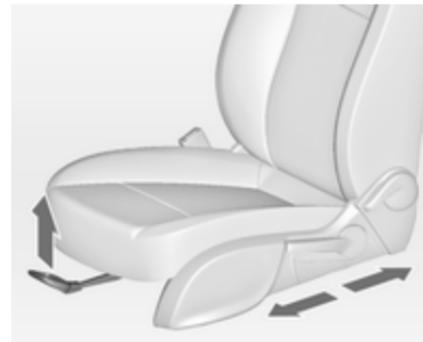


Za odklepanje vrat ter prtljažnika pritisnite tipko . Odprite vrata s potegom kljuke na vratih. Za odpiranje vrat prtljažnika se dotaknite stikala pod prijemkom na vratih.

Daljinski upravljalnik ⇨ 20,
Centralno zaklepanje ⇨ 21,
Prtljažnik ⇨ 26.

Nastavitev sedeža

Odmik sedeža



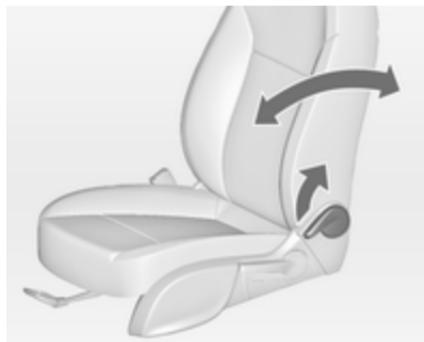
Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico.

Položaj sedeža ⇨ 37, Nastavitev sedeža ⇨ 37.

Nevarnost

Ne sedite manj kot 25 cm od volanskega obroča - zaradi dosega varnostne blazine.

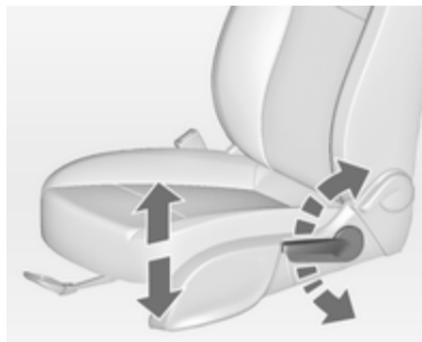
Sedežna naslonjala



Potegnite vzvod, nastavite naklon in sprostite vzvod. Sedež naj se primerno zaskoči.

Položaj sedeža ⇨ 37, Nastavitev sedeža ⇨ 37.

Višina sedeža

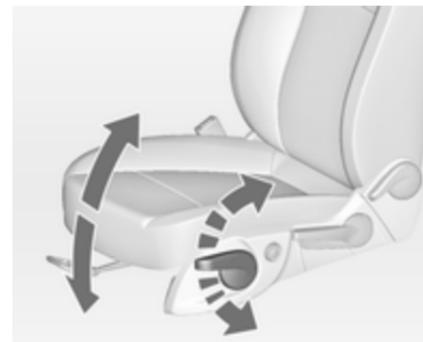


Potiskanje vzvoda

navzgor = sedež se dviga
navzdol = sedež se spušča

Položaj sedeža ⇨ 37, Nastavitev sedeža ⇨ 37.

Naklon sedeža

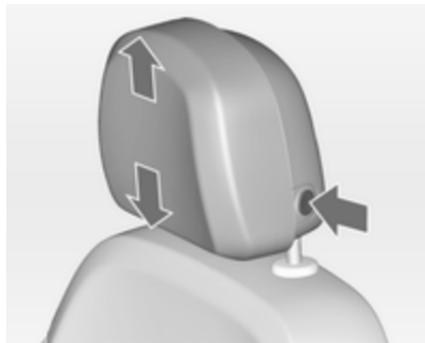


Potiskanje vzvoda

navzgor = sprednji del se dviga
navzdol = sprednji del se spušča

Položaj sedeža ⇨ 37, Nastavitev sedeža ⇨ 37.

Nastavitev vzglavnika



S pritiskom na gumb sprostite vzglavnik, nastavite višino in pustite, da se zaskoči v zavarovanem položaju.

Za nastavitev v vodoravni smeri povlecite vzglavnik naprej. Zaklene se v različnih položajih. Za vračanje v skrajni zadnji položaj ga potegnite do konca naprej in spustite.

Vzglavniki ⇨ 35.

Varnostni pas



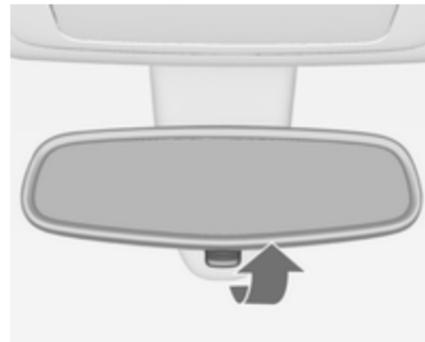
Izvalcite varnostni pas in ga zataknete v zaklep. Bočni del pasu ne sme biti zvit na nobenem delu in se mora tesno prilagati k telesu. Naslonjalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj (priporočen kot nagiba: največ 25°).

Pas odpnete s pritiskom na rdeč gumb na zaklepu.

Položaj sedeža ⇨ 37, Varnostni pasovi ⇨ 44, Sistem varnostnih blazin ⇨ 48.

Nastavitev ogledal

Notranje ogledalo



Z ročico na spodnji strani lahko premaknete ogledalo v položaj, ki ponoči zmanjša bleščanje žarometov vozil za Vami.

Notranje ogledalo ⇨ 30, Notranje ogledalo s samodejnim zasenčenjem ⇨ 30.

Zunanja ogledala



Izberite zunanje ogledalo in ga nastavite.

Konveksno zunanje ogledalo ⇨ 29,
Električno nastavljanje ⇨ 29,
Preklop zunanjih ogledal ⇨ 29,
Ogrevana zunanja ogledala ⇨ 29.

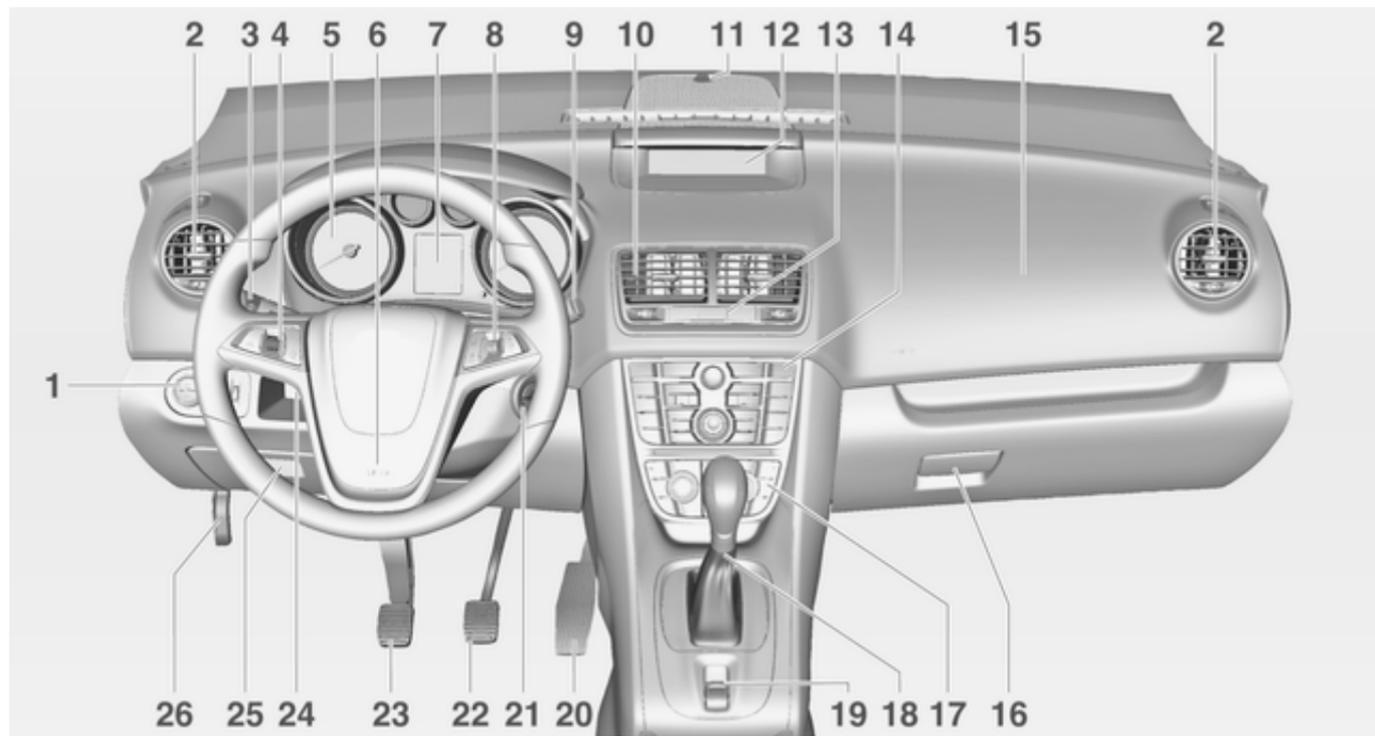
Nastavitev volana



Sprostite ročico, nastavite volan, zatakните ročico v zavarovan položaj.

Volana ne nastavljajte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranem volanu.

Sistem varnostnih blazin ⇨ 48,
Položaji kontaktnega stikala ⇨ 128.



Pregled armaturne plošče

- | | | |
|--|--|---|
| <p>1 Stikalo luči 110
Višinska nastavitve svetlobnega snopa žarometov 112
Prednje meglenke 114
Zadnja meglenka 115
Osvetlitve instrumentov 116</p> <p>2 Stranske prezračevalne šobe 125</p> <p>3 Smerniki, svetlobni blisk, kratke in dolge luči 114
Osvetlitev ob izhodu 118
Parkirne luči 115
Voznikov informacijski zaslon 96</p> <p>4 Tempomat 139</p> <p>5 Instrumenti 86</p> <p>6 Hupa 80
Voznikova varnostna blazina 49</p> <p>7 Voznikov informacijski zaslon 96</p> <p>8 Upravna stikala na volanu ... 79</p> | <p>9 Brisanje, pranje vetrobranskega in zadnjega stekla 80</p> <p>10 Sredinske prezračevalne šobe 125</p> <p>11 Senzor za elektronsko klimatsko napravo 121</p> <p>12 Informacijski prikazovalnik ... 98</p> <p>13 Centralno zaklepanje 21
Opozorilno utripanje smernikov 114
Kontrolna lučka izklopa varnostne blazine 91</p> <p>14 Traction Control sistem 137
Elektronski stabilnostni nadzor 138
Sistem za nadzor uhajanja zraka 173
Ultrazvočni parkirni pomočnik 140</p> <p>15 Sprednji varnostni blazini 49</p> <p>16 Sovoznikov predal 58</p> <p>17 Elektronska klimatska naprava 119</p> | <p>18 Prestavna ročica, ročni menjalnik 134
Avtomatski menjalnik 131</p> <p>19 Električna ročna zavora 136</p> <p>20 Pedal za plin 127</p> <p>21 Kontaktna ključavnica z zaklepom volana 128</p> <p>22 Zavorni pedal 135</p> <p>23 Pedal sklopke 127</p> <p>24 Nastavitve volana 79</p> <p>25 Prostor za spravlanje 58
Škatla varovalk 168</p> <p>26 Sprostitutveni vzvod za odpiranje pokrova motornega prostora 150</p> |
|--|--|---|

Zunanja osvetlitev



Vrtenje stikala luči

Auto = Samodejni vklop luči: kratke luči se prižigajo in ugašajo samodejno.

☰ = Vključitev ali izključitev sistema samodejnega vklopa luči

☞☞ = Stranske luči

☞☞☞ = Kratke (zasenčene) luči

Vozila brez samodejnega vklopa žarometov:

○ = Izklop

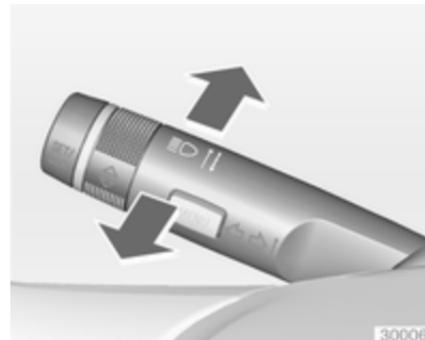
Pritisk stikala luči

☞☞☞ = Prednje meglenke

☞☞☞ = Zadnja meglenka

Osvetlitev ⇨ 110.

Svetlobni blisk, kratke in dolge luči



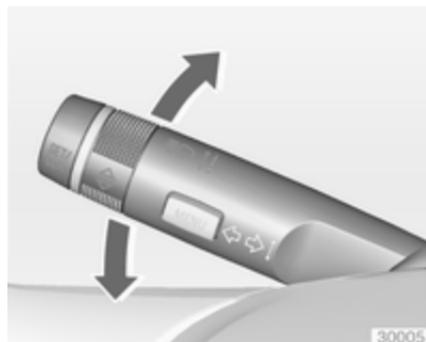
Svetlobni blisk = Potegnite stikalo

Dolge luči = Potisnite stikalo

Kratke luči = Potisnite ali potegnite stikalo

Samodejni vklop luči ⇨ 111, Dolge luči ⇨ 111, Svetlobni blisk ⇨ 111.

Signaliziranje menjave voznega pasu



Ročico potisnite = desni smerniki navzgor

Ročico potisnite = levi smerniki navzdol

Signaliziranje menjave voznega pasu
↪ 114, Parkirne luči ↪ 115.

Opozorilno utripanje smernikov



Vklop z gumbom ▲.

Opozorilno utripanje ↪ 114.

Hupa



Pritisnite 📄.

Sistemi brisanja in pranja

Brisalci vetrobranskega stekla

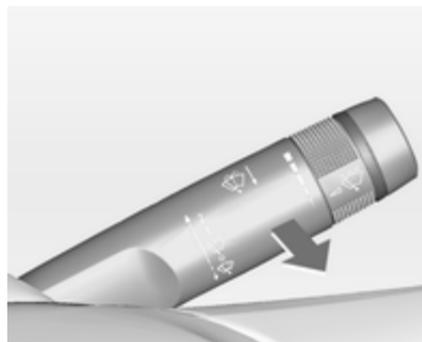


- 2** = hitro zvezno brisanje
- 1** = počasno zvezno brisanje
-  = intervalno ali samodejno brisanje s senzorjem za dež
- O** = izklop

Za en zamah brisalcev (pri izklopljenih brisalcih) potisnite stikalo navzdol.

Metlice brisalcev ⇨ 80, Zamenjava metlic brisalcev ⇨ 155.

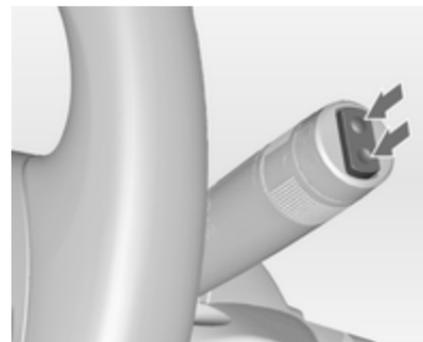
Sistem pranja vetrobranskega stekla



Potegnite stikalo.

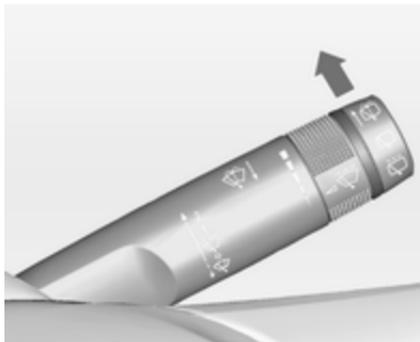
Sistem pranja vetrobranskega stekla
⇨ 80, Tekočina za pranje ⇨ 153.

Sistem pranja in brisanja zadnjega stekla



Za vklop brisalca zadnjega stekla pritisnite prevesno stikalo:

- na zgornjem delu = krajši intervali
- na spodnjem delu = daljši intervali
- sredinski položaj = izklop



Potisnite ročnično stikalo naprej.
Šoba poškropi zadnje steklo, obenem
brisalec nekajkrat obriše steklo.
Brisanje/pranje zadnjega stekla
↪ 82.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje

Ogrevano zadnje steklo in zunanja ogledala



Ogrevanje vklopite s pritiskom tipke
.

Ogrevanje zadnjega stekla ↪ 32.

Sušenje in odmrzovanje stekel



Pritisnite tipko .

Po želji nastavite temperaturno
stikalo.

Vključite hlajenje .

Vključite ogrevanje zadnjega stekla
.

Ogrevanje, prezračevanje, hlajenje
↪ 119.

Menjalnik

Ročni menjalnik



Vzvrtna prestava: ko vozilo miruje, pritisnite pedal sklopke, pritisnite gumb na prestavni ročici in prestavite.

Če ni možno prestaviti v vzvratno prestavo, ponovno pomaknite ročico v prosti tek, sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke ter nato ponovno prestavite v vzvratno prestavo.

Ročni menjalnik ⇨ 134.

Avtomatski menjalnik



- P** = Parkiranje
- R** = Vzvrtna
- N** = Nevtralno – prosti tek
- D** = Vožnja

V ročnem režimu: potisk izbirne ročice iz položaja **D** v levo.

- +** = Višja prestava
- = Nižja prestava

Izbirno ročico lahko pretaknete iz položaja **P** le pri vključenem kontaktu in pritisnjenem zavornem pedalu. Za vklop **P** ali **R** pritisnite gumb na ročici.

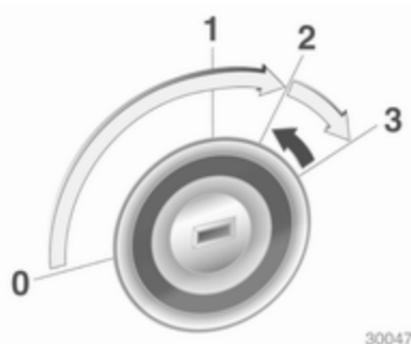
Avtomatski menjalnik ⇨ 131.

Speljevanje

Pred pričetkom vožnje preverite:

- stanje pnevmatik in tlak v pnevmatikah ⇨ 172, ⇨ 203,
- nivo motornega olja in ostalih tekočin ⇨ 151,
- ali so vsa stekla, ogledala, luči in registrski tablici čisti in na njih ni snega ali ledu ter ali pravilno delujejo,
- pravilno nastavitvev sedežev, varnostnih pasov in vzvratnih ogledal ⇨ 29, ⇨ 37, ⇨ 45,
- delovanje zavor pri nizki hitrosti, posebej če so zavore mokre.

Zagon motorja



30047

- Ključ obrnite v položaj 1;
- malce zavrtite volan, da se sprost zaklep volana;
- pritisnite zavorni pedal in pedal sklopke;
- avtomatski menjalnik v **P** ali **N** položaju;
- ne dodajajte plina;
- dizelski motorji: obrnite ključ do položaja 2 za predgretje, dokler kontrolna lučka  ne ugasne;
- ključ obrnite v položaj 3 in ga sprostite.

Zagon motorja ⇨ 128.

Parkiranje

- Vedno zategnite ročno zavoro.
Potegnite stikalo .

- Izklopite motor. Ključ obrnite v položaj 0 in ga izvlecite iz kontaktne ključavnice. Obrnite volan do zaskoka.

Pri vozilih z avtomatskim menjalnikom lahko izvlečete ključ iz kontaktne ključavnice, le če je izbirna ročica v položaju **P**.

- Če je vozilo na ravni podlagi ali na klancu navzgor, pretaknite v 1. prestavo ali izbirno ročico v položaj **P** pred izključitvijo kontakta. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.

Če je vozilo na ravni podlagi ali na klancu navzdol, pretaknite v vzvratno prestavo ali izbirno ročico v položaj **P** pred izključitvijo kontakta. Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.

- Zaklepanje: pritisnite tipko  na daljinskem upravljalniku.
Vključite alarmno napravo ⇨ 27.

- Vozila ne parkirajte na vnetljivih površinah. Vroča izpušna cev lahko zaneti vnetljivo površino.
- Zaprite okna.
- Hladilni ventilator lahko deluje tudi po izklopu motorja ⇨ 150.
- Po vožnji z visokim številom vrtljajev ali z visoko obremenitvijo motorja, pustite pred izklopom motor obratovati še 30 sekund na prostem teku, da bi zaščitili turbo polnilec.

Ključni, ključavnice ⇨ 19, Priprava vozila na daljše mirovanje ⇨ 149.

Ključni, vrata, okna

Ključni, ključavnice	19
Vrata	25
Varnost vozila	27
Zunanja ogledala	29
Notranje ogledalo	30
Stekla	30
Streha	33

Ključni, ključavnice

Ključni

Nadomestni ključni

Kodne številke najdete na identifikacijski kartici vozila (Car Pass) ali na privesku.

Pri naročanju nadomestnega ključa je potrebno navesti številko ključa, ker je ključ del zapore zagona motorja.

Ključavnice ⇨ 186.

Ključ s preklopno ključevo brado



Za izskok ključeve brade pritisnite gumb. Za preklon ključeve brade pritisnite isti gumb.

Car Pass

Na identifikacijski kartici vozila (Car Pass) so izpisani vsi podatki vozila, zato to kartico hranite na varnem mestu.

Ko pripeljete vozilo v servisno delavnico, so podatki vozila na Car Pass kartici potrebni za izvajanje določenih del.

Radijski daljinski upravljalnik



Z njim lahko upravljate naslednje:

- Centralno zaklepanje
- Varovalni zaklep proti kraji
- Alarmna naprava
- Električno pomična stekla

Radijski daljinski upravljalnik ima doomet približno 5 metrov. Domet se lahko tudi skrajša zaradi zasenčenja in odboja radijskih valov. Opozorilno utripanje potrdi reakcijo.

Z daljinskim upravljalnikom ravnajte previdno in ga varujte pred vlago ter visokimi temperaturami, izogibajte se tudi nepotrebni uporabi.

Napaka

Če daljinsko upravljanje centralnega zaklepanja ni možno, utegnejo za to biti naslednji vzroki:

- Presežen domet
- Nizka napetost baterije
- Pogosto, zaporedno pritiskanje tipk upravljalnika izven sprejemnega dometa
- Preobremenitev sistema centralnega zaklepanja s pogosto uporabo v kratkih presledkih; oskrba z električnim tokom se prekine za kratek čas
- Prenasičenost z radijskimi valovi, ki jih oddajajo močni zunanji radijski oddajniki

Odklepanje ⇨ 21.

Osnovne nastavitve

Nekatere funkcije lahko spreminjate v meniju **Settings (nastavitve)** na informacijskem prikazovalniku. Osebnne nastavitve vozila ⇨ 105.

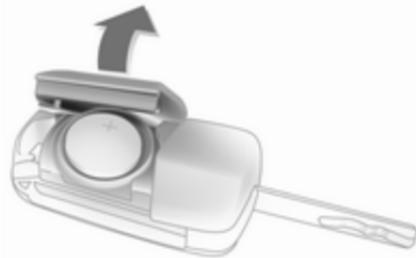
Zamenjava baterije daljinskega upravljalnika

Baterijo zamenjajte takoj, ko se domet daljinskega upravljalnika skrajša.



Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Ključ s preklopno ključevo brado



Pritisnite gumb, da izskoči ključeva brada in odprite ključ. Zamenjajte baterijo (tip baterije CR 2032). Pazite na pravilno vstavitve nove baterije. Zaprite daljinski upravljalnik in ga sinhronizirajte.

Ključ s fiksno ključevo brado

Baterijo dajte zamenjati v servisni delavnici.

Uskladitev (sinhroniziranje) daljinskega upravljalnika

Po zamenjavi baterije odklenite vrata s ključem v ključavnici voznikovih vrat. Daljinski upravljalnik radia se sinhronizira ob vključitvi kontakta.

Pomnilnik nastavitvev

Kadar izvlečete ključ iz kontaktnega stikala, se za isti ključ samodejno shranijo naslednje nastavitve:

- Osvetlitev
- Infotainment sistem (samo CD 400)
- Centralno zaklepanje
- Udobnostne nastavitve

Shranjene nastavitve so samodejno priklicane, ko vstavite pomnjen ključ v kontaktno stikalo in ga obrnete v položaj 1 ⇨ 128.

Predpogoj je, da je aktiviran **Personalization by driver (osebna nastavitvev po želji voznika)** v osebni nastavitvah grafičnega informacijskega prikazovalnika. To mora biti nastavljeno za vse ključe, ki

so v rabi. Pri vozilih z barvnim informacijskim prikazovalnikom je osebna prilagoditev stalno aktivna. Osebne nastavitve vozila ⇨ 105.

Centralno zaklepanje

Za zaklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva.

S potegom notranje kljuge na vratih se zadevna vrata odklenejo. Če ponovno potegnete isto kljuko, se vrata odprejo.

Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin in/ali varnostnih pasov se vozilo samodejno odklene.

Odklepanje



Pritisnite tipko .

Možni sta dve nastavitvi:

- Za odklepanje samo voznikovih vrat in lopute rezervoarja goriva pritisnite tipko  enkrat. Za odklepanje vseh vrat in prtljažnika pritisnite tipko  dvakrat ali
- Za odklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva pritisnite tipko  enkrat.

To funkcijo lahko spreminjate v meniju **Settings (nastavitve)** na informacijskem prikazovalniku. Osebne nastavitve vozila ⇨ 105.

Osebne nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ.

Pomnilnik nastavitvev ⇨ 21.

Zaklepanje

Zaprte vrata, prtljažnik in loputo rezervoarja goriva.



Pritisnite tipko .

Če voznikova vrata niso dobro zaprta, sistem centralnega zaklepanja vrat ne bo zaklenil.

Odklepanje in odpiranje vrat prtljažnika



Pri izključenem kontaktu pritisnite tipko  za odklepanje vseh vrat. Vrata prtljažnika se odklenejo in jih lahko odprete z dotikom tipke pod prijemkom na vratih.

Stikalo za centralno zaklepanje

Za zaklepanje in odklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva iz potniškega prostora.



Pritisnite stikalo za centralno zaklepanje: vsa vrata se simultano zaklenejo ali odklenejo. Če so vrata zaklenjena, sveti LED indikator v stikalu.

LED (svetleča dioda) v tipki za centralno zaklepanje sveti še 2 minuti po zaklepanju z daljinskim upravljalnikom.

Motnje v delovanju daljinskega upravljalnika

Odklepanje



Odklenite voznikova vrata z obratom ključa v ključavnici. Vključite kontakt in pritisnite stikalo za odklepanje vseh vrat, prtljažnika in lopute rezervoarja goriva. Za deaktiviranje mehanskega varovanja (zapaha) vključite kontakt ↻ 27.

Zaklepanje

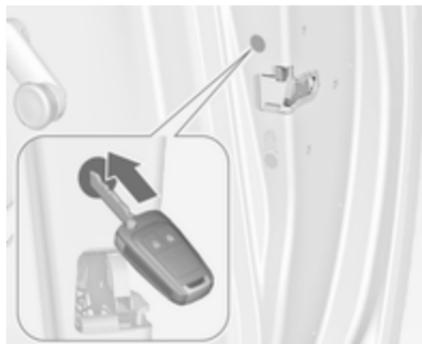
Odprite sovoznikova vrata, zaprite voznikova vrata in pritisnite tipko centralnega zaklepanja. Vozilo se zaklene. Zaprite sovoznikova vrata.

Motnje v centralnem zaklepanju

Odklepanje

Odklenite voznikova vrata z obratom ključa v ključavnici. Ostala vrata lahko odprete s potegom notranje kljuge dvakrat. Loputa rezervoarja goriva in vrata prtljažnika ostanejo zaklenjena. Za deaktiviranje mehanskega varovanja vključite kontakt ↻ 27.

Zaklepanje

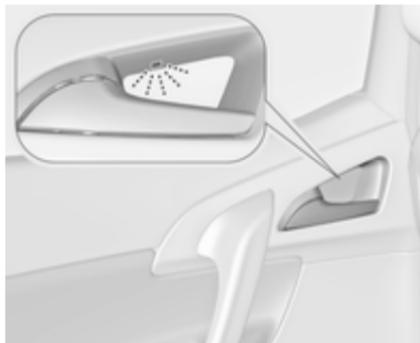


Vstavite ključ v odprtino nad ključavnico na notranji strani vrat ter ga pritisnite, da se slišno zaskoči. Nato zaprite vrata. Postopek ponovite pri vseh vratih. Voznikova vrata lahko zaklenete z zunanje strani z obratom ključa v ključavnici. Lopute rezervoarja goriva tedaj ni možno zakleniti.

Samodejno zaklepanje

Samodejno zaklepanje po speljevanju

Vozilo se pri preseganju hitrosti 4 km/h avtomatsko zaklene. Odpiranje z zunanje strani ni možno. Dodatno ni možno odpiranje zadnjih vrat z notranje strani, če vozilo preseže hitrost 4 km/h.



Zelena LED signalizira, da je možno odpiranje z notranje strani:

Primito notranjo kljuko zadnjih vrat za aktiviranje tipala in nato potegnite kljuko.

Ho pade vozilu hitrost pod 4 km/h, je odpiranje vrat z zunanje strani možno po:

- odpiranju katerikoli vrat z notranje strani.
- pritisku stikala za centralno zaklepanje 

Svarilo

Samodejno zaklepanje je aktivno le pri vključenem kontaktu.

Motnje v samodejnem zaklepanju

V primeru motenj v sistemu sveti  na instrumentni plošči in oglasi se zvočni signal v znamenje, da zadnja vrata niso zavarovana pred odpiranjem. Opozorite potnike, naj se ne dotikajo kljuk na vratih.

Ustavite vozilo in aktivirajte otroške varovalne zaklepe v zadnjih vratih. Če so otroški zaklepi že aktivirani, jih najprej deaktivirajte in nato spet aktivirajte. Zelena LED ugasne in opozorilni signal utihne takoj po aktiviranju otroških varovalnih zaklepov. Potegnite notranje kljuko

zadnjih vrat - tako preverite, ali so vrata z notranje strani blokirana. Poiščite servisno delavnico.

Samodejno ponovno zaklepanje po odklepanju

Kratek čas po odklepanju z daljinskim upravljalnikom se samodejno zaklenejo vsa vrata, prtljažnik in loputa rezervoarja goriva, s čimer je zagotovljeno, da nobena vrata niso odprta.

Otroški varovalni zaklepi



⚠ Opozorilo

Kadarkoli prevažate na zadnjih sedežih otroke, uporabite varovalo.

Zaklep na zadnjih vratih obrnite s ključem ali izvijačem iz navpičnega položaja v vodoravnega. Zelena lučka ugasne. Vrat od znotraj ni mogoče odpreti. Za deaktiviranje otroških varoval obrnite zaklepe nazaj v navpični položaj.

Vrata

Zadnja vrata

⚠ Opozorilo

Pazite na osebe pri vstopanju in izstopanju skozi sprednja in zadnja vrata istočasno.

Uporabite le kljuko, ki je temu namenjena.

Zadnja imajo funkcijo samodejnega zaklepanja ⇨ 24.

Prtljažnik

Vrata prtljažnika

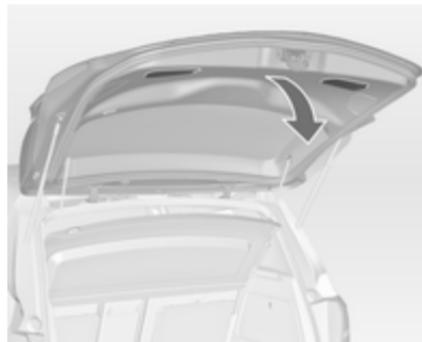
Odpiranje



Za odpiranje vrat prtljažnika se dotaknite stikala pod prijemkom na vratih po odklepanju.

Sistem centralnega zaklepanja ⇨ 21.

Zapiranje



Uporabite notranji prijemek.

Stikala se ne dotikajte med zapiranjem vrat, ker se vrata pri tem odklenejo.

Sistem centralnega zaklepanja ⇨ 21.

Splošni nasveti pri odpiranju električno pomičnih vrat prtljažnika.

⚠ Opozorilo

Ne prevažajte daljših predmetov z odprtimi ali prislonjenimi vrati prtljažnika, saj utegnejo zaradi vrtnčenja zraka v potniški prostor vozila prodirati strupeni izpušni plini, ki so brez barve in vonja. Utegne povzročiti nezavest ali celo smrt.

Svarilo

Pred odpiranjem vrat prtljažnika preverite ovire nad glavo, kot so npr. garažna vrata, da ne pride do poškodb vrat prtljažnika. Vedno preverite gibno območje vrat prtljažnika nad in za vozilom.

Opomba

Težki predmeti ali dodatna oprema na vratih prtljažnika bo povečala težo vrat in vrata ne morejo ostati odprta.

Varnost vozila

Varovalni zaklep proti kraji (zapah)

⚠ Opozorilo

Sistema ne vključujte, če so v vozilu potniki! Odklepanje od znotraj v tem primeru ni možno.

Sistem zaklene vsa vrata z zapahom. Vsa vrata morajo biti zaprta, če ne funkcija ne deluje.

Za zaklepanje z zapahom morate (če je bil kontakt vključen) voznikova vrata enkrat odpreti in zapreti.

Odklepanje vozila odklene tudi zapah. To ni izvedljivo s stikalom za centralno zaklepanje v vozilu.

Activiranje



V roku 10-ih sekund pritisnite tipko  na daljinskem upravljalniku dvakrat.

Alarmna naprava

Alarmna naprava deluje skupaj z mehanskim varovanjem pred krajo (zapah).

Nadzoruje:

- vrata, vrata prtljažnika, pokrov motornega prostora
- kontakt

Z odklepanjem vozila se oba sistema izključita istočasno.

Varnostni LED indikator



LED dioda za signaliziranje stanja je integrirana v stikalu za centralno zaklepanje.

Stanje prvih 10 sekund po vključitvi alarmne naprave:

LED	= samotestiranje, vključitev z zakasnitvijo
LED	= odprta vrata, pokrov utripa motorja, prtljažnik ali hitro napaka v sistemu

Stanje po vključitvi sistema:

LED utripa počasi	= sistem je vključen
-------------------	----------------------

V primeru motenj poiščite servisno delavnico.

Sprožitve alarma

Ob sprožitvi se oglasi sirena skupaj z opozorilnim utripanjem. Pri sprožitvi alarma se vključi lahko le določeno število elementov sistema in le za določen čas (odvisno od dopuščanja zakona).

Alarm izklopite s pritiskom ene od tipk na daljinskem upravljalniku ali z vključitvijo kontakta.

Alarmno napravo lahko izklopite s pritiskom tipke  ali z vključitvijo kontakta.

Zapora zagona motorja

Sistem je sestavni del stikala za vžig in preveri, ali se sme zagnati motor s trenutno uporabljenim ključem.

Zapora zagona se vključi samodejno po izvleku ključa iz kontaktne ključavnice.

Če kontrolna lučka  utripa pri vključenem kontaktu, je v sistemu zapora zagona prišlo do motnje; motorja ni mogoče zagnati. Izklopite kontakt in ponovite postopek zagona. Če kontrolna lučka še vedno utripa, poskusite zagnati motor z nadomestnim ključem ter poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Opomba

Elektronska zapora zagona motorja ne zaklene vrat. Zato vozilo, preden ga zapustite, vedno zaklenite in vključite alarmno napravo  21,  27.

Kontrolna lučka   95.

Zunanja ogledala

Konveksna oblika

Konveksno zunanje ogledalo zmanjša mrtvi kot. Zaradi rahlega popačenja so objekti v ogledalu videti manjši in je zato nekoliko težje oceniti razdaljo med Vašim vozilom in vozilom za Vami.

Električna nastavitvev



Izberite želeno zunanje ogledalo z obratom stikala v levo (L) ali desno (R). Za nastavitvev ogledala pomaknite stikalo v ustrezen položaj.

V položaju 0 ni izbrano nobeno ogledalo.

Preklapljanje



Zaradi varnosti pešcev se zunanji ogledali pri naletu na oviro, ki utegne biti tudi posledica nesreče, preklompita iz običajnega položaja navznoter. V prvotni položaj ju spravite z rahlim potiskom ohišja ogledala navzven.

Ogrevanje

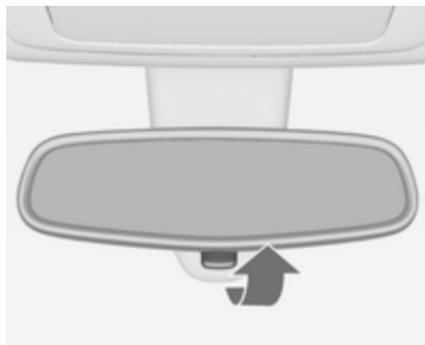


Pritisnite tipko .

Ogrevanje deluje pri obratujočem motorju in se samodejno izklopi po kratkem času.

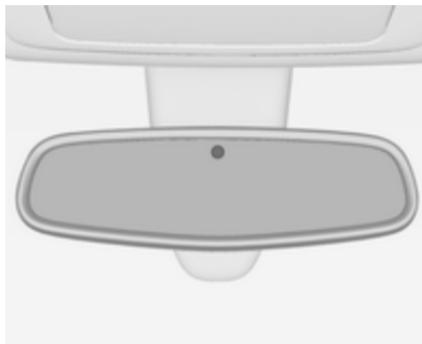
Notranje ogledalo

Ročna zatemnitev



Z ročico na spodnji strani lahko premaknete ogledalo v položaj, ki ponoči zmanjša bleščanje žarometov vozil za Vami.

Samodejna zatemnitev



Bleščanje žarometov vozil za Vami se ponoči samodejno zasenči.

Stekla

Ročni pomik okenskih stekel

Stekla v vratih dvigate in spuščate s pomočjo vrtljive ročice.

Električno pomična stekla

Opozorilo

Pri pomiku stekel bodite previdni. Nevarnost telesnih poškodb, posebej pazite na otroke!

Če prevažate otroke na zadnjih sedežih, vključite otroško varovalo, ki bo onemogočilo električni pomik zadnjih stekel.

Okna in streho zapirajte le tako, da postopek ves čas pozorno opazujete. Pazite, da med dviganjem stekel koga ali česa ne priprete.

Stekla so pomična:

- pri vključenem kontaktu,
- v roku 10-ih minut po izključitvi kontakta,
- v roku 5-ih minut po odpiranju vrat.

Po izključitvi kontakta je električni pomik onemogočen, ko zaklenete vozilo z daljinskim upravljalnikom.



Za odpiranje zelenega okna pritisnite ustrezno stikalo in za zapiranje okna stikalo potegnite.

Rahel pritisk ali poteg stikala do rahlega upora: steklo se dviga ali spušča, dokler pritiskate ali privzdigujete stikalo.

Močnejši pritisk ali poteg stikala prek rahlega upora ter nato sprostitve stikala: steklo se samodejno dviga ali spušča z omogočeno varnostno funkcijo. Za ustavitev pomika premaknite stikalo še enkrat v isto smer.

Varnostna funkcija

Če steklo med samodejnim dviganjem naleti na oviro nad sredino okna, se takoj ustavi in spet nekoliko spusti.

Preprečitev varnostne funkcije

V primeru težav pri zapiranju okna zaradi zmrzali pridržite stikalo privzdignjeno. Steklo se dviga brez omogočene varnostne funkcije. Za ustavitev pomika pritisnite stikalo še enkrat.

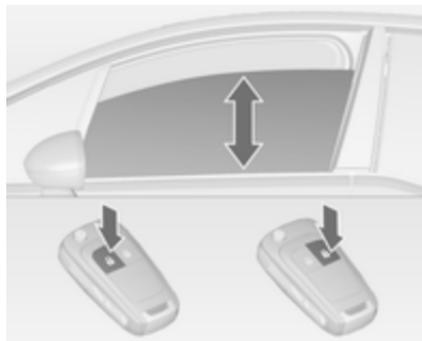
Otroško varovalo za pomik zadnjih stekel



Za onemogočanje pomikanja zadnjih stekel prek zadnjih stikal pritisnite stikalo ; sveti LED indikator. Za dopuščanje pomika ponovno pritisnite .

Pomikanje stekel od zunaj

Stekla lahko pomikate tudi izven vozila prek daljinskega upravljalnika.



Za odpiranje oken pridržite pritisnjen gumb .

Za zapiranje oken pridržite pritisnjen gumb .

Za ustavitev pomika stekel sprostite stikalo.

Preobremenitev

Pri preobremenitvi sistema (npr. pri neprestanem odpiranju/zapiranju oken) se napajanje elektromotorjev za pomik stekel za kratek čas samodejno prekine.

Programiranje elektronike za samodejni pomik stekel

Če se stekla ne pomikajo samodejno (po odklopu akumulatorja), se na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo ali opozorilna koda.

Opozorila in obvestila o vozilu
 100.

Aktivirajte elektroniko stekel po sledečem:

1. Zaprite vrata.
2. Vključite kontakt.
3. Okno popolnoma zaprite in pridržite stikalo še 2 sekundi privzdignjeno.
4. Ponovite postopek za vsako okno.

Ogrevano zadnje steklo



Pritisnite tipko .

Ogrevanje deluje pri obratujočem motorju in se samodejno izklopi po kratkem času.

Med regeneriranjem filtra sajastih delcev se (pri določenih motorjih) ogrevanje zadnjega stekla vključi samodejno.

Preklopni senčniki

Za zaščito pred bleščanjem lahko preklopite senčnike navzdol ali vstran.

Med vožnjo morajo biti pokrovi kozmetičnih ogledal v senčnikih zaprti.

Držalo za vstopnice se nahaja na hrbtni strani senčnika.

Streha

Panoramska streha

Na streho ne lepите ničesar. Vozila ne pokrivajte s katranizirano ponjavo.

Zaščita pred bleščanjem sonca

Senčnik je električno pomičen.



Pritisnite  ali  do rahlega upora: sončna streha se odpira ali zapira, dokler je stikalo pritisnjeno.

Pritisnite gumb  ali  močneje prek rahlega upora ter nato sprostite stikalo: Senčnik se samodejno zastre ali odstre. Za ustavitev pomika pritisnite stikalo še enkrat.

Varnostna funkcija

Če senčnik pri samodejnem zastiranju naleti na oviro, se postopek zastiranja takoj prekine; in senčnik se spet odstre.

Funkcija "v pripravljenosti"

Pomik senčnika je možen pri kontaktnem stikalu v položaju 1  128.

Ponastavitev elektronike senčnika

Če se senčnik ne pomika samodejno (npr. zaradi odklopa akumulatorja), aktivirajte elektroniko po sledečem:

- Pri zastrtem senčniku pridržite stikalo  pritisnjeno (do točke rahlega upora) 10 sekund.
- Pri odstrtem senčniku pridržite stikalo  pritisnjeno, dokler se senčnik ne zastre. Nato za kratek

čas sprostite stikalo in ga pridržite pritisnjenega (do točke rahlega upora) dodatnih 10 sekund.

Programiranje varnostne funkcije

Če senčnik po ponastavitvi ne deluje pravilno:

1. Senčnik do konca odstrite s pritiskanjem stikala .
2. Sprostite stikalo in nato ponovno pritisnite stikalo  do rahlega upora in ga tu pridržite približno 30 sekund. Pri odstrtem senčniku pridržite stikalo  pritisnjeno, dokler se senčnik ne zastre.

Sedeži in varnostni sistemi

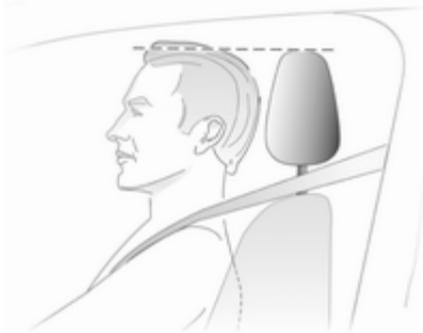
Vzglavniki	35
Prednji sedeži	37
Zadnji sedeži	41
Varnostni pasovi	44
Sistem varnostnih blazin	48
Varovala za otroke	52

Vzglavniki

Položaj

⚠ Opozorilo

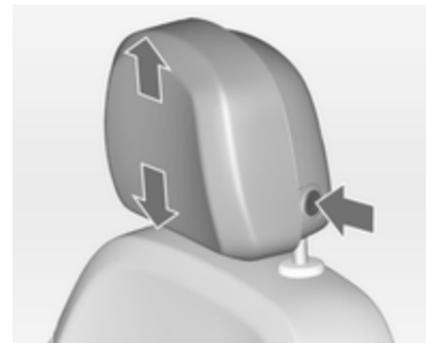
Vozite le s primerno nastavljenimi vzglavniki.



Zgornji rob vzglavnika naj bo v isti višini z zgornjim delom glave potnika. Če to pri zelo visokih osebah ni izvedljivo, nastavite vzglavnik v najvišji možni položaj oz. v najnižji možni položaj pri zelo nizkih osebah.

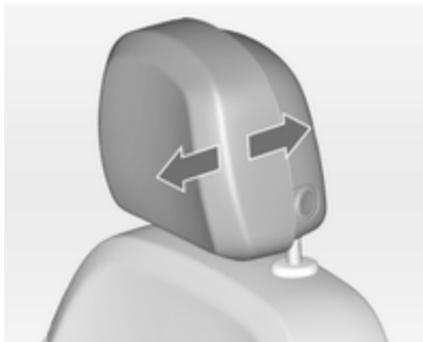
Nastavitev

Vzglavniki sprednjih sedežev



Nastavitev višine

S pritiskom na gumb sprostite vzglavnik, nastavite višino in pustite, da se zaskoči v zavarovanem položaju.

Vodoraven položaj

Za nastavitve v vodoravni smeri povlecite vzglavnik naprej. Zaklene se v različnih položajih.

Za vračanje v skrajni zadnji položaj ga potegnite do konca naprej in spustite.

Vzglavniki zadnjih sedežev**Nastavitev višine**

Potegnite vzglavnik navzgor ali pritisnite obe zaklepni zaponki in potisnite vzglavnik navzdol.

Aktivni vzglavniki

V primeru trčenja od zadaj se aktivni vzglavniki samodejno pomaknejo nekoliko naprej. Vzglavnik podpre glavo v tem primeru učinkoviteje in tako bistveno zmanjša nevarnost poškodbe tilnika.

Opomba

Če sedež ni v uporabi, je dovoljeno namestiti samo odobreno dodatno opremo.

Prednji sedeži

Položaj sedeža

⚠ Opozorilo

Vozite le s pravilno nastavljenim sedežem.



- Sedite z zadnjico tesno ob naslonjalu. Pri pritiskanju pedalov naj bodo noge rahlo pokrčene. Sovoznikov sedež naj bo pomaknjen čimbolj nazaj.

- Sedite z rameni tesno ob naslonjalu. Sedite tako, da je zgornji del obroča volana dosegljiv v vzravnani drži telesa z rahlo pokrčenimi rokami. Med obračanjem volana naj bodo rame v tesnem stiku s sedežnim naslonjalom. Naslojalo naj ne bo nagnjeno preveč nazaj. Priporočamo največji kot do 25°.
- Nastavite volan ⇨ 79.
- Nastavite višino sedeža, da imate dober pregled na vse strani ter nad vsemi merilniki in instrumenti. Med glavo in stropno oblogo naj bo vsaj za dlan razmika. Stegna naj rahlo leže na sedežu, ne da pri tem pritiskajo nanj.
- Nastavite višino vzglavnika ⇨ 35.
- Nastavite višino varnostnega pasu ⇨ 45.
- Nastavite stegensko oporo tako, da je med robom sedeža in pregibi kolena razmak dveh prstov.
- Nastavite ledveno oporo tako, da podpira naravno obliko hrbtenice.

Nastavitev sedeža

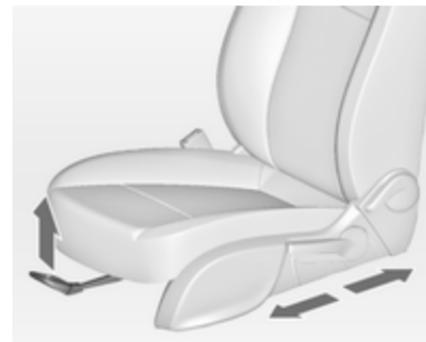
⚠ Nevarnost

Ne sedite manj kot 25 cm od volanskega obroča - zaradi dosega varnostne blazine.

⚠ Opozorilo

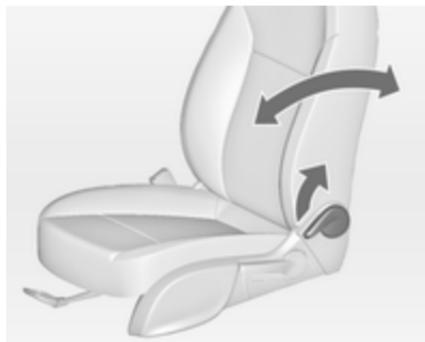
Sedeža ne nastavljajte med vožnjo, ker se lahko nenadzorovano premakne.

Odmik sedeža



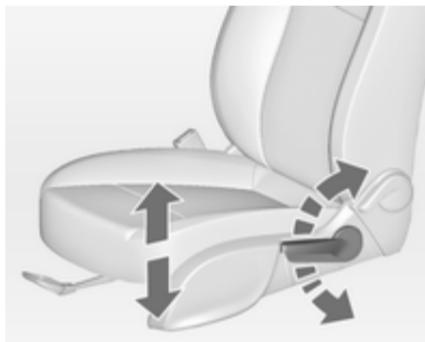
Potegnite ročico, pomaknite sedež, sprostite ročico.

Sedežna naslonjala



Potegnite vzvod, nastavite naklon in sprostite vzvod. Sedežno naslonjalo naj se primerno zaskoči.

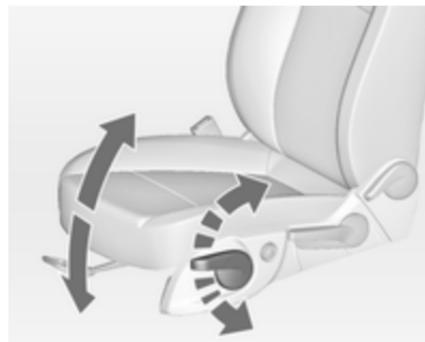
Višina sedeža



Potiskanje vzvoda

navzgor = sedež se dviga
navzdol = sedež se spušča

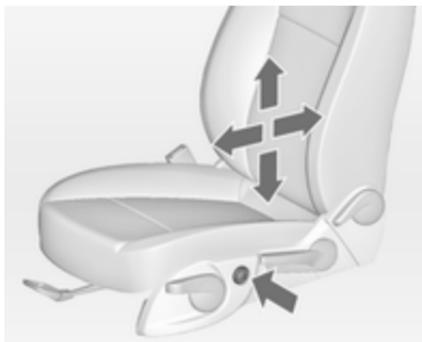
Naklon sedeža



Potiskanje vzvoda

navzgor = sprednji del se dviga
navzdol = sprednji del se spušča

Ledvena opora

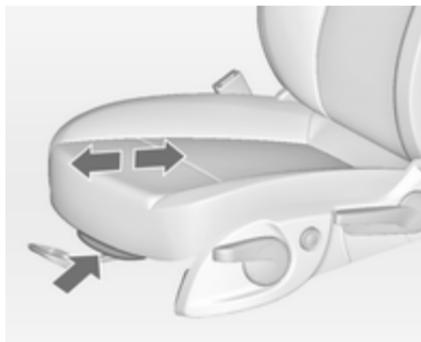


Ledveno oporo prilagodite osebemu dobremu počutju s štirismernim stikalom.

Za pomik ledvene opore gor ali dol: pritisnite spodnjo ali zgornjo stran stikala.

Povečanje ali zmanjšanje podpore: pritisnite sprednjo ali zadnjo stran stikala.

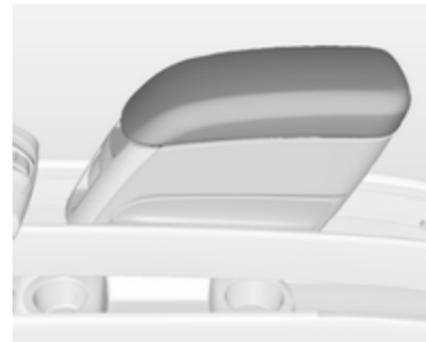
Nastavljiva stegenska opora



Potegnite vzvod in pomaknite stegensko oporo.

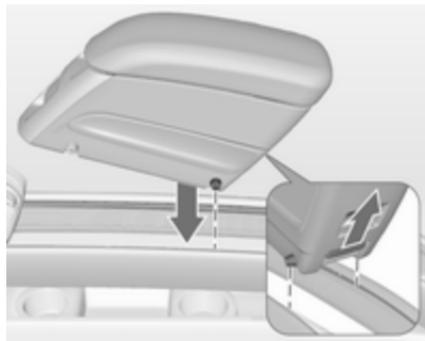
Naslon za roko

Snemljiv naslon za roko

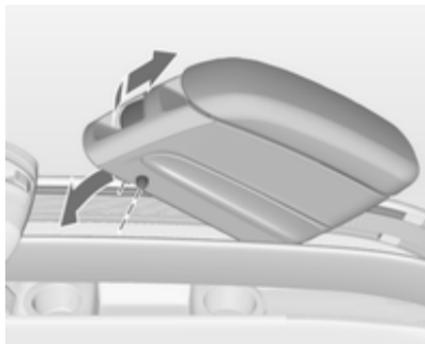


V naslonu je prostor za spravljanje. Prostor za spravljanje ⇨ 61.

Vstavljanje naslona



Pritisnite gumb na zadnji strani in vstavite zadnja vodilna zatiča v zgornji vodili. Sprostite gumb.

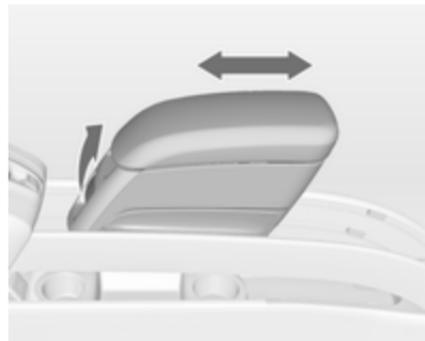


Spustite sprednji del naslona. Potegnite vzvod na sprednji strani in vstavite sprednja vodilna zatiča v zgornji vodili. Sprostite ročico. Pomaknite naslon, da se slišno zaskoči.

Opomba

Namestite naslon za roko v smeri, ki je prikazana na sliki. V nasprotnem naslon za roko morda ne bo pravilno pritrjen.

Pomikanje naslona za roko



Rahlo potegnite sprednji vzvod in pomaknite naslon v zeleni položaj. Sprostite ročico. Pomaknite naslon, da se slišno zaskoči.

Če je v spodnjem vodilu vgrajeno držalo za pijačo, mora biti okvir držala za pijačo v prvotnem položaju.

Opomba

Če je naslon za roko preobremenjen, se lahko iztakne. Lahko pride do oviranja gladkega pomikanja. Za ponovni zatik naslona za roko le-tega nekoliko privzdignite.

Prostor za spravljanje v naslonu za roko ⇨ 61.

Držala za pijačo ⇨ 58.

Odstranjevanje naslona za roko

Močnejše potegnite sprednji vzvod in privzdignite naslon na sprednjem delu. Pritisnite gumb na zadnjem delu in odstranite naslon za roko.

Naslon za roko lahko namestite tudi na preklopljen zadnji sredinski sedež ⇨ 43.

Ogrevanje



Nastavite želeno stopnjo ogrevanja s pritiskom ustreznega stikala  enkrat ali večkrat. Indikator v stikalu označuje nastavev.

Ljudem z občutljivejšo kožo ne priporočamo neprestanega gretja na najvišji stopnji.

Ogrevanje je na voljo le pri obratovanju motorja.

Zadnji sedeži

Nastavitev sedeža

Opozorilo

Vozilo naj se premika le, če so stranski sedeži zavarovani v vodilih.

Opozorilo

Sedeža ne nastavljajte med vožnjo, ker se lahko nenadzorovano premakne.



Zadnja stranska sedeža lahko pomikate posamično naprej-nazaj. Sedeži so pomični v vzdolžni in prečni smeri.

V vzdolžni smeri lahko sedeže zataknete v vmesnih položajih.

Privzdignite ročico, pomaknite sedež v zeleni položaj, spustite ročico in pustite, da se sedež zaskoči.

Prilagodljiv sistem sedežev (FlexSpace)



Zadnjo sedežno vrsto lahko preoblikujete v dvosedežno za maksimalni prostor za sedenje v položaju 1 ali v trosedežno 2. V položaju 1 je sredinski sedež preklopljen.

Stranska sedeža lahko potisnete naprej v položaj 3.

Pomik sedežev v položaj 1



Potegnite trak in preklopite naslonjalo sredinskega sedeža navzdol.



Potegnite ročico in potisnite sedež prečno nazaj v položaj 1. Sedež se samodejno zapelje navznoter. Sprostite ročico in pustite, da se sedež zaskoči v zavarovan položaj.

Pomik sedežev v položaj 2



Potegnite ročico in potisnite sedež prečno naprej v položaj 2. Sedež se samodejno zapelje navzven. Sprostite ročico in pustite, da se sedež zaskoči v zavarovan položaj.

⚠ Opozorilo

Odstranite naslon za roko, preden dvignete zadnje srednje naslonjalo.

Naslon za roko ⇨ 39.



Potegnite trak in dvignite naslonjalo sredinskega sedeža navzgor.

Če sta stranska sedeža v sprednjem položaju 3, je sredinski sedež za sedenje neuporaben.

Naslon za roko

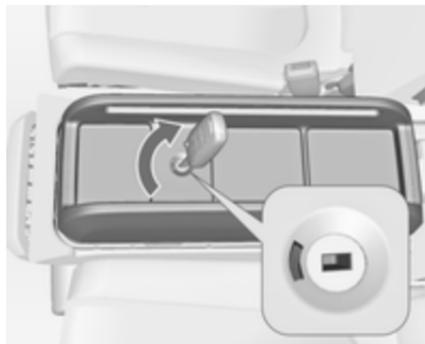
Na hrbtno stran naslonjala zadnjega sredinskega sedeža lahko namestite vmesni kos za naslon za roko. Na vmesni kos lahko namestite snemljiv naslon za roko ali držala za pijačo.

Vgradnja vmesnega kosa

Potegnite trak in preklopite naslonjalo sredinskega sedeža navzdol ⇨ 41.



Vstavite kavljne vmesnega kosa v odprtini na sedežnem naslonjalu in vmesni kos potisnite naprej.



Zavarujte vmesni kos z obratom zaklepa s ključem v desno. Vmesni kos je primerno zavarovan, ko je vidna zelena oznaka.

Na vmesni kos lahko namestite naslon za roko ali držala za pijačo.

Naslon za roko ⇨ 39, Držala za pijačo ⇨ 58.

Odstranjevanje vmesnega kosa

Z vmesnega kosa snemite naslon za roko ali držala za pijačo.

Naslon za roko ⇨ 39, Držala za pijačo ⇨ 58.

Odklenite vmesni kos z obratom zaklepa s ključem v levo. Vmesni kos je odklenjen, ko je vidna rdeča oznaka.

Potisnite vmesni kos nazaj in ga odstranite.

Varnostni pasovi



Pas se pri naglem pospeševanju ali upočasnjevanju zaskoči in tako zadrži potnika tesno na sedežu. S tem se možnosti poškodbe bistveno zmanjšajo.

⚠ Opozorilo

Varnostni pas si pripnite vedno pred vsako vožnjo.

V primeru nesreče ogrožajo nepripravane osebe voznika, sopotnike in tudi sebe.

En varnostni pas si lahko pripne le ena oseba. Varnostni pas se ne prilega osebam, manjšim od 150 cm. Otroški varnostni sedeži ⇨ 52.

Občasno preverjajte delovanje vseh delov sistema varnostnih pasov in preverite, ali ni prišlo do poškodb.

Poškodovane dele morate obvezno zamenjati. Po nesreči so pasovi raztegnjeni, zato, prosimo, da jih kot tudi zategovalnike daste zamenjati strokovnjakom v servisni delavnici.

Opomba

Pazite, da z ostrimi predmeti pasov ne poškodujete ali pripravite. Pazite, da v navijalce pasov ne zaide umazanija.

Opozoril za pripenjanje varnostnega pasu ⚠ ⇨ 90.

Omejevalniki natezne sile

V primeru trčenja s počasnim popuščanjem napetosti varnostnega pasu zmanjšujejo obremenitev telesa.

Zategovalniki varnostnih pasov

V primeru trčenja – od spredaj ali od zadaj – se zaklep pasu pomakne navzdol, bočni in ramenski del pasu se v trenutku napneta.

⚠ Opozorilo

Neprimerno ravnanje z varnostnimi pasovi (demoniranje/montiranje delov) utegne povzročiti neželjeno aktiviranje zategovalnikov.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov je označena z neprekinjenim svetenjem kontrolne lučke ⚠ ⇨ 90.

Če so zategovalniki varnostnih pasov sproženi, jih je potrebno zamenjati v servisni delavnici. Vsak zategovalnik se sproži le enkrat.

Opomba

V območju delovanja zategovalnikov ne puščajte nobenih predmetov in ne vgrajujte dodatne opreme. Menjava posameznih komponent zategovalnika je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti dovoljenje za udeležbo v prometu.

Trotočkovni varnostni pasovi

Pripenjanje varnostnega pasu



30052

Enakomerno potegnite pas iz navijalca, ga nezvitega namestite čez telo in vstavite zaponko v zaklep, da se slišno zaskoči. Med vožnjo si pas na diagonalnem delu večkrat zategnite.

Opozorilo za pripenjanje varnostnega pasu ↻ 90.



30053

Ohlapna in debela oblačila otežujejo prileganje pasu k telesu. Prav tako ne sme biti med pasom in telesom nobenih drugih predmetov (npr. torbic, mobilnih telefonov).

⚠ Opozorilo

V žepih ne nosite trdih in lomljivih predmetov.

Nastavitev višine



1. Pas nekoliko izvlecite.
2. Pritisnite gumb.
3. Nastavite višino in zataknite v zavarovan položaj.



Višino pasu nastavite tako, da poteka prek rame. Pas ne sme teči prek vratu ali nadlahti.

Višine pasu ne nastavljajte med vožnjo!

Odpenjanje pasu



30054

Pas odpnete s pritiskom na rdeč gumb na zaklepu.

Varnostni pasovi zadnjih sedežev

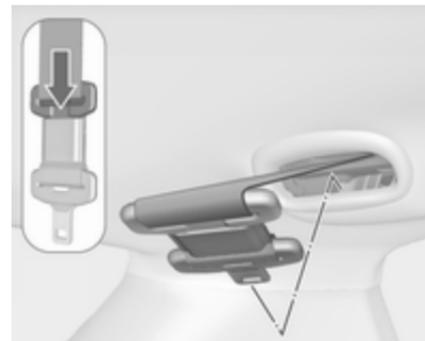
Srednji zadnji sedež je opremljen s posebnim tritočkovnim varnostnim pasom.

Zaponko varnostnega pasu izvlecite iz stropne prevleke.

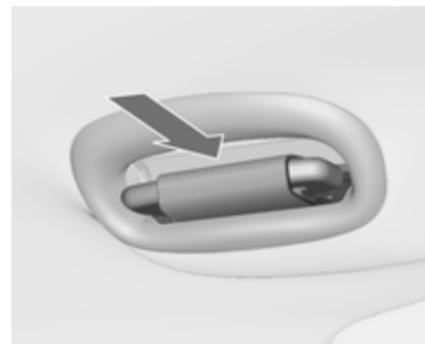


Vstavite spodnjo zaponko v zaklep (1) na desni strani sredinskega sedeža. Zgornjo (nastavljivo) zaponko izvlecite iz držala na spodnji zaponki in jo skupaj z varnostnim pasom napeljite prek rame in naročja (pas naj ne bo zvit) ter jo vstavite v zaklep (2) na levi strani sredinskega sedeža.

Za odpenjanje pasu najprej pritisnite gumb na zaklepu (2) in izvlecite zaponko. Nato pritisnite gumb na desnem zaklepu (1) in izvlecite spodnjo zaponko. Pas se samodejno navije.



Zgornjo zaponko potisnite v držalo. Skupaj staknjeni zaponki prepognite tako, da se stikata s površino pasu.



Pas z zaponkama, obrnjenima proti odprtini, vstavite v držalo v stropni prevleki.

Uporaba varnostnih pasov med nosečnostjo



⚠ Opozorilo

Spodnji del pasu naj teče čim nižje prek medenice, da ne pritiska na trebuh.

Sistem varnostnih blazin

Sistem varnostnih blazin se sestoji iz večih internih (notranjih) sistemov, odvisno od stopnje opremljenosti.

Pri sprožitvi se varnostne blazine napihnejo v nekaj milisekundah. Varnostna blazina se razpre in uplahne tako hitro, da ju pri nesreči navadno sploh ni opaziti.

⚠ Opozorilo

Zaradi nestrokovnega ravnanja utegne priti do neželene sprožitve varnostne blazine – nevarnost telesnih poškodb!

Opomba

Elektronska kontrolna enota sistema varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov se nahaja v sredinski konzoli med sprednjima sedežema. Ne odlagajte magnetnih predmetov v bližino sredinske konzole!

Na pokrove varnostnih blazin ne lepite nalepk in jih ne prekrivajte z ničemer.

Vsaka varnostna blazina se sproži le enkrat. Sprožene varnostne blazine dajte nemudoma zamenjati v servisni delavnici. Poleg tega je morda potrebna zamenjava volana, armature plošče, delov prevleke, tesnil vrat, kljuk in ročic ter sprednjih sedežev.

Menjava posameznih komponent sistema varnostnih blazin je prepovedana, ker sicer utegne vozilo izgubiti dovoljenje za udeležbo v prometu.

Pri sproženju varnostne blazine se sproščajo plini, ki utegnejo povzročiti opekline.

Kontrolna lučka  sistemov varnostnih blazin ↻ 90.

Sistem sprednjih varnostnih blazin

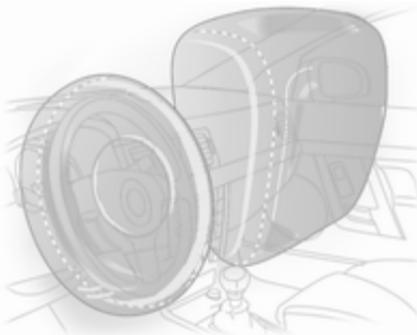
Varnostna meha s pirotehničnim polnilcem se nahajata v volanu in v armaturni plošči na desni strani. Označena sta z napisom **AIRBAG**.



30036

Opozorilne nalepke se nahajajo tudi na obeh straneh sovoznikovega senčnika.

Sprednja varnostna meha se sprožita v primeru čelnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napihnjena meha prestrežeta nalet teles in s tem bistveno zmanjšata možnost poškodb glave in zgornjega dela telesa sprednjih potnikov.

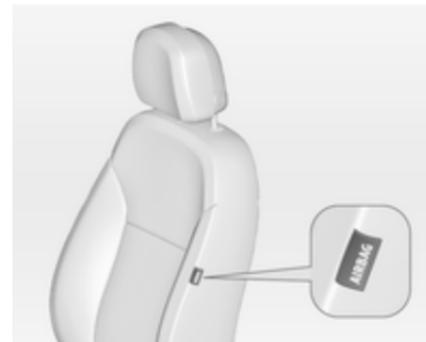
⚠ Opozorilo

Optimalna zaščita je možna le pri sedežu v pravilnem položaju ⇨ 37.

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

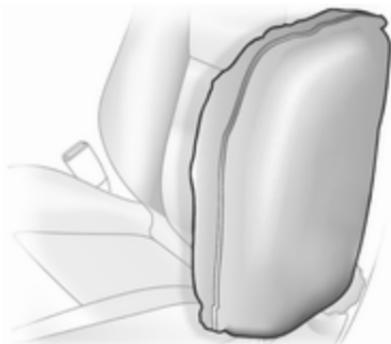
Pravilno napeljite in pripnite varnostni pas. Le na ta način je meh sposoben varovati.

Sistem stranskih varnostnih blazin



Stranske varnostne blazine se nahajajo v naslonjalih sprednjih sedežev. Označene so z napisom **AIRBAG**.

Stranski varnostni blazini se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napuhnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb zgornjega dela telesa in medenice pri morebitnem bočnem trčenju.

⚠ Opozorilo

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

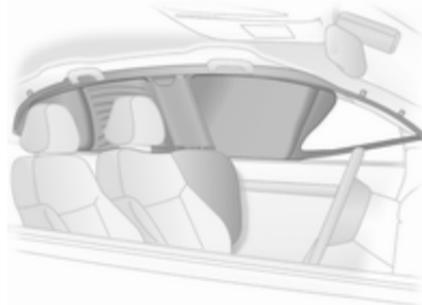
Opomba

Uporabljajte le prekrivala sedežev, ki so odobrena za Vaše vozilo. Pri tem pazite, da ne prekrijete varnostnih blazin.

Varnostne zavese

Varnostne zavese se nahajajo v stropnem okviru na vsaki strani. Označene so z napisom **AIRBAG** na stropnem okviru.

Varnostni zavesi se sprožita v primeru bočnega trka z določeno silo. Kontakt mora biti za to vključen.



Napuhnjena varnostna meha ublažita nalet, kar bistveno zmanjša tveganost poškodb glave pri morebitnem bočnem trčenju na ustrezni strani.

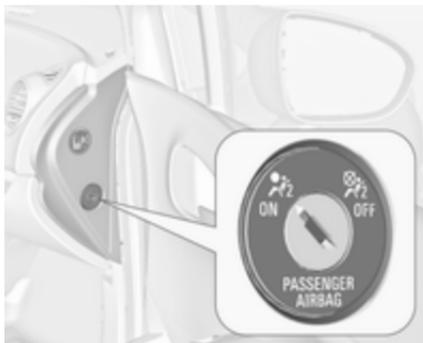
⚠ Opozorilo

Na območju dosega delovanja varnostnih blazin ne sme biti nobenega predmeta.

Obešalne kljuke na stropnem okviru uporabljajte zgolj za obešanje lahkih oblačil brez obešalnikov. V žepih oblačil ne sme biti nobene stvari.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin

Če nameščate otroški varnostni sedež na sovoznikov sedež, morate izklopiti sovoznikovo varnostno blazino. Stranske varnostne blazine, varnostne zavese, zategovalniki varnostnih pasov in voznikove varnostne blazine ostanejo aktivne.



Za izklop sovoznikovih varnostnih blazin je na stranici armaturne plošče stikalo oz. ključavnica ki je vidna pri odprtih sovoznikovih vratih.

S ključem vozila izberite položaj oz. stanje:

- P2 = sovoznikova varnostna blazina je izklopljena in se ne bo sprožila v primeru trka. Kontrolna lučka P2 v sredinski konzoli stalno sveti. Otroški varnostni sedež lahko namestite v skladu s tabelo **Mesta za nameščanje otroških varnostnih sedežev** ⇨ 54. Na sovoznikovem sedežu ne sme sedeti odrasla oseba.
- P2 = sovoznikova varnostna blazina je dejavna. Prepovedana je uporaba otroškega sedeža.

⚠ Nevarnost

Ne nameščajte otroškega sedeža na sovoznikov sedež, če so varnostne blazine na sovoznikovi strani vklopljene - smrtno nevarno za otroka!

Če sedi na sovoznikovem sedežu odrasla oseba, naj ne bodo sovoznikove varnostne blazine izklopljene - smrtno nevarno!



Dokler kontrolna lučka P2 sveti, se sovoznikova varnostna blazina sproži v primeru trka.

Če svetita obe signalni lučki hkrati, je v sistemu napaka. Stanje sistema je negotovo, zato na sovoznikovem sedežu ne sme sedeti nihče. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Če svetita obe signalni lučki ali pa ne sveti niti ena signalna lučka, nemudoma poiščite servisno delavnico.

Stanje lahko spremenite le pri mirujočem vozilu in izključenem kontaktu.

Stanje ostane isto do naslednje spremembe.

Kontrolna lučka izklopa varnostne blazine ⇨ 91.

Varovala za otroke

Otroški varnostni sedeži

Priporočamo Oplove otroške varnostne sedeže DUO, ki so konstruirani posebej za Vaše vozilo.

Pri uporabi Opel otroškega varnostnega sedeža DUO premaknite zadnje stranske sedeže v položaj 2 ⇨ 41. Priporočamo vam, da Opel otroški varnostni sedež DUO pritrdite v kombinaciji z naslednjimi varnostnimi sistemi:

ISOFIX



Trotočkovni varnostni pasovi



Top-Tether



Za pravilno nameščanje otroškega sedeža preberite naslednje napotke in priložena navodila za uporabo otroških varnostnih sedežev.

Upoštevajte zakonske predpise v posameznih državah. Zakon države, v kateri vozilte, lahko zahteva uporabo otroških sedežev le na določenih sedežih.

Opozorilo

Če nameščate otroški sedež na sovoznikov sedež, morajo biti sovoznikove varnostne blazine izklopljene; če niso, grozi otroku smrtna nevarnost ob sprožitvi varnostnih blazin.

To je še posebej pomembno v primeru otroških sedežev, ki so obrnjeni v obratno smer vožnje.

Izbira ustreznega otroškega sedeža

Najbolj primerno mesto za nameščanje otroškega sedeža so zadnji sedeži.

Otrok naj bo med vožnjo obrnjen s hrbtom v smer vožnje čim dlje. Otrokova vratna vretenca so še vedno prešibka in pri trčenju doživijo manjši stres, če je otrok posajen s hrbtom v smer vožnje.

Otroci, mlajši od 12 let in manjši od 150 cm smejo potovati le v otroškem varnostnem sedežu, ki je primeren za otroka. Primerni so le otroški varnostni sedeži, ki izpolnjujejo standarde ECE 44-03 ali ECE 44-04. Ker pravilnega položaja varnostnega pasu pri otrocih, manjših od 150 cm, ni možno zagotoviti, toplo priporočamo, da uporabljate ustrezen otroški varnostni sedež tudi, če je otrok oz. oseba že starejša.

Prepričajte se, ali je otroški varnostni sedež, ki ga nameravate namestiti, primeren za Vaše vozilo.

Preverite, ali je otroški varnostni sedež nameščen na primerno mesto v vozilu.

Otrok naj vstopa in izstopa v vozilo, obrnjen stran od cestišča.

Če otroškega sedeža ne potrebujete, ga zavarujte z varnostnim pasom ali pa ga vzemite iz vozila.

Opomba

Na otroške varnostne sedeže ne lepите nalepk in jih ne prekrivajte z ničemer.

Otroški sedež, ki je bil izpostavljen stresom ali nesreči, morate obvezno zamenjati.

Mesta namestitve otroškega sedeža

Dovoljene opcije za nameščanje otroškega varnostnega sedeža

Težnostni in starostni razred	Na sovoznikovem sedežu			Na zadnjem sredinskem sedežu
	vklopljene varnostne blazine	izklopljene varnostne blazine.	Na zadnjih stranskih sedežih	
Skupina 0: do 10 kg ali pribl. 10 mesecev	X	U ¹	U ^{2, 4}	U ³
Skupina 0+: do 13 kg ali pribl. 2 leti	X	U ¹	U ^{2, 4}	U ³
Skupina I: 9 do 18 kg ali od 8 mesecev do 4-ih let	X	U ¹	U ^{2, 4}	U ³
Skupina II: 15 do 25 kg ali od 3 do 7 let	X	X	U ⁴	U ³
Skupina III: 22 do 36 kg ali od 6 do 12 let	X	X	U ⁴	U ³

- ¹ = Samo, če so sovoznikove varnostne blazine izklopljene. Če je otroški varnostni sedež zavarovan s trotočkovnim varnostnim pasom, nastavite višinsko nastavljen sedež v najvišji položaj, varnostni pas mora potekati naprej od zgornje vpenjalne točke.
- ² = Sedež na voljo z vpenjalnimi točkami za ISOFIX in Top-tether.
- ³ = Samo, če je položaj zadnjih stranskih sedežev v liniji s sredinskim sedežem (položaj 2, ⇨ 41).
- ⁴ = Samo, če sta zadnja stranska sedeža v položaju 1 ali 2, ⇨ 41.
- U = Univerzalen otroški sedež v kombinaciji s trotočkovnim varnostnim pasom.
- X = Prepovedana uporaba otroškega varnostnega sedeža v tem težnostnem in starostnem razredu.

Dovoljene opcije za nameščanje otroškega varnostnega sedeža ISOFIX

Težnostni razred	Velikostni razred	Vpetje	Na sovoznikovem sedežu	Na zadnjih stranskih sedežih ^{1, 2}	Na zadnjem sredinskem sedežu
Skupina 0: do 10 kg	E	ISO/R1	X	IL	X
Skupina 0+: do 13 kg	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
Skupina I: 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUf	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUf	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUf	X

- IL = Ustrezen za posamezna varovala ISOFIX kategorije 'specifično vozilo', 'omejena' ali 'pol-univerzalna'. Varnostni sistem ISOFIX mora biti odobren za specifičen tip vozila.
- IUF = Primeren za ISOFIX otroške sedeže, usmerjene v smer vožnje univerzalne kategorije otroških varnostnih sedežev, dovoljenih za uporabo v tej težnostni skupini.
- X = Prepovedana uporaba otroškega varnostnega sedeža ISOFIX v tem težnostnem razredu.
- ¹ = Samo, če sta zadnja stranska sedeža v položaju 1 ali 2, ⇨ 41.
- ² = Samo Opel otroški varnostni sedež DUO: Če je sedež pritrjen v skladu s priporočilom ⇨ 52, morajo biti stranski sedeži v položaju 2 ⇨ 41.

ISOFIX velikostni razredi in sedeži

- A - ISO/F3 = Naprej usmerjen otroški varnostni sedež za otroke maksimalne velikosti v težnostnem razredu 9 do 18 kg.
- B - ISO/F2 = Naprej usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu 9 do 18 kg.
- B1 - ISO/F2X = Naprej usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu 9 do 18 kg.
- C - ISO/R3 = Nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za otroke maksimalne velikosti v težnostnem razredu do 13 kg.
- D - ISO/R2 = Nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za manjše otroke v težnostnem razredu do 13 kg.
- E - ISO/R1 = Nazaj usmerjen otroški varnostni sedež za mlajše otroke v težnostnem razredu do 13 kg.

Otroški varnostni sedeži ISOFIX



Na vpetja ISOFIX pritrдите le odobrene ISOFIX otroške varnostne sedeže. Položaji ISOFIX otroških varnostnih sedežev, ki so specifični za vozilo, so označeni na razpredelnici z IL.

ISOFIX vpenjalne točke so označene z etiketo na naslonjalu.

Vpenjalne točke Top-tether

Top-tether zgornje vpenjalne točke so označene s simbolom  za otroški sedež.



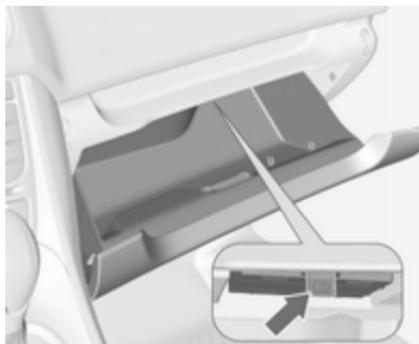
Poleg pritrditve na ISOFIX pritrdilne točke pritrдите Top-tether jermen na Top-tether vpenjalne točke. Pas mora potekati pod vzglavnikom med njegovima prečkama.

Položaji otroških varnostnih sedežev ISOFIX univerzalne kategorije so označeni na razpredelnici z IUF.

Prostori za spravlanje

Prostori za spravlanje	58
Prtljažnik	70
Sistem strešnega prtljažnika	77
Informacije o natovarjanju	77

Prostori za spravlanje Sovoznikov predal

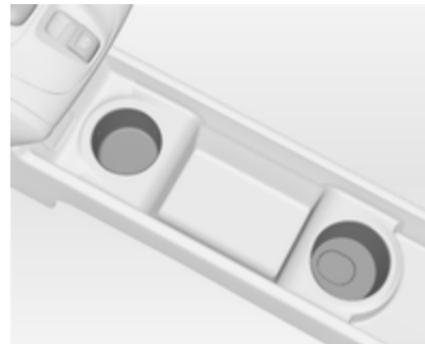


V predalu je držalo za pisalo in kovance.

V predalu je prostor za shranjevanje tega priročnika za uporabo. Potegnite ročico in odprite predal.

Med vožnjo mora biti predal zaprt.

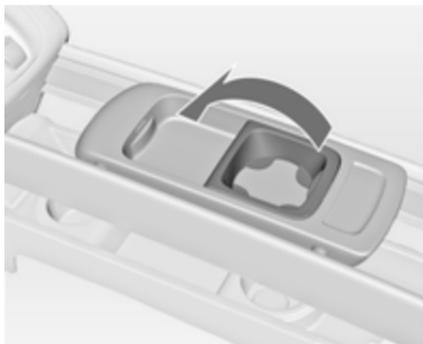
Držala za pijačo



Držala za pijačo so v sredinski konzoli.

Odstranljivo držalo za pijačo

Držalo za pijačo lahko namestite na spodnje ali zgornje vodilo v sredinski konzoli.



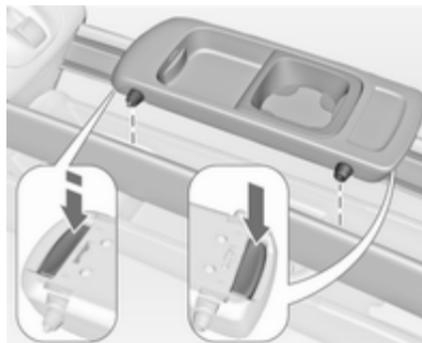
Pred uporabo preklopite okvir iz prvotnega položaja.

Opomba

Če je v spodnjem vodilu zatakajeno držalo za pijačo in v zgornjem vodilu naslon za roko, mora biti okvir preklopljen nazaj v izhodiščnem (prvotnem) položaju še pred pomikanjem kateregakoli izmed delov. Sicer se lahko držalo za pijačo in naslon za roko poškodujeta pri pomikanju enega nad drugim.

Naslon za roko ⇨ 39.

Vstavljanje držala za pijačo

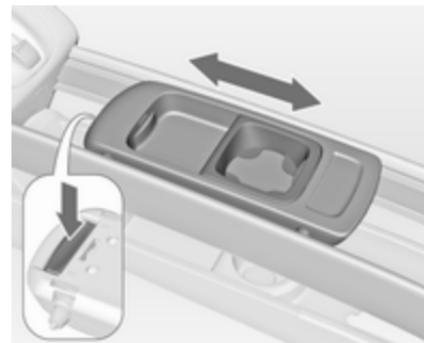


Pritisnite gumba na sprednjem in zadnjem delu ter vstavite vodilna zatiča v spodnji vodili. Sprednji gumb je potrebno pritisniti močneje. Sprostite gumba in pomaknite držalo za pijačo, da se slišno zaskoči.

Opomba

Namestite držalo za pijačo v smeri, ki je prikazana na sliki. V nasprotnem držalo za pijačo morda ne bo pravilno pritrjeno.

Pomikanje držala za pijačo



Rahlo pritisnite sprednji gumb in pomaknite držalo v zeleni položaj. Sprostite gumb in pomaknite držalo za pijačo, da se slišno zaskoči.

Odstranjevanje držala za pijačo

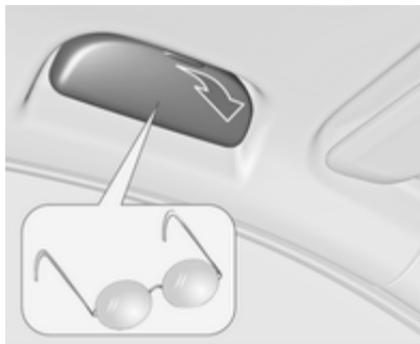
Pritisnite gumb spredaj in zadaj ter odstranite držalo za pijačo. Sprednji gumb je potrebno pritisniti močneje. Držalo za pijačo lahko namestite tudi na preklopljen zadnji sredinski sedež ⇨ 43.

Sprednji shranjevalni prostori



Prostor za spravljanje se nahaja poleg volanskega obroča.

Držalo za očala



Pokrov preklopite navzdol.
V predal ne odlagajte težkih predmetov.

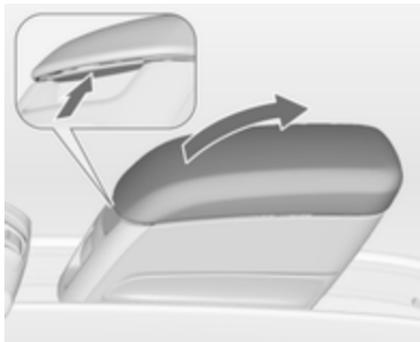
Predal pod sedežem



S prijemom izdobljenega robu privzdignite predal in ga povlecite naprej. Maksimalna nosilnost: 3 kg. Zapiranje predala: potisnite ga pod sedež, da se zatakne.

Prostor za spravljanje v naslonu za roko

Prostor za spravljanje v snemljivem naslonu za roko



Potisnite gumb in preklopite pokrov naslona navzgor. V naslonu je prostor za spravljanje.

Naslon za roko lahko namestite tudi na preklopljen zadnji sredinski sedež ⇨ 43.

Nosilec na zadku vozila



Zadnji nosilec (Flex-Fix sistem) omogoča nameščanje dveh koles na raztegljiv nosilec, ki je integriran v dno vozila. Prevoz drugih stvari ni priporočljiv.

Največja dovoljena obremenitev zadnjega nosilca je 40 kg. Maksimalna nosilnost po kolesu je 20 kg.

Če zadnjega nosilca ne potrebujete, ga potisnite nazaj pod dno vozila.

Med prevozom koles ne sme biti na njih nobenih nezavarovanih predmetov.

Svarilo

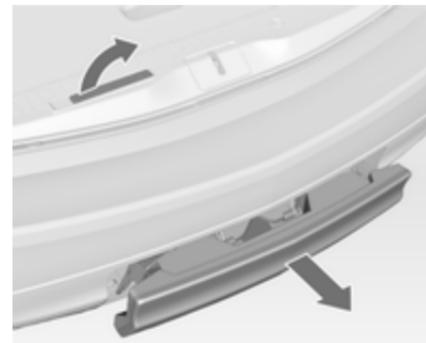
Na nosilce za kolesa ne pritrjujte koles s karbonskimi gonilkami. Kolesa bi se lahko poškodovala.

Razvlek

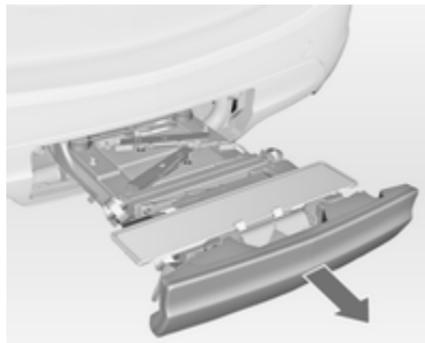
Odprite vrata prtljažnika.

⚠ Opozorilo

V območju razklapljanja sistema nosilca na zadku ne sme biti nobene osebe – nevarnost poškodb.



Potegnite zaklepni vzvod navzgor. Sistem se sprostí in izskočí iz odbijača.

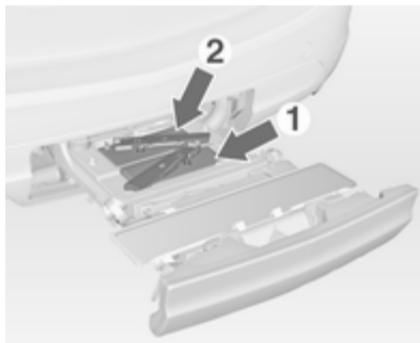


Potegnite zadnji nosilec do konca navzven, da se zaskoči.

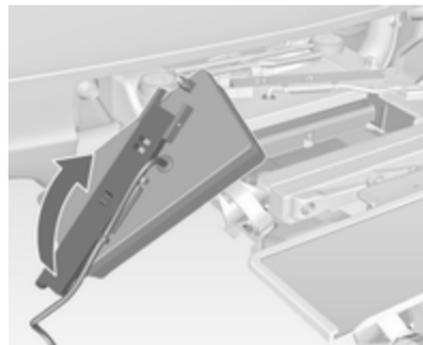
Sistema zadbje nosilca ni možno potisniti pod odbijač, če ne potegnete zaklepnega vzvoda vnovič navzgor.

⚠ Opozorilo
<p>Nameščanje stvari na nosilec na zadku je dovoljeno, le če je nosilec pravilno zataknen (zavaran). Če se nosilec ne zatakne pravilno, ne nameščajte nanj nobenih predmetov in ga potisnite nazaj pod odbijač. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.</p>

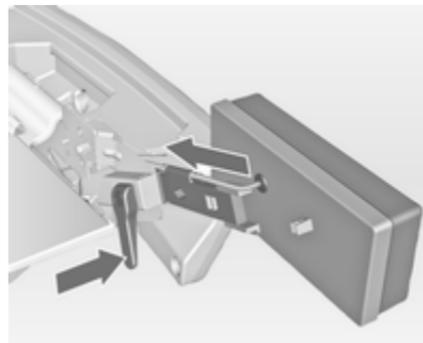
Namestitev zadnjih luči



Iz odprtín vzemite obe zadnji luči (najprej zadnjo (1) ter nato sprednjo (2)).

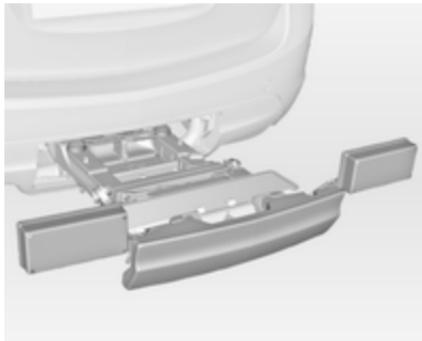


Preklopite držalo zadnje luči navzven.



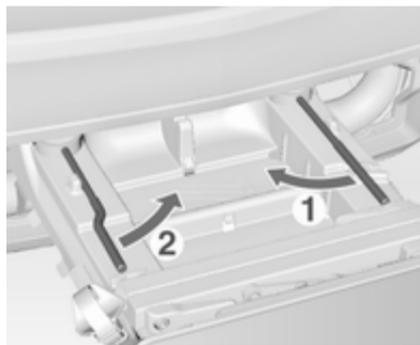
Zaporno ročico potisnite navzdol in potisnite nosilec luči v držalo, dokler se ne zaskoči.

Ta postopek ponovite še za drugo luč.

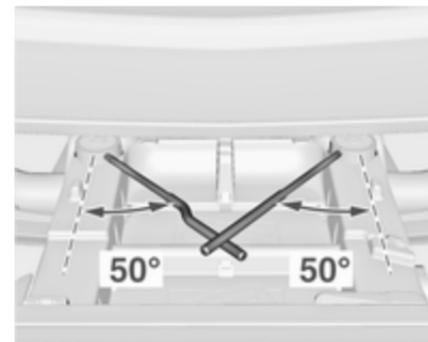


Preverite položaj ožičenja in luči, ali so pravilno nameščene in zavarovane.

Pritrditev sistema zadnjega nosilca



Preklopite nazaj najprej desno zaklepno ročico 1 in nato še levo 2, dokler se ne začuti upor.

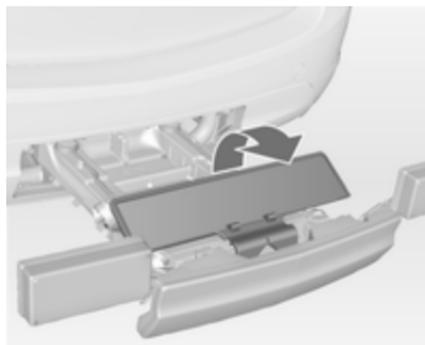


Nosilec na zadku vozila je varno zapahnjjen, če so zaklepne ročice zasukane za približno 50°. V nasprotnem varnost ni zagotovljena.

Opomba

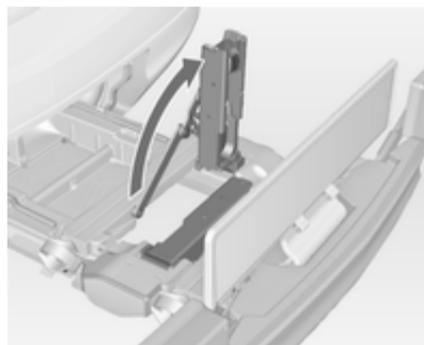
Zaprte vrata prtjažnika.

Preklop nosilca registrske tablice v odbijaču

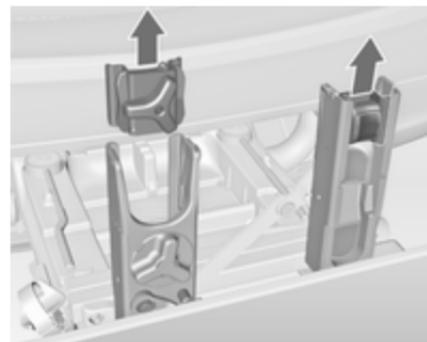


Odprite nosilec registrske tablice.
Registrsko tablico pritrdite pred prvo uporabo nosilca na zadku vozila.

Preklop držal za pedala

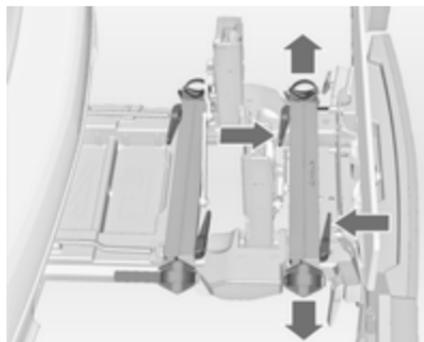


Držalo za pedalo preklopite navzgor, da se njegova diagonalna podporna prečka zaskoči.

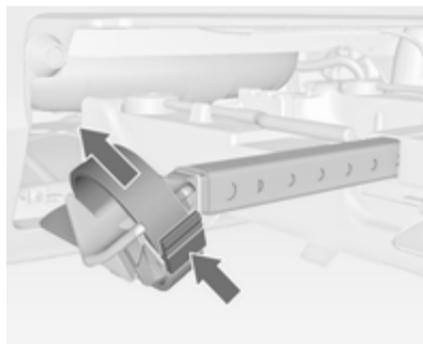


Nastavka za ojnice pedal izvlecite iz držal.

Prilagoditev sistema zadnjega nosilca za kolo



Pritisnite sprostilni vzvod in izvlecite pritrdilna vodila za zračnice.



Pritisnite sponko na držalu jermena in držalo jermena izvlecite.

Priprava kolesa za namestitev



Opomba

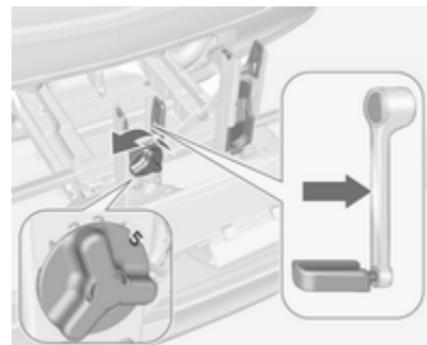
največja širina za ročico stopalke je 38,3 mm, največja globina pa 14,4 mm.

Zavrtite levo pedalo (ojnico brez zobatega kolesa) navpično navzdol. Stopalka levega pedala mora biti nastavljena vodoravno.

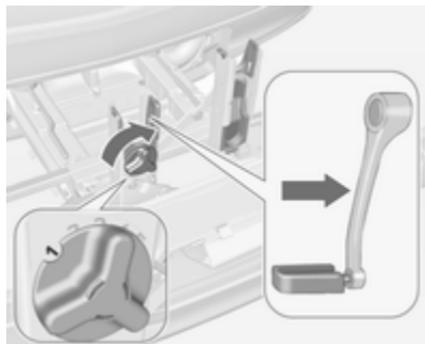
Sprednje kolo mora imeti svojo sprednjo zračnico obrnjeno v levo.

Zadnje kolo mora imeti svojo zadnjo zračnico obrnjeno v desno.

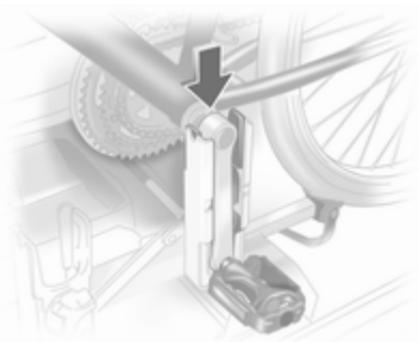
Namestitev kolesa na sistem zadnjega nosilca



Z vrtljivo ročico na držalu pedala prilagodite nosilni vložek tipu (izstopanju) ojnice pedala primerno. V primeru koles z ravnimi ojnjami pedal obrnite vložek za pedal navzven (položaj 5).



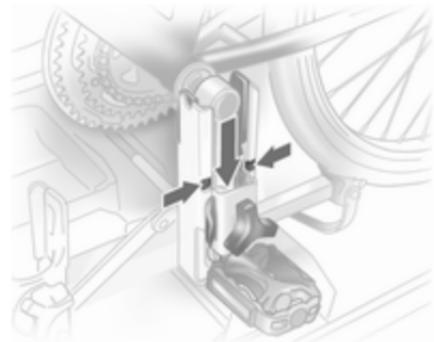
V primeru koles z izbočenimi ojnjami pedal obrnite vložek za pedal navznoter (položaj 1).



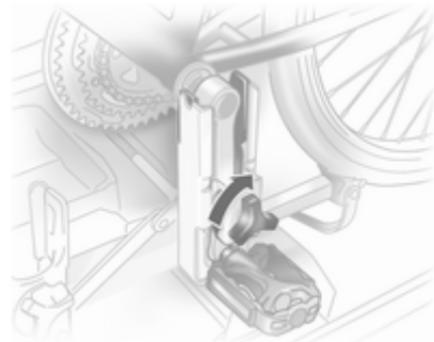
Postavite kolo na nosilec. Ojnjo pedala vstavite v odprtino v držalu za pedalo, kot je prikazano na zgornji sliki.

Svarilo

Pazite, da se pedalo ne stika s površino zadnjega nosilca. Sicer se med prevozom lahko poškoduje komplet zobatih koles.



Vstavite nastavek za ojnjo pedala v držalo za pedalo od zgoraj in ga potisnite navzdol do spodnjega roba zobniškega prenosa.



Pritrdite ojnico pedala z obračanjem pritrdilnega vijaka na nastavku za ojnico.



Namestite pritrdilna vodila za zračnice tako, da je kolo v bolj ali manj vodoravnem položaju. Razmak med pedalom in vrati prtlačnika mora biti najmanj 5 cm.

Obe zračnici morata biti v pritrdilnih vodilih.

Svarilo

Pazite, da se pedalo ne stika s površino zadnjega nosilca. Sicer se med prevozom lahko poškoduje komplet zobatih koles.

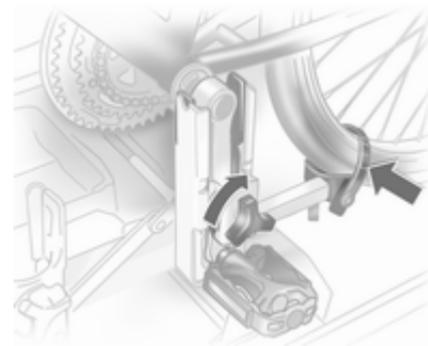


Kolo namestite longitudinalno glede na vozilo: Popustite vijak nastavka za ojnico pedala.

Nastavite kolo pokonci z vrtljivo ročico na držalu pedala.

Če se kolesi dotikata, nastavite primeren položaj koles z nastavljanjem pritrdilnih vodil za

zračnice in z vrtljivo ročico na držalu pedala. Pazite tudi, da bo med kolesom in vozilom primeren razmak.



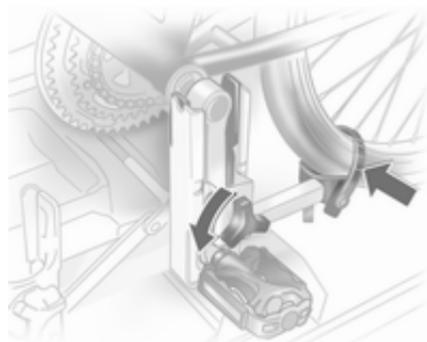
Pritegnite vijak na nastavku za gonilko z roko.

Obe zračnici obeh koles zavarujte v pritrdilnih vodilih z jermeni.

Preverite, ali sta kolesi dobro pritrjeni.

Označite in zabeležite si nastavljene položaje pritrdilnih vodil in vrtljive ročice na držalu pedala za vsako kolo. Pravilna predpriprava bo olajšala nameščanje koles.

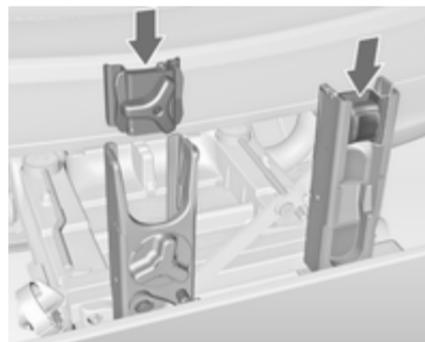
Odstranitev koloes z zadnjega nosilca



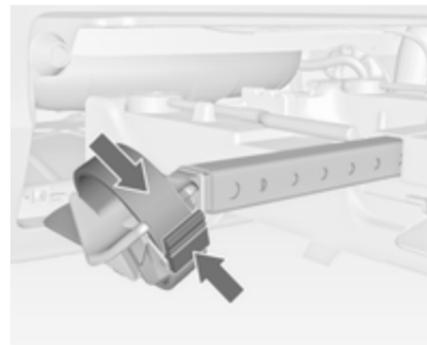
Popustite jermena na obeh zračnicah.

Pridržite kolo, popustite pritrdilni vijak nastavka za ojnico pedala, nato nastavek izvlecite.

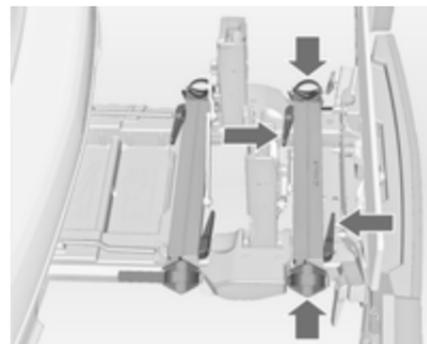
Zlaganje in pospravljanje zadnjega nosilca



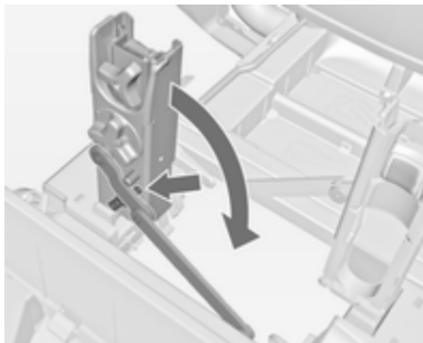
Nosilca ročic pedal potisnite v odprtini za ročice pedal, kot kaže slika.



Vstavite nosilec jermena in ga potisnite do konca navzdol.



Pritisnite sprostitveni vzvod in potisnite pritrdilna vodila za zračnice do blokade.



Sprostite zaklopec na diagonalni podporni prečki držala za pedalo in obe držali preklopite navzdol.

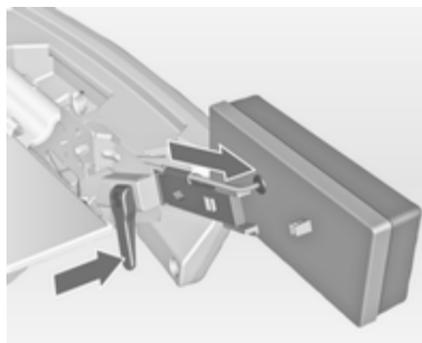
⚠ Opozorilo

Nevarnost pripiranja!

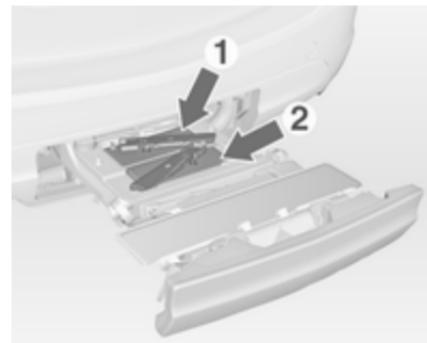
Snemite registrsko tablico in preklopite nosilec registrske tablice navzdol.



Preklopite nazaj najprej levo zaklepno ročico (1) in nato še desno (2) do blokade.

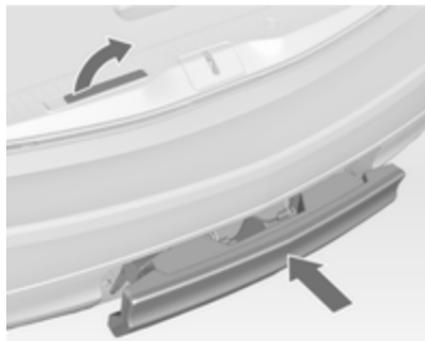


Zaklopec potisnite navzdol in potegnite oba nosilca luči iz sidrišč.



Preklopite nosilca na hrbtnem delu luči navznoter.

Najprej vstavite sprednjo luč (1), nato zadnjo luč (2) v odprtini ter potisnite navzdol do blokade. Električno vezje napeljite v vodilih, da ne pride do poškodb.



Odprite vrata prtljažnika.

Potegnite zaklepni vzvod navzgor in potisnite nosilec pod odbijač, da se primerno zaskoči v zavarovan položaj.

Vrnite sprostilno ročico v prvotni položaj.

⚠ Opozorilo

Če sistema ne morete pravilno montirati, poiščite servisno delavnico.

Prtljažnik

Preklop naslonjal zadnjih sedežev

Zadnje sedežno naslonjalo se deli v tri dele. Vse dele lahko preklapljate in pomikate posamično za povečanje prtljažnika.

⚠ Opozorilo

Težkih predmetov ne prevažajte pod ali za sedeži. Ti predmeti se lahko poškodujejo in preprečijo primerno zatikanje vodil.

Če so sadnja sedežna naslonjala preklapljena, pridobite popolnoma ravno tovorno podlago.

Svarilo

Ko sta zadnja stranska sedeža v notranjem položaju, ne preklapljajte njunih naslonjal. Sicer utegne priti do poškodb sedežev.

Po potrebi odstranite prekrivalo prtljažnika ⇨ 72.

Potisnite vzglavnike navzdol s pritiskom obeh zaponk.



Iz vodila na naslonjalu izvlecite varnostni pas.



Povlecite ročico na sprednji strani naslonjala in naslonjalo preklopite navzdol na sedišče. Celoten sedež se samodejno spusti.

Sedežno naslonjalo lahko preklopite tudi s strani prtljažnika.



Povlecite ročico na zadnji strani naslonjala in naslonjalo preklopite navzdol.

Za prekop v pokončni položaj potegnite ročico in dvignite sedežna naslonjala pokonci, da se zaskočijo v zavarovan položaj.

⚠ Opozorilo

Vozite le, če so sedežna naslonjala zataknjena v zavarovan položaj. Sicer je nevarnost telesnih poškodb ali materialne škode veliko večja v primeru nenadnega zaviranja ali trka.

Zadnji prostori za spravljanje

Na levi strani prtljažnika se nahaja prostor za spravljanje.

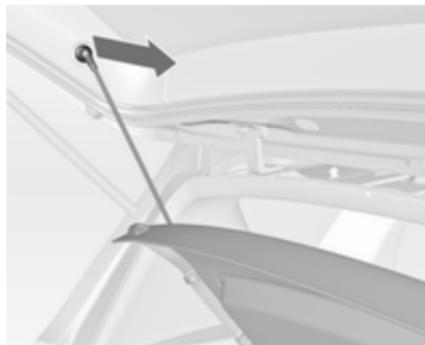


Obrnite zaklep v levo in preklopite pokrov navzdol.

Prekrivalo prtljažnika

Na prekrivalo ne odlagajte predmetov.

Odstranjevanje prekrivala



Iztaknite nosilni vrvič z vrat prtljažnika.



Dvignite pokrov v zadnjem delu in ga potisnite navzgor v sprednjem delu. Snemite zaščitni pokrov.

Shranjevanje prekrivala

Iztaknite nosilni vrvič z vrat prtljažnika.

Dvignite pokrov v zadnjem delu in ga potisnite navzgor iz stranskih vodil spredaj.



Zložite pokrov za zadnjimi sedeži.

Pripenjanje varnostnega pasu

Zataknite prekrivalo v stranski vodili in ga spustite navzdol. Zataknite nosilni vrvič na vrata prtljažnika.

Pokrov podtalnega prostora za spravljanje zadaj



Pokrov zadnjega podtalnega prostora lahko dvignete.

Preklopite ga navzgor in rahlo dvignite pokrov prtljažnika.

Za postavitev zadnjega talnega pokrova pokonci izvalcite kavelj na levi steni prtljažnika.

Dvojna tla prtljažnika

Dvojna (premična) tla prtljažnika lahko vstavite v prtljažnik v dveh položajih:

- neposredno nad prevleko prostora rezervnega kolesa ali zadnjo talno oblogo,
- v zgornje odprtine v prtljažniku.

Odstranitev: dvignite premična tla s pomočjo držala in jih potegnite nazaj.

Vstavitvev: potisnite premična tla v ustreznih vodilih naprej, nato jih spustite.



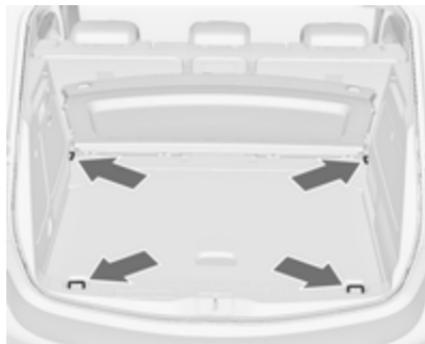
Če so montirana v zgornjem položaju, lahko prostor med tlemi in pokrovom rezervnega kolesa uporabite kot dodaten prostor za spravljanje.

V tem položaju (če so sadnja sedežna naslonjala preklopljena naprej) pridobite skoraj popolnoma ravno tovorno podlago.

V zgornjem položaju lahko dvojna tla prtljažnika prenesejo največjo obremenitev 100 kg. V spodnjem položaju lahko dvojna tla prtljažnika prenesejo največjo dovoljeno obremenitev.

V izvedenkah s kompletom za popravilo pnevmatik: prostor za rezervno kolo je uporaben kot dodaten prostor za spravljanje. Naprava za popravilo pnevmatik ⇨ 175.

Pritrdilna ušesca



Pritrdilna ušesca so namenjena za pritrjevanje prtljage in predmetov, da ne drsijo po prtljažniku z uporabo pritrtilnih jermen ali tovarne mreže.

Varnostna mreža

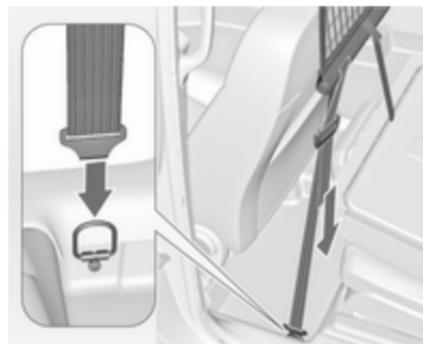
Varnostna mreža je montirana za sprednjimi sedeži.

Za varnostno mrežo ne smejo sedeti potniki.

Nameščanje



Na stropnem okviru sta dve namestitveni (vpenjalni) odprtini. Zataknite najprej en del prečke mreže na eni strani, potisnite naprej in pritrdite. Razvlecite prečko, zataknite na drugi strani, potisnite naprej in pritrdite.



Zataknite kavlja napenjalnih jermen v pritrtilni ušesci na tleh pod sprednjimi sedeži. Napnite mrežo s potegom ohlapnega dela jermena. Zataknite in zategnite na obeh straneh.

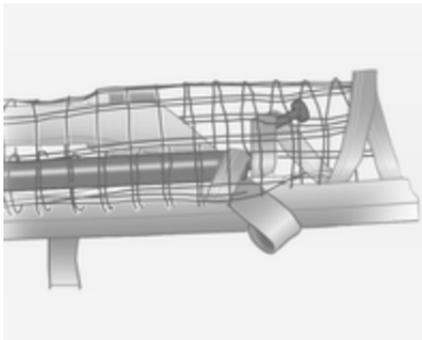
Odstranjevanje

Privzdignite obe sponki za nastavitve dolžine napenjalnih jermen in iztaknite jermena na obeh straneh. Iztaknite zgornjo prečko na eni strani, nato jo iztaknite na drugi strani in izvlecite iz vpenjalnih odprtin.

Shranjevanje

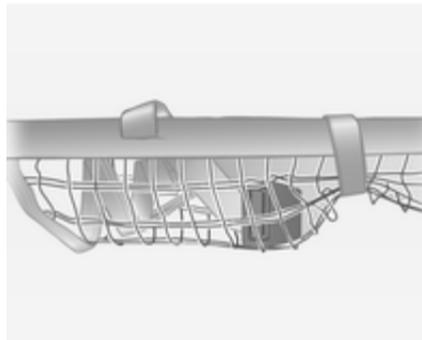


Namestite napenjalna jermena na mrežo, kot prikazuje slika.



Navijte zgornjo prečko z mrežo navzdol do približno prek polovice mreže.

Namestite zgornjo prečko mreže prek napenjalnih jermen poleg spodnje prečke. Kavlja zgornje prečke mreže morata biti usmerjena stran od spodnje prečke.



Pripnite trak z ježkom (sponka s kaveljčki) tesno poleg sponk za nastavitve dolžine napenjalnih jermen. Sponke za nastavitve dolžine napenjalnih jermen in prečke varnostne mreže morajo biti nameščene tesno ena ob drugi.

Varnostno mrežo pospravite v prostor med dvojnimi tlemi v prtljažniku. Pokrov talnega prostora za spravljanje ⇨ 73.

Preklopne mizice

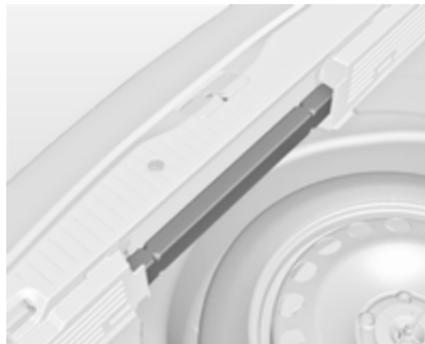
Pritrjene so na sprednjih sedežnih naslonjalah.

Mizico dvignite navzgor do zaskoka.

Navzdol jo preklopite s pritiskom prek rahlega upora.

Ne postavljajte težkih predmetov na preklopno mizico.

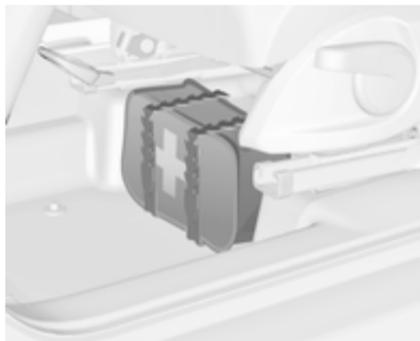
Opozorilni trikotnik



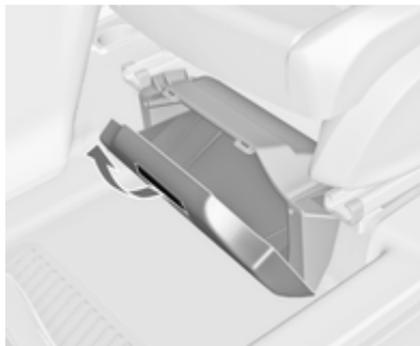
Opozorilni trikotnik pospravite v prostor na zadnji strani prtljažnika.

Pribor za prvo pomoč

Pribor za prvo pomoč in odsevni telovnik pritrdite pod voznikovim sedežem.



Uporabite trakove



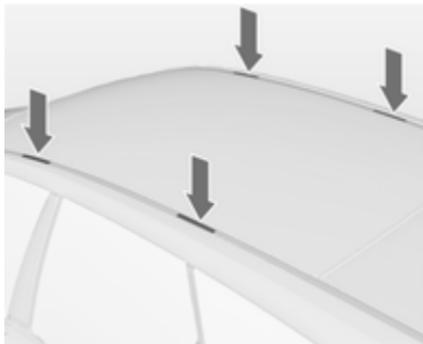
Odvisno od izvedenke se pod voznikovim sedežem lahko nahaja škatla. Potegnite ročico in preklopite pokrov navzdol. Maksimalna nosilnost: 1,5 kg.

Sistem strešnega prtljažnika

Strešni prtljažnik

Zaradi varnostnih razlogov in preprečitve poškodb strehe uporabljajte izključno le sisteme strešnih prtljažnikov, ki so izdelani za Vaše vozilo.

Upoštevajte navodila za montažo. Če strešnega prtljažnika ne potrebujete, ga snemite.



Snemite pokrov z vsake vpenjalne točke.

Informacije o natovarjanju



- Težke predmete naložite na sprednji del tovornega prostora, kolikor je to mogoče. Sedežna naslonjala naj bodo varno zataknjena. Pri nalaganju predmetov enega na drugega naj bodo težji predmeti vedno spodaj.
- Težje predmete zavarujte s pritrdilnimi jermeni na pritrdilna ušesca ↻ 74.



- Za obešanje vrečk in drugih manjših stvari uporabite kavelj na levi steni prtljažnika. Izvlecite kavelj. Maksimalna nosilnost: 3 kg.
- Zavarujte tovor v prtljažniku, da ne drsi.
- Če prevažate predmete v prtljažniku, morajo biti naslonjala zadnjih sedežev zavarovana v zgornjem položaju.
- Ne dovolite, da tovor štrli prek sedežnih naslonjal.
- Nikdar ne polagajte predmetov na prekrivalo prtljažnika ali na armaturno ploščo in ne prekrivajte senzorja na vrhu armaturne plošče.

- Tovor ne sme ovirati voznikovega gibanja ter uporabe pedalov, ročne zavore in prestavne ročice. V potniški prostor ne spravljajte nezavarovanih predmetov.
- Izogibajte se vožnji z odprtim pokrovom prtljažnika.

Opozorilo

Vedno se prepričajte, ali je tovor v vozilu zavarovan. Sicer utegne nezavarovano ležeče predmete metati v vozilu - nevarnost telesnih poškodb in materialne škode.

- Masa koristnega tovora (obtežbe) je razlika med dovoljeno skupno maso (glejte tipsko ploščico ⇨ 193) in osnovno maso praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila po smernici EU.

Za izračun koristnega tovora vnesite podatke svojega vozila v tabelo na začetku teh Navodil za uporabo.

Po smernici EU - za vožnjo pripravljeno vozilo z maso voznika

(68 kg), maso prtljage (7 kg) in vseh tekočin (rezervoar goriva 90 % poln).

Opcijska in dodatna oprema povečata maso praznega vozila.

- Tovor na strehi med vožnjo poveča občutljivost vozila na veter ter poslabša krmilne zmogljivosti vozila zaradi povišanja njegove težiščne točke. Porazdelite tovor enakomerno po strehi in ga primerno pritrdite z jermeni. Tlak v pnevmatikah in hitrost prilagodite obremenitvi primerno. Pogosto preverite in pritegnite pritrdilne trakove.

Maksimalna obremenitev strehe je 60 kg. Obremenitev strehe je seštevek mase strešnega prtljažnika in mase tovora na strehi.

Instrumenti in upravni elementi

Upravni elementi	79
Kontrolne lučke, indikatorji in merilniki	86
Informacijski prikazovalniki	96
Opozorila in obvestila o vozilu ...	100
Potovalni računalnik	104
Osebnostne nastavitve vozila	105

Upravni elementi Nastavitev volana



Sprostite ročico, nastavite volan, zatakните ročico v zavarovan položaj. Volana ne nastavljajte pri premikajočem vozilu in/ali blokiranim volanu.

Upravna stikala na volanu



Infotainment sistem, Tempomat in priklopljen mobilni telefon lahko upravljate tudi s stikali na volanu.

Nadaljnje informacije v navodilih za uporabo Infotainment sistema.

Tempomat ⇨ 139.

Ogrevan volanski obroč



Vklopite s pritiskom tipke . Vklon signalizira LED indikator v stikalu



Območja prijema volana se ogrejejo hitreje in bolj kot ostala območja

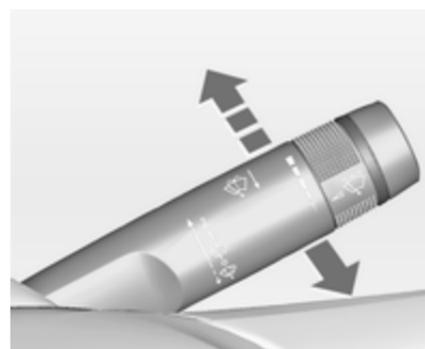
Hupa



Pritisnite .

Brisalci/naprava za pranje vetrobranskega stekla

Brisalci vetrobranskega stekla



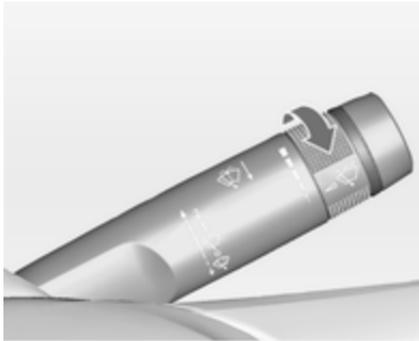
- 2** = hitro zvezno brisanje
- 1** = počasno zvezno brisanje
-  = intervalno brisanje
- O** = izklop

Za en zamah brisalcev (pri izklopljenih brisalcih) potisnite stikalo navzdol.

Ne uporabljajte brisalcev pri poredenem vetrobranskem steklu.

V avtopralnici jih izklopite.

Nastavljiv interval brisanja

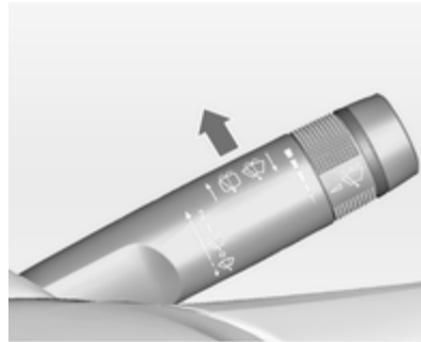


Stiaklo brisalca v položaju: .

Za nastavitev dolžine intervala (presledka) brisanja:

krajši intervali	= zasukajte kolesce navzgor
daljši intervali	= zasukajte kolesce navzdol

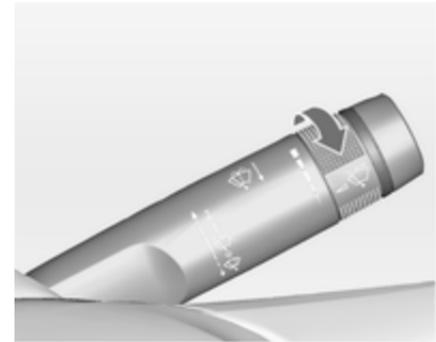
Samodejno brisanje s senzorjem za dež



 = Samodejno brisanje s senzorjem za dež

Senzor za dež zazna količino vode na vetrobranskem steklu in samodejno uravnava čas med zamahi brisalcev.

Nastavljiva občutljivost senzorja za dež



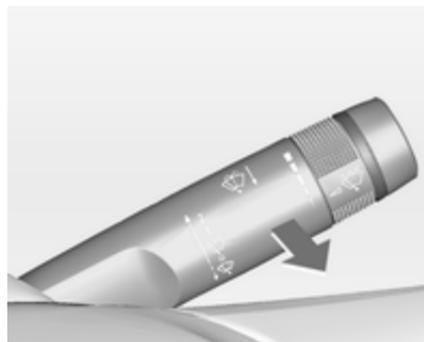
Za občutljivost sistema zasukajte nastavitveno kolesce:

manjša občutljivost	= zasukajte kolesce navzdol
večja občutljivost	= zasukajte kolesce navzgor



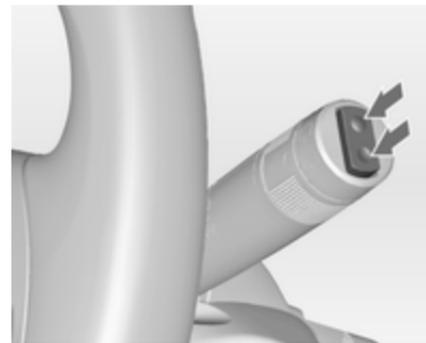
V območju senzorja ne sme biti prahu, umazanije ali ledu.

Naprava za pranje vetrobranskega stekla



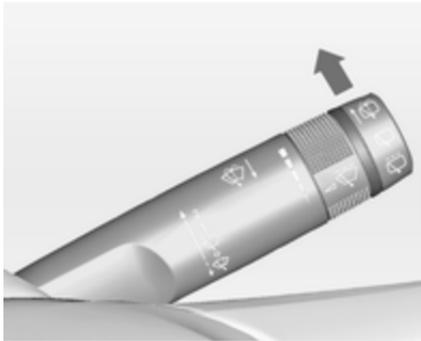
Potegnite stikalo Šobe poškopijo vetrobransko steklo, obenem brisalci nekajkrat obrišejo steklo.

Brisanje/pranje zadnjega stekla



Za vklop brisalca zadnjega stekla pritisnite prevesno stikalo:

na zgornjem delu	= krajši intervali
na spodnjem delu	= daljši intervali
sredinski položaj	= izklop



Potisnite ročnično stikalo naprej. Šoba poškrupi zadnje steklo, obenem brisalec nekajkrat obriše steklo.

Ne uporabljajte brisalcev pri poledenem vetrobranskem steklu.

V avtopralnici jih izklopite.

Pri vključenih sprednjih brisalcih in vklopljeni vzvratni prestavi se samodejno vključi tudi zadnji brisalec.

Vklop in izklop te funkcije lahko spreminjate v meniju **Settings (nastavitve)** na informacijskem prikazovalniku.

Osebné nastavitve vozila ⇨ 105.

Zunanja temperatura



20153

Padec temperature je prikazan takoj, povišanje pa z zakasnitvijo.

Pri padcu zunanje temperature pod 3 °C se na voznikovem informacijskem zaslonu v višje-stopenjski izvedbi ali na informacijskem prikazovalniku pojavi simbol ❄ kot opozorilo o nevarnosti poledice. Simbol ❄ ne izgine z zaslona, dokler se temperatura ne dvigne nad 5 °C.



Dodatno se na voznikovem informacijskem zaslonu višje-stopenjske izvedbe izpiše opozorilo.

⚠ Opozorilo

Tudi pri prikazu nekaj stopinj nad 0 °C utegne biti nevarnost poledice.

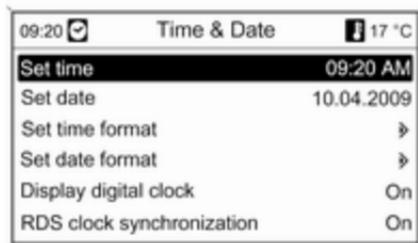
Ura

Ura in datum sta prikazana na informacijskem prikazovalniku.

Nastavitev datuma in ure

Pritisnite gumb **CONFIG**. Prikaže se meni **Settings (nastavitve)**.

Izberite **Time & Date (ura, datum)**.



Možnosti nastavitve:

- **Set time (nastavitev ure):**
Nastavitev ure na zaslону.
- **Set date (nastavitev datuma):**
Nastavitev datuma na zaslону.
- **Set time format (nastavitev formata ure):** Menjavanje med prikazoma v **12 hours (12 ur)** in **24 hours (24 ur)** formatu.

- **Set date format (nastavitev formata datuma):** Menjavanje med prikazoma v **MM/DD/YYYY** in **DD.MM.YYYY** formatu.
- **Display digital clock (digitalna ura):** Vklupi/izklupi prikaz ure na prikazovalniku.
- **RDS clock synchronization (RDS sinhroniziranje ure):** RDS signal večine VHF oddajnikov nastavi uro samodejno. RDS sinhroniziranje ure utegne trajati tudi nekaj minut. Nekateri oddajniki ne pošiljajo točnega časovnega signala. V teh primerih priporočamo, da izključite samodejno nastavitev ure.

Osebnе nastavitve vozila ↪ 105.

Električne vtičnice



12 V električna vtičnica se nahaja v sprednji sredinski konzoli.



Druga 12 V električna vtičnica se nahaja v zadnji sredinski konzoli.

Maksimalna poraba moči ne sme presegati 120 vatov.

Pri izključenem kontaktu so električne vtičnice brez napetosti. Električne vtičnice se izklopijo v primeru nizke napetosti akumulatorja.

Električna oprema, priklopljena v vtičnico mora glede elektromagnetne združljivosti ustrezati normativom DIN VDE 40 839.

V vtičnice ne vklaplajte dostavnikov električne energije, npr. polnilcev ali baterij.

Ne poškodujte električne vtičnice z uporabljanjem neprimernih vtičakov.

Vžigalnik



Vžigalnik se nahaja v sprednji konzoli.

Vžigalnik pritisnite navznoter. Vžigalnik se samodejno izklopi in izskoči iz ležišča, ko je spirala razžarjena. Vžigalnik izvlecite.

Pepelniki

Svarilo

Namenjen je le za otrsanje pepela, nikakor ne za goreče ali tleče odpadke.



Prenosni pepelnik lahko postavite v držalo za pijačo.

Kontrolne lučke, indikatorji in merilniki

Merilnik hitrosti



Prikazuje hitrost vozila.

Števec prevoženih kilometrov



Spodnja linija prikazuje skupno prevožene kilometre.

Števec dnevno prevoženih kilometrov

Zgornja linija prikazuje število prevoženih kilometrov od zadnje ponastavitve.

Ponastavitev števca: pri vključenem kontaktu pridržite ponastavitveni gumb pritisnjen nekaj sekund.

Merilnik vrtljajev motorja



Prikazuje hitrost motorja.

V vseh prestavah vozite z čim nižjim številom vrtljajev.

Svarilo
Kazalec v rdečem območju: prekoračitev dovoljene hitrosti motorja. Nevarnost za motor!

Merilnik količine goriva



Količina goriva je minimalna.

Če je količina goriva premajhna, sveti kontrolna lučka . Če lučka utripa, dolijte gorivo takoj.

Rezervoarja goriva nikoli ne izpraznite do suhega!

Zaradi ostanka goriva v rezervoarju bo količina goriva, ki jo dotočite, manjša od dejanske prostornine rezervoarja.

Merilnik temperature hladilne tekočine motorja



Prikazuje temperaturo motorja.

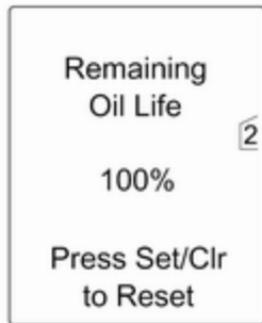
- levo = motor še ni dosegel delovne temperature
- srednje = normalna delovna temperatura motorja
- desno = previsoka temperatura hladilne tekočine

Svarilo

Če je temperatura hladilne tekočine previsoka ustavite vozilo iz izklopite motor. Obstaja nevarnost za motor. Preverite nivo hladilne tekočine.

Prikazovalnik servisnih intervalov

Sistem za nadzor trajanja motornega olja obvešča voznika o tem, kdaj je potrebno motorno olje in oljni filter zamenjati. Dolžina intervala za menjavo motornega olja in oljnega filtra variira v odvisnosti od pogojev delovanja motorja.



Na višjestopenjskem voznikovem zaslonu je trajanje olja prikazano v **Vehicle Information Menu (meni informacij vozila)**.

Na srednjestopenjskem voznikovem zaslonu je trajanje olja označeno s kontrolno lučko . Kontakt mora biti za to vključen in motor izklopljen. Menije in funkcije lahko izbirate prek tipk na stikalu smernikov.

Za prikaz preostale dobe trajanja motornega olja:

Pritisnite tipko **MENU** za izbiro **Vehicle Information Menu (meni informacij vozila)**.

Obrnite kolesce za izbiro **Remaining Oil Life (preostala doba trajanja olja)**.

Za pravilno delovanje mora biti prikaz dobe trajanja ponastavljen vsakič po menjavi motornega olja. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Za ponastavitev pritisnite tipko **SET/CLR**. Kontakt mora biti za to vključen in motor izklopljen.

Ko sistem izračuna, da je doba trajanja olja potekla, se na voznikovem zaslonu pojavi **Change**

Engine Oil Soon (zamenjajte motorno olje) ali opozorilna koda. Dajte motorno olje zamenjati v servisni delavnici v roku enega tedna ali v naslednjih 500 km (odvisno, kaj nastopi prej).

Voznikov informacijski zaslon ⇨ 96.

Servisne informacije ⇨ 189.

Kontrolne lučke

Tukaj so opisane vse kontrolne lučke, ki pa niso prisotne v vseh tipih vozil. Opis ustreza vsem tipom instrumentov.

Odvisno od opremljenosti vozila je lahko razmestitev kontrolnih lučk drugačna.

Pri vključitvi kontakta večina kontrolnih lučk zasveti za nekaj sekund v znamenje samopreverjanja.

Barve kontrolnih lučk označujejo:

- | | |
|--------|---------------------------------|
| rdeča | = nevarnost, pomemben indikator |
| rumena | = opozorilo, svarilo, motnje |
| zelena | = potrditev vklopa |
| modra | = potrditev vklopa |
| bela | = potrditev vklopa |

Kontrolna lučka se nahaja na instrumentni plošči



Kontrolne lučke na sredinski konzoli



Smernik

↔ sveti ali utripa zeleno.

Sveti za kratek čas

Vklopljene so prakirne luči.

Utripa

Vklopljeni so smerniki ali opozorilno utripanje.

Hitro utripanje: izpad enega izmed smernikov ali dotične varovalke ali smernika na prikolici.

Zamenjava žarnic ↗ 155, Varovalke ↗ 165.

Smerniki ↗ 114.

Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu

Opomnik na pripenjanje varnostnega pasu na sprednjih sedežih

🚗 sveti ali utripa rdeče.

Sveti

Po vključitvi kontakta lučka sveti, dokler si ne pripnete varnostnega pasu.

Utripa

Po zagonu motorja največ 100 sekund, dokler se voznik ne pripne z varnostnim pasom.

Pripenjanje varnostnega pasu ↗ 45.

Stanje varnostnega pasu na zadnjih sedežih

🚗 ali 🚗 na voznikovem informacijskem zaslonu utripa ali sveti.

Sveti

Po vključitvi kontakta najmanj 35 sekund, oz. dokler se ne pripnete z varnostnim pasom.

Če si neprijet varnostni pas pripnete med vožnjo.

Utripa

Po speljevanju, dokler se ne pripnete z varnostnim pasom.

Pripenjanje varnostnega pasu ↗ 45.

Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov

🚗 sveti rdeče.

Pri vključitvi kontakta lučka zasveti, sveti še 4 sekunde in nato ugasne. Če lučka pri vključitvi kontakta ne zasveti, če po 4 sekundah ne ugasne ali če

zasveti med vožnjo, je to znak za motnje v sistemu varnostnih blazin. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici. V tem primeru se zategovalniki pasov in varnostne blazine pri morebitnem trčenju ne utegnejo sprožiti.

Sprožitev zategovalnikov varnostnih pasov ali varnostnih blazin je označena stalnim svetlenjem kontrolne lučke .

Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Zategovalniki varnostnih pasov, sistem varnostnih blazin ,  44,  48.

Deaktiviranje sovoznikovih varnostnih blazin

 sveti rumeno.

Sovoznikova varnostna blazina je vklopljena.

 sveti rumeno.

Sovoznikova varnostna blazina je izklopljena  50.

Nevarnost

Ne nameščajte otroškega sedeža na sovoznikov sedež, če so varnostne blazine na sovoznikovi strani vklopljene - smrtno nevarno za otroka!

Če sedi na sovoznikovem sedežu odrasla oseba, naj ne bodo sovoznikove varnostne blazine izklopljene - smrtno nevarno!

Sistem polnjenja

 sveti rdeče.

Kontrolna lučka sveti pri vključenem kontaktu in po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Zaustavite vozilo in izključite motor. Akumulator se ne polni. Hlajenje motorja utegne biti moteno. Lahko pride tudi do izgube učinka servo pomočnika zavor. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Kontrolna lučka emisije motorja

 sveti ali utripa rumeno.

Kontrolna lučka sveti pri vključenem kontaktu in po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Motnje v sistemu kontrole izpuha. Dovoljene vrednosti emisije utegnejo biti presežene. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Če lučka utripa med obratovanjem motorja

Prišlo je do motnje, ki utegne poškodovati katalizator. Odvezemite plin, dokler lučka ne preneha utripati. Nemudoma poiščite servisno delavnico.

Kontrolna lučka elektronike motorja

 sveti rumeno.

Dodatno je izpisano opozorilo ali opozorilna koda.

Vozilo potrebuje servis.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Opozorila in obvestila o vozilu
↻ 100.

Zavorni sistem in sistem sklopke

Nivo zavorne tekočine/tekočine sklopke

 sveti rdeče.

Nivo zavorne tekočine/tekočine sklopke je prenizek ↻ 153.

Opozorilo

Ustavite vozilo. Prekinite vožnjo.
Poiščite servisno delavnico.

Pritisnite pedal

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Za sprostitvev električne ročne zavore je potrebno pritisniti zavorni pedal
↻ 136.

Utripa

Za zagon motorja je potrebno pritisniti pedal sklopke ↻ 128.

Električna ročna zavora

 sveti ali utripa rdeče.

Sveti

Električna ročna zavora je zategnjena
↻ 136.

Utripa

Električna ročna zavora ni docela sproščena oz. zategnjena. Vključite kontakt, pritisnite zavorni pedal in poskusite ponastaviti sistem s sprostitvijo in ponovnim vklopom električne ročne zavore. Če  še dalje utripa, nemudoma poiščite servisno delavnico.

Napaka električne ročne zavore

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Električna ročna zavora deluje z zmanjšano silo ↻ 136.

Utripa

Električna ročna zavora je v servisnem režimu. Ustavite vozilo, zategnite in sprostite električno ročno zavoro za ponastavitev.

⚠ Opozorilo

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Sistem proti blokiranju koles (ABS)

 sveti rumeno.

Prižge se za nekaj sekund po vključitvi kontakta. Ko kontrolna lučka ugasne, je sistem pripravljen na delovanje.

Če kontrolna lučka po nekaj sekundah ne ugasne ali zasveti med vožnjo, gre za motnjo v ABS sistemu. Zavorni sistem še vedno deluje, vendar brez ABS regulacije.

Sistem proti blokiranju koles ⇨ 135.

Preklop v višjo prestavo

 sveti zeleno ali se prikaže kot simbol na voznikovem informacijskem zaslonu zgornjega nivoja.

Preklop v višjo prestavo je priporočljiv za bolj gospodarno vožnjo.

Variabilni servo volan

 sveti rumeno.

Motnje v sistemu variabilnega servo krmiljenja. To utegne privedi do večjega ali manjšega napora pri krmiljenju. Poiščite servisno delavnico.

Ultrazvočni parkirni pomočnik

 sveti rumeno.

Motnje v sistemu ali

Motnje v delovanju senzorjev, ki so prekriti s snegom ali umazanijo ali

motnje zaradi močnih zunanjih virov ultra zvoka. Ko je tovrstna motnja odpravljena, sistem spet brezhibno deluje.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Ultrazvočni parkirni pomočnik ⇨ 140.

Elektronski stabilnostni nadzor izklopljen

 sveti rumeno.

Sistem tedaj ne deluje.

Elektronski stabilnostni nadzor in sistem proti zdrsanju koles

 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

V sistemu je napaka. Vožnjo lahko nadaljujete. Stabilnost vozila se utegne zaradi slabših razmer na vozišču poslabšati.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Utripa

Sistem je vklopljen in dejaven. Utegne se zmanjšati navor motorja; priti utegne tudi do rahlega samodejnega zaviranja vozila.

Elektronski stabilnostni nadzor

↗ 138, Sistem proti zdrsavanju koles

↗ 137.

Traction Control sistem izklopljen

⚠ sveti rumeno.

Sistem tedaj ne deluje.

Predgretje

⚠ sveti rumeno.

Vključeno predgretje valjev. Deluje le pri nizkih zunanjih temperaturah.

Filter sajastih delcev

⚠ sveti ali utripa rumeno.

Filter sajastih delcev je potrebno izčistiti (regenerirati).

Nadaljujte z vožnjo, dokler ⚠ ne ugasne. Število vrtljajev naj med postopkom samočiščenja ne pade pod 2000.

Sveti

Filter sajastih delcev je nasičen.

Čimprej zaženite postopek čiščenja.

Utripa

Dosežena je maksimalna stopnja nasičenosti filtra. Nemudoma zaženite postopek čiščenja, da ne pride do poškodb motorja.

Filter sajastih delcev ↗ 130.

Sistem za nadzor uhajanja zraka

⚠ sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Zaznano uhajanje Nemudoma ustavite vozilo in preverite tlak pnevmatik.

Utripa

Motnje v sistemu. Poiščite servisno delavnico.

Sistem za nadzor uhajanja zraka ↗ 173.

Tlak motornega olja

⚠ sveti rdeče.

Kontrolna lučka sveti pri vključenem kontaktu in po zagonu motorja ugasne.

Lučka sveti med obratovanjem motorja

Svarilo

Podmazovanje motorja utegnejo biti moteno. To lahko povzroči okvare motorja in/ali blokiranje pogona.

1. Pritisnite pedal sklopke.
2. Preklopite v prosti tek - ročico menjalnika pretaknite v **N**.
3. Kar se da hitro zavijte iz prometa, ne da bi ovirali ostala vozila.
4. Izklopite kontakt.

⚠ Opozorilo

Pri izključenem kontaktu je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno precej več moči.

Ključ izvalcite šele, ko se vozilo popolnoma ustavi, sicer se utegne volan nepričakovano zakleniti.

Preden odpeljete vozilo v servisno delavnico, preverite nivo motornega olja ⇨ 151.

Nizek nivo goriva

● sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Prenizek nivo goriva.

Utripa

Zaloga goriva je pošla. Nemudoma dotočite gorivo. Rezervoarja goriva nikoli ne izpraznite do suhega!

Katalizator ⇨ 131.

Odzračevanje sistema dizelskega goriva ⇨ 154.

Zapora zagona motorja

🚗 utripa rumeno.

Motnje v sistemu zapore zagona. Motorja ni mogoče zagnati.

Zmanjšana moč motorja

🚗 sveti rumeno.

Omejena moč motorja. Poiščite servisno delavnico.

Zunanje luči

➤🚗 sveti zeleno.

Prižgane zunanje luči ⇨ 110.

Dolge luči

☰🚗 sveti modro.

Sveti pri prižganih dolgih lučeh in pri vključitvi svetlobnega bliska ⇨ 111.

Prilagodljivi žarometi

🚗 sveti ali utripa rumeno.

Sveti

Motnje v sistemu.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Utripa

Sistem je nastavljen na simetričen met svetlobnega snopa.

Kot opozorilo, da so žarometi nastavljeni na simetrični met svetlobnega snopa, utripa kontrolna lučka 🚗 4 sekunde po vključitvi kontakta ⇨ 112.

Samodejni vklop luči ⇨ 111.

Prednje meglenke

🚗 sveti zeleno.

Sveti pri prižganih prednjih meglenkah ⇨ 114.

Zadnja meglenka

🚗 sveti rumeno.

Sveti pri prižgani zadnji meglenki ⇨ 115.

Tempomat

🚗 sveti belo ali zeleno.

Sveti belo

Sistem je vklopljen.

Sveti zeleno

Določena hitrost je shranjena.

Tempomat ↷ 139.

Odprta vrata

☞ sveti rdeče.

Odprta vrata ali prtljažnik.

Samodejno zaklepanje

☞! sveti oranžno.

Motnje v samodejnem zaklepanju.

Zadnja vrata morda niso varovana pred neželenim odpiranjem.

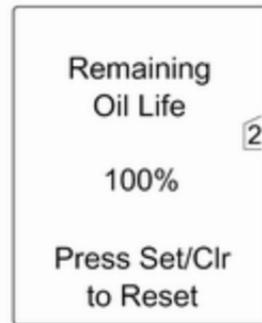
⚠ Opozorilo

Takoj prekinite vožnjo! Pred nadaljevanjem vožnje upoštevajte navodila, ki so navedena v odstavku "Motnje v samodejnem zaklepanju" ↷ 24.

Poiščite servisno delavnico.

Informacijski prikazovalniki**Voznikov informacijski zaslon**

Voznikov informacijski zaslon (DIC) se nahaja na instrumentni plošči med merilnikom hitrosti in merilnikom vrtljajev motorja. Na voljo je v srednje-stopenjski izvedbi ali višje-stopenjski izvedbi.



V odvisnosti od konfiguracije vozila lahko izberete naslednje izbirnike:

- **Vehicle Information Menu (meni informacij vozila)**
- **Trip/Fuel Information Menu (meni informacij potovanja/porabe goriva)**

Nekatere izpisane funkcije se razlikujejo v odvisnosti od mirovanja ali premikanja vozila; nekatere funkcije so dejavne le med vožnjo.

Osebnne nastavitve vozila ↷ 105, Pomnilnik nastavitve ↷ 21.

Izbiranje menijev (izbirnikov) in funkcij

Menije in funkcije lahko izbirate prek tipk na stikalu smernikov.



Za listanje med meniji ali za vrnitev iz podmenija v večji meni pritisčajte tipko **MENU**.



Obrnite kolesce za označitev opcije menija ali za nastavitve številčne vrednosti.

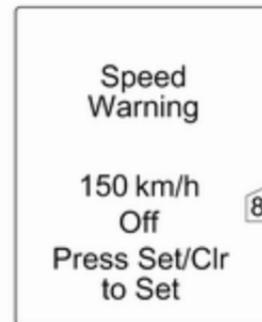


Za izbiro funkcije ali potrditev obvestila pritisnite tipko **SET/CLR**.

Vehicle Information Menu (meni informacij vozila)

Pritisnite tipko **MENU** za izbiro **Vehicle Information Menu (meni informacij vozila)**.

Za izbiro podmenija obrnite kolesce. Za potrditev pritisnite tipko **SET/CLR**.



Upoštevajte navodila v podmenijih.

Možni podmeniji so:

- **Unit (enota):** menjavanje med enotami na zaslonu.
- **Remaining Oil Life (preostala doba trajanja olja):** ↷ 87
- **Speed Warning (opozorilo o prekoračitvi hitrosti):** Pri prekoračitvi prednastavljene hitrosti se oglasi zvočni signal.
- **Language (jezik):** Menjavanje med jeziki na zaslonu.

Med srednje-stopenjsko in višje-stopenjsko izvedbo zaslona obstajajo razlike v prikazu in izbiri.

Trip/Fuel Information Menu (meni informacij potovanja/porabe goriva)



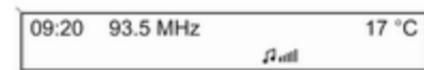
Meni informacij potovanja/porabe goriva, potovalni računalnik ↷ 104.

Grafični informacijski prikazovalnik, barvni informacijski prikazovalnik

Ovisno od konfiguracije vozila je vozilo opremljeno z grafičnim ali barvnim informacijskim prikazovalnikom.

Informacijski prikazovalnik se nahaja v sredinski konzoli nad upravno ploščo Infotainment sistema.

Grafični informacijski prikazovalnik



V odvisnosti od Infotainment sistema je grafični informacijski prikazovalnik v dveh izvedbah.



20153

Grafični informacijski prikazovalnik prikazuje:

- uro ↻ 83
- zunanjo temperaturo ↻ 83
- datum ↻ 83
- Infotainment sistem, glejte opis Infotainment sistema v Navodilih za uporabo Infotainment sistema
- osebne nastavitve vozila ↻ 105

Barvni informacijski prikazovalnik



Barvni informacijski prikazovalnik prikazuje v barvah:

- uro ↻ 83
- zunanjo temperaturo ↻ 83
- datum ↻ 83
- Infotainment sistem, glejte opis Infotainment sistema v Navodilih za uporabo Infotainment sistema
- navigacija, glejte opis Infotainment sistema v Navodilih za uporabo Infotainment sistema
- nastavitve sistema

- opozorila in obvestila o vozilu ↻ 100
- osebne nastavitve vozila ↻ 105

Prikazovanje informacij je odvisno od stopnje opremljenosti vozila in od nastavitvev.

Izbira menijev in nastavitvev

Menije in nastavitve lahko izberate prek prikazovalnika.



Izbirate lahko prek:

- menijev
- funkcijskih tipk in večfunkcijskega gumba Infotainment sistema

Izbiranje prek Infotainment sistema



Izberite funkcije prek tipk Infotainment aparata. Pojavi se meni izbrane funkcije.

Večfunkcijski gumb je v uporabi za izbiranje postavk in potrditev.

Večfunkcijski gumb

Večfunkcijski gumb je centralni upravni element za izbiranje menijev.

Obračanje

- Za označitev postavke menija
- Za nastavitve številčne vrednosti ali za prikaz menijske opcije.

Pritisnite (zunanj obroč)

- Izbira/aktiviranje označene postavke/opcije
- Za potrditev nastavljenе vrednosti
- Za vklop/izklop sistemske funkcije

BACK gumb

Pritisnite gumb za:

- izhod iz menija brez spremembe nastavitve
- vrnitev iz podmenija na višjo stopnjo menija
- brisanje zadnjega karakterja v nizu karakterjev

Za brisanje celotnega vnosa pridržite gumb pritisnjen nekaj sekund.

Osebnе nastavitve vozila ↻ 105,
Pomnilnik nastavitve ↻ 21.

Opozorila in obvestila o vozilu

Opozorila in obvestila prejme voznik pretežno prek voznikovega informacijskega zaslona (DIC) skupaj z zvočnim signalom.



Pritisnite gumb **SET/CLR**, gumb **MENU** ali pa obrnite kolesce za potrditev sporočila.

Obvestila o vozilu na srednjestopenjskem zaslonu



Obvestila o vozilu so izpisana v kodnih številkah.

Št. Obvestila o vozilu

- 2 Ni zaznan noben radijski upravljalnik, za zagon pritisnite pedal sklopke
- 3 Nivo hladilne tekočine je prenizek
- 4 Izključena klimatska naprava
- 5 Zaklenjen volan

Št. Obvestila o vozilu

- 6 Pritisnite zavorni pedal in sprostite ročno zavoro
- 7 Obrnite volan, izključite in ponovno vključite kontakt
- 9 Obrnite volan, ponovno zaženite motor
- 12 Preobremenitev vozila
- 13 Pregret kompresor
- 15 Napaka sredinske visoko nameščene zavorne luči
- 16 Napaka zavorne luči
- 17 Napaka v višinski nastavitvi žarometov
- 18 Napaka leve kratke luči
- 19 Napaka zadnje meglenke
- 20 Napaka desne kratke luči
- 21 Napaka leve stranske luči
- 22 Napaka desne stranske luči
- 23 Napaka vzratne luči

Št. Obvestila o vozilu

- 24 Napaka osvetlitve registrske tablice
- 25 Napaka prednjega levega smernika
- 26 Napaka zadnjega levega smernika
- 27 Napaka prednjega desnega smernika
- 28 Napaka zadnjega desnega smernika
- 29 Preverite zavorne luči prikolice
- 30 Preverite vzratne luči prikolice
- 31 Preverite levi smernik prikolice
- 32 Preverite desni smernik prikolice
- 33 Preverite meglenko prikolice
- 34 Preverite desno pozicijsko luč prikolice
- 35 Zamenjajte baterijo daljinskega upravljalnika

Št. Obvestila o vozilu

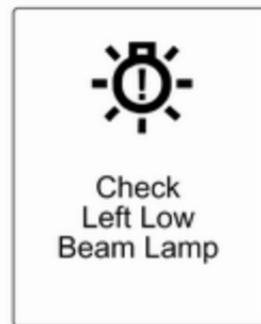
- 48 Očistite sistem za opozorilo o stranskem mrtvem kotu
- 50 Aktiviran sistem za zaščito pešcev, ponastavite pokrov motorja
- 53 Privijte pokrov rezervoarja goriva
- 54 Voda v filtru dizelskega goriva
- 55 Filter sajastih delcev je nasičen
↻ 130
- 59 Odprite in zaprite voznikovo okno
- 60 Odprite in zaprite sovoznikovo okno
- 61 Odprite in zaprite zadnje levo okno
- 62 Odprite in zaprite zadnje desno okno
- 65 Poskus vloma
- 66 Servisirajte alarmno napravo
- 67 Servisirajte zaklep volana

Št. Obvestila o vozilu

- 68 Servisirajte servo volan
- 69 Servisirajte podvozje
- 70 Servisirajte sistem višinske nastavitve podvozja
- 71 Servisirajte zadnjo os
- 74 Servisirajte AFL
- 75 Servisirajte klimatsko napravo
- 76 Servisirajte sistem za opozorilo o stranskem mrtvem kotu
- 78 Servisirajte sistem za zaščito pešcev
- 79 Dotočite motorno olje
- 81 Servisirajte menjalnik
- 82 Zamenjajte motorno olje
- 83 Servisirajte adaptivni tempomat
- 84 Zmanjšana moč motorja
- 94 Prestavite v parkirni položaj pred izstopom
- 95 Servisirajte varnostne blazine

Št. Obvestila o vozilu

- 128 Odprt pokrov motorja
- 174 Nizka napetost akumulatorja

Obvestila o vozilu na višjestopenjskem zaslonu

Obvestila o vozilu so izpisana v besedilu. Upoštevajte obvestila z napotki.

Sistem izpiše obvestila glede na naslednje teme:

- Niivoji tekočin
- Alarmna naprava

- Zavore
- Pogonski sistemi
- Vozni kontrolni sistemi
- Tempomat
- Sistemi zaznavanja ovir
- Osvetlitev, zamenjava žarnic
- Sistem brisanja in pranja
- Vrata, okna
- Radijski daljinski upravljalnik
- Varnostni pasovi
- Sistemi varnostnih blazin
- Motor in menjalnik
- Tlak v pnevmatikah
- Filter delcev dizel motorja

Obvestila o vozilu na barvnem informacijskem prikazovalniku

Nekatera pomembna obvestila se pojavijo dodatno na barvnem informacijskem prikazovalniku. Za potrditev obvestila pritisnite večfunkcijski gumb. Nekatera obvestila se pojavijo le za nekaj sekund.

Zvočna opozorila

Med zaganjanjem motorja ali med vožnjo

- Če ni pripet varnostni pas.
- Če vrata ali vrata prtljažnika niso dobro zaprta pri speljevanju.
- Če je presežena določena hitrost z zategnjeno ročno zavoro.
- Če je dosežena programirana hitrost vozila.
- Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo ali opozorilna koda.
- Če parkirni pomočnik zazna oviro.
- Če je zaznana napaka v sistemu samodejnega zaklepanja.
- Če je filter sajastih delcev maksimalno nasičen.

Ko je vozilo parkirano in voznikova vrata so odprta

- Če je ključ v kontaktni ključavnici.
- Pri vklopljenih zunanjih lučeh.

Napetost akumulatorja

Če je napetost akumulatorja nizka, se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže opozorilo ali opozorilna koda 174.

1. Takoj izključite vse električne porabnike, ki ne vplivajo na varnost vožnje, npr. ogrevanje sedežev, ogrevano zadnje steklo ali drugi večji porabniki.
2. Napolnite akumulator z nadaljevanjem vožnje ali s priključitvijo polnilnika.

Opozorilo ali opozorilna koda bo izginila, po drugem zaporednem zagonu motorja, pri katerem ne bo prišlo do padca napetosti.

Če akumulatorja ni mogoče napolniti, naj napako odpravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Potovalni računalnik

Menije in funkcije lahko izbirate prek tipk na stikalu smernikov.



Pritisnite tipko **MENU** za izbiro **Trip/ Fuel Information Menu** (meni informacij potovanja/porabe goriva).



Za izbiro podmenija obrnite kolesce:

- Števec dnevno prevoženih kilometrov 1
- Števec dnevno prevoženih kilometrov 2
- Domet
- Povprečna poraba
- Trenutna poraba goriva
- Povprečna hitrost
- Digitalni prikaz hitrosti



Informacije dveh potovalnih računalnikov lahko ponastavite ločeno, tako lahko pregledate podatke različnih potovanj.

Za ponastavitev vrednosti pritisnite tipko za ponastavitev ali tipko **SET/CLR** za nekaj sekund.



Domest

Domest se izračunava na podlagi trenutne zaloge goriva in trenutne porabe goriva. Prikazovalnik izpiše povprečne vrednosti.

Po dotakanju goriva se vrednost dometa z malo zamude samodejno prilagodi novi količini goriva v rezervoarju.

Če je količina goriva premajhna, se na voznikovem informacijskem zaslonu in na informacijskem prikazovalniku pojavi sporočilo.

Dodatno sveti tudi kontrolna lučka ● v merilniku goriva.

Povprečna poraba

Prikaz povprečne porabe goriva. Meritev lahko kadarkoli ponastavite in se začne z novo vrednostjo.

Za ponastavitev vrednosti pritisnite tipko **SET/CLR** za nekaj sekund.

Trenutna poraba goriva

Prikaz trenutne porabe goriva.

Povprečna hitrost

Prikaz povprečne hitrosti vozila. Kadarkoli lahko sprožite novo meritev.

Za ponastavitev vrednosti pritisnite tipko **SET/CLR** za nekaj sekund.

Digitalni prikaz hitrosti

Prikaz trenutne hitrosti vozila.

Osebnostne nastavitve vozila

Delovanje vozila lahko nastavite osebno primerno na informacijskem prikazovalniku.

Nekatere osebne nastavitve za različne voznike se shranijo posebej za vsak ključ vozila. Pomnilnik nastavitve ↻ 21.

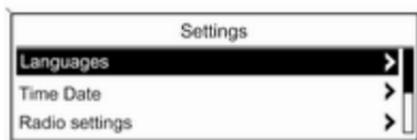
V odvisnosti od opremljenosti vozila in zakonskih predpisov v posameznih državah morda nekatere od spodaj navedenih funkcij niso na voljo.

Nekatere funkcije so dejavne ali izpisane le, ko motor obratuje.

Osebnе nastavitve na grafičnem informacijskem prikazovalniku



Pritisnite gumb **CONFIG**. Prikaže se meni **Settings (nastavitve)**.



Z vrtenjem in pritiskanjem večfunkcijskega gumba lahko izberete naslednje nastavitve:

- **Languages (jeziki)**
- **Time, Date (ura, datum)**
- **Radio settings (nastavitve radia)**
- **Phone settings (nastavitve telefona)**
- **Vehicle settings (nastavitve vozila)**

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitve:

Languages (jeziki)

Izbira zelenega jezika.

Time, Date (ura, datum)

Glejte Ura ↻ 83.

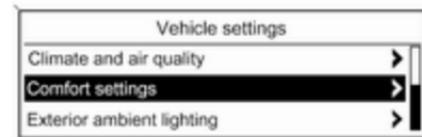
Radio settings (nastavitve radia)

Glejte opis Infotainment sistema v Navodilih za uporabo Infotainment sistema.

Phone settings (nastavitve telefona)

Glejte opis Infotainment sistema v Navodilih za uporabo Infotainment sistema.

Vehicle settings (nastavitve vozila)

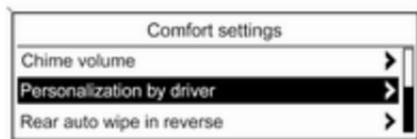


- **Climate and air quality (klimatiziranje in kakovost zraka)**

Auto fan speed (samodejna nastavitve ventilatorja): Naravna hitrost prezračevalnega ventilatorja.

Climate control mode (režim klimatske naprave): Vključitev ali izključitev hlajenja.

Auto rear demist (samodejno odroševanje zadnjega stekla): Samodejni vklop ogrevanja zadnjega stekla.



20340

- **Comfort settings (udobne nastavitve)**

Chime volume (glasnost opozorilnega piskača):

Sprememba glasnosti opozorilnih zvočnih signalov.

Personalization by driver (osebna nastavitve po želji voznika): Vklop ali izklop funkcije osebnih nastavitvev.

Rear auto wipe in reverse (zadnji brisalca pri vzvratni vožnji): Vklop ali izklop funkcije vklopa zadnjega brisalca pri vklopu vzvratne prestave.

- **Park assist / Collision detection (parkirni pomočnik / zaznavanje trka)**

Park assist (parkirni pomočnik): Vklop ali izklop ultrazvočnih parkirnih senzorjev.

- **Exterior ambient lighting (zunanja osvetlitev)**

Duration upon exit of vehicle (trajanje do izstopa iz vozila): Vklop ali izklop funkcije ter nastavitve trajanja osvetlitve ob izstopu.

Exterior lighting by unlocking (zunanja osvetlitev pri odklepanju): Vklop ali izklop funkcije osvetlitve pri vstopu.

- **Remote locking, unlocking, starting (daljinsko zaklepanje in odklepanje, zagon)**

Remote door unlock (daljinsko odklepanje): Sprememba konfiguracije na odklepanje samo voznikovih vrat ali celotnega vozila med odklepanjem.

- **Restore factory settings (povrnitev tovarniških nastavitvev)**

Restore factory settings (povrnitev tovarniških nastavitvev): Ponastavitve vseh nastavitvev na tovarniške.

Osebnе nastavitve na barvnem informacijskem prikazovalniku



Pritisnite gumb **CONFIG**. Prikaže se meni **Settings (nastavitve)**.



Z vrtenjem in pritiskanjem večfunkcijskega gumba lahko izberete naslednje nastavitve:

- **Languages (jeziki)**
- **Time & Date (ura, datum)**
- **Radio settings (nastavitve radia)**
- **Phone settings (nastavitve telefona)**
- **Navigation settings (navigacijske nastavitve)**
- **Vehicle settings (nastavitve vozila)**
- **Display settings (nastavitve zaslona)**

V podmenijih lahko spremenite naslednje nastavitve:

Languages (jeziki)

Izbira želenega jezika.

Time & Date (ura, datum)

Glejte Ura ↻ 83.

Radio settings (nastavitve radia)

Glejte opis Infotainment sistema v Navodilih za uporabo Infotainment sistema.

Phone settings (nastavitve telefona)

Glejte opis Infotainment sistema v Navodilih za uporabo Infotainment sistema.

Navigation settings (navigacijske nastavitve)

Glejte opis Infotainment sistema v Navodilih za uporabo Infotainment sistema.

Vehicle settings (nastavitve vozila)

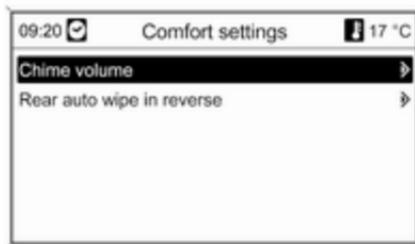
- **Climate and air quality (klimatiziranje in kakovost zraka)**

Auto fan speed (samodejna nastavitve ventilatorja): Naravna

hitrost prezračevalnega ventilatorja.

Climate control mode (režim klimatske naprave): Vključitev ali izključitev hlajenja.

Auto rear demist (samodejno odroševanje zadnjega stekla): Samodejni vklop ogrevanja zadnjega stekla.



- **Comfort settings (udobne nastavitve)**

Chime volume (glasnost opozorilnega piskača): Sprememba glasnosti opozorilnih zvočnih signalov.

Rear auto wipe in reverse (zadnji brisalec pri vzvratni vožnji): Vklop ali izklop funkcije vklopa zadnjega brisalca pri vklopu vzvratne prestave.

- **Park assist / Collision detection (parkirni pomočnik / zaznavanje trka)**

Park assist (parkirni pomočnik): Vklop ali izklop ultrazvočnih parkirnih senzorjev.

- **Exterior ambient lighting (zunanja osvetlitev)**

Duration upon exit of vehicle (trajanje do izstopa iz vozila): Vklop ali izklop funkcije ter nastavitve trajanja osvetlitve ob izstopu.

Exterior lighting by unlocking (zunanja osvetlitev pri odklepanju): Vklop ali izklop funkcije osvetlitve pri vstopu.

- **Restore factory settings (povrnitev tovarniških nastavitvev)**

Restore factory settings (povrnitev tovarniških nastavitvev): Ponastavitev vseh nastavitvev na tovarniške.

Display settings (nastavitve zaslona)
Možne nastavitve zaslona:

- **Day mode (dnevna nastavitvev):** Optimalen kontrast zaslona v dnevnih razmerah.
- **Night mode (nočna nastavitvev):** Optimalen kontrast zaslona v nočnih razmerah.
- **Automatic mode (samodejna nastavitvev):**

Vozila brez senzorja zunanje svetlobe:

Zaslon menjava kontrast glede na vklop/izklop žarometov vozila.

Vozila s senzorjem zunanje svetlobe:

Prikazovalnik spreminja kontrast na podlagi zunanje svetlobe ne glede na prižgane/ugasnjene luči vozila.

Osvetlitev

Zunanja osvetlitev	110
Notranja osvetlitev	116
Funkcije osvetlitve	117

Zunanja osvetlitev

Stikalo luči



Vrtenje stikala luči:

- AUTO** = Samodejni vklop luči:
Kratke luči se prižigajo in ugašajo samodejno odvisno od zunanje svetlobe.
- ☰ = Vključitev ali izključitev samodejnega vklopa luči
Stikalo se vrne v **AUTO**.
- ☞☞ = Stranske luči
- ☞☞☰ = Kratke (zasenčene) luči

Vozila brez samodejnega vklopa žarometov:

O = Izklop

Na voznikovem informacijskem zaslonu z višje-stopenjsko konfiguracijo je prikazano stanje samodejno delujočih žarometov.

Pri vključenem kontaktu so samodejno delujoči žarometi vedno dejavni.

Kontrolna lučka ☞☞ ☞ 95.

Zadnje luči

Zadnje luči svetijo skupaj z žarometi in stranskimi lučmi.

Samodejni vklop luči



Pri vključeni funkciji samodejnega vklopa luči med obratovanjem motorja sistem preklopi med dnevnimi lučmi in samodejno delujočimi lučmi v odvisnosti od svetlobnih razmer.

Samodejni vklop kratkih luči pri dnevni vožnji (dnevne luči)

Dnevne luči izboljšajo vidnost vozila podnevi.

Če je aktiven samodejni vklop kratkih luči pri dnevni vožnji (dnevne luči), se zadnje luči vključijo ali izkločijo odvisno od različice za posamezen trg.

Samodejno delovanje žarometov

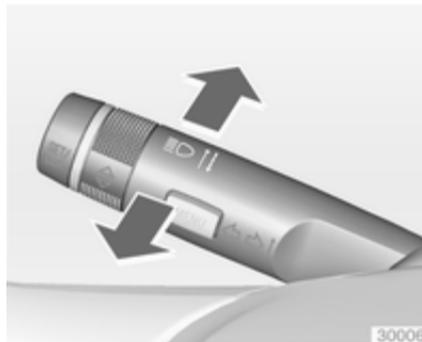
V slabih svetlobnih razmerah se vklopijo kratke luči.

Zaznavanje predorov

Pri vstopu v predor se vklopijo žarometi.

Prilagodljivi žarometi ⇨ 113.

Dolge luči



Preklop s kratkih na dolge luči: ročico potisnite naprej.

Za ponoven preklop na kratke luči potisnite ročico naprej ali nazaj.

Svetlobni blisk

Vključitev svetlobnega bliska: potegnite ročico proti volanu.

Višinska nastavitve svetlobnega snopa žarometov

Ročno nastavljanje višine svetlobnega snopa žarometov



Za prilagoditev višine svetlobnega snopa, da ne slepite ostalih udeležencev v prometu: zavrtite kolesce  v ustrezen položaj.

- 0 = Zasedena sprednja sedeža
- 1 = Zasedeni vsi sedeži

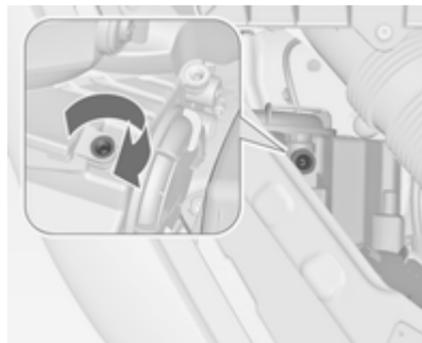
- 2 = Zasedeni vsi sedeži in naložen prtljažnik
- 3 = Zaseden voznikov sedež in polno naložen prtljažnik

Žarometi za vožnjo v tujini

Asimetrični svetlobni snop kratkih luči ponoči poveča vidno polje vozišča na strani sovoznika.

Pri vožnji v državah, kjer vozijo po drugi strani ceste, povzročajo asimetrija bleščanje nasproti vozečim voznikom.

Vozila s prilagodljivimi žarometi



Nastavitvene vijake obrnite v smeri urinega kazalca z izvijačem za pol obrata.

Nastavitveni vijaki se nahajajo poleg žarometov nad pokrovi kratkih (zasenčenih) luči  155.

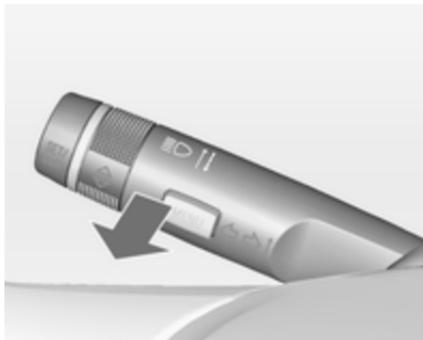
Za izklop obrnite nastavitvene vijake v obratno smer urinega kazalca za pol obrata.

Svarilo

Po izklopu dajte preveriti nastavitve žarometov.

Priporočamo vam, da se o tem posvetujete v servisni delavnici.

Vozila brez prilagodljivih žarometov



1. Ključ v kontaktni ključavnici.
2. Povlecite ročico smernikov in jo zadržite (svetlobni blisk).
3. Vključite kontakt.
4. Po približno 5-ih sekundah prične utripati kontrolna lučka  in oglasi se zvočni signal.

Kontrolna lučka  ⇨ 95.

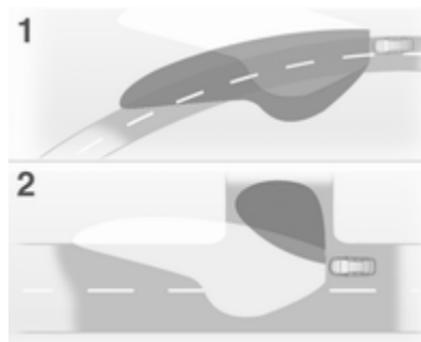
Po vsaki vključitvi kontakta lučka  zasveti za 4 sekunde v znamenje ter nato ugasne.

Za izklop funkcije izpeljite isti zgoraj opisani postopek.  ne utripa pri izklopljeni funkciji.

Prilagodljivi žarometi

Prilagodljivi žarometi omogočajo boljšo osvetlitev zavojev, križišč in ozkih ulic.

Osvetlitev zavojev



Zglobi žarometov se obračajo v odvisnosti od zavoja volana in hitrosti vozila.

Osvetlitev stranskih ulic

V ozkih ulicah, na križiščih ali pri zavijanju s ceste se v odvisnosti od kota volana in/ali vklopa smernika vklopi dodaten žaromet, ki osvetli cesto v zeleni smeri vožnje. Funkcija deluje le pod hitrostjo 40 km/h.

Funkcija pri vzvratni vožnji

Pri vklopljenih žarometih in vzvratni prestavi se vklopita oba dodatna žarometata. Svetijo še dodatnih 20 sekund po pretiku iz vzvratne prestave ali pri presegu hitrosti 17 km/h v smeri naprej.

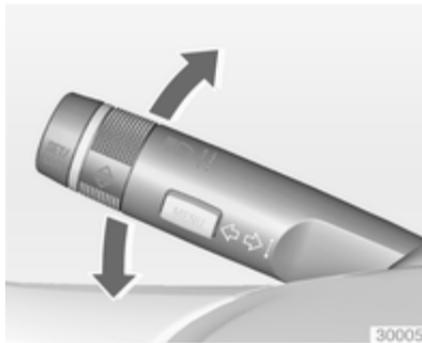
Opozorilno utripanje smernikov



Vklop z gumbom .

V primeru močnejšega trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin se opozorilno utripanje vklopi samodejno.

Signaliziranje menjave voznega pasu



Ročico potisnite = desni smerniki navzgor

Ročico potisnite = levi smerniki navzdol

Če potisnete ročico prek točke rahlega upora, ostanejo smerniki vključeni. Ko vrnete volan v izravnalni (sredinski) položaj, se smerniki samodejno izključijo.

Pri menjavi voznega pasu potisnite ročico samo do točke upora: smerniki utripnejo samo trikrat.

Ko potisnete stikalo smernikov do točke rahlega upora in nato sprostite pri priklopljeni priklolici, utripnejo smerniki šestkrat.

Za daljše utripanje smernikov zadržite ročico pritisnjeno do točke rahlega upora.

Ročni izklop smernikov: rahlo potisnite ročico v izhodiščni položaj.

Prednje meglenke



Vklop z gumbom .

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom prednjih meglenk se vklopijo žarometi samodejno.

Zadnja meglenka



Vklop z gumbom **OFF**.

Stikalo luči v položaju **AUTO**: z vklopom zadnje meglenke se vklopijo žarometi samodejno.

Stikalo luči v položaju **ON**: zadnjo meglenko je možno vklopiti le skupaj s prednjimi meglenkami.

Pri vleki prikolice je zadnja meglenka izklopljena.

Parkirne luči



Pri parkiranju lahko prižgete pozicijske luči na eni strani:

1. Izključite kontakt.
2. Ročico smernikov potisnite povsem navzgor (desna parkirna luč) ali navzdol (leva parkirna luč).

Za povratno informacijo se oglasi zvočni signal in na ustrezni strani sveti kontrolna lučka smernika.

Vzratne luči

Svetijo pri vključenem kontaktu in pri vklopljeni vzratni prestavi.

Zarosene zaslonke žarometov

Notranja stran zaslonke žarometa se utegne zarositi za kratek čas v primeru hladnih, vlažnih razmer, pri močnem dežju ali po pranju vozila. Zaslonke žarometov se po kratkem času samodejno odrosijo; z vklopom žarometov lahko odrositev pospešite.

Notranja osvetlitev

Osvetlitev instrumentov



Pri prižganih zunanjih lučeh vozila je možna nastavitvev osvetlitve naslednjih:

- Osvetlitev instrumentov
- Informacijski prikazovalnik
- Osvetlitev stikal in nadzornih elementov

Obrnite kolesce  in ga pridržite, dokler ni nastavljena zelena osvetlitev.

V vozilih s senzorjem zunanje svetlobe je možno osvetlitev nastaviti le, če so prižgani žarometi in senzor zunanje svetlobe zazna temo.

Notranje luči

Med vstopanjem in izstopanjem v/z vozila se sprednja in zadnja stropna luč prižgeta samodejno; ko zaprete vrata, ugasneta z rahlo zakasnitvijo.

Opomba

V primeru močnejšega trčenja s sprožitvijo varnostnih blazin se luči v potniškem prostoru prižgejo samodejno.

Sprednja stropna luč



S prevesnim stikalom:

 = samodejni vklop in izklop.

Pritisnite  = vklop

Pritisnite  = izklop

Zadnje stropne luči



Delujejo skupaj s prednjimi stropnimi lučmi odvisno od položaja prevesnega stikala.

Bralne luči



Vklapljanje s stikali  in  v sprednjih in zadnjih stropnih lučeh.

Osvetlitev kozmetičnih ogledal

Sveti pri odprtem pokrovu.

Funkcije osvetlitve

Osvetlitev sredinske konzole

Usmerjena luč v notranjem vzvratnem ogledalu sveti pri vklopljenih žarometih.

Vstopna osvetlitev

Osvetlitev ob dobrodošlici

Žarometi, zadnje luči, vzvratne luči, luči registrske tablice, osvetlitev instrumentov in stropne luči se vklopijo pri odklepanju vozila z daljinskim upravljalnikom za kratek čas. Ta funkcija deluje samo v temi in olajša iskanje vozila.

Osvetlitev se izklopi takoj, ko obrnete ključ v položaj **1** .

Vklop in izklop te funkcije lahko spreminjate v meniju **Settings (nastavitve)** na informacijskem prikazovalniku. Osebné nastavitve vozila  105.

Osebne nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ ⇨ 21.

Po odpiranju voznikovih vrat se vklopijo naslednje luči:

- Osvetlitev vseh stikal
- Voznikov informacijski zaslon

Osvetlitev ob izhodu

Ob izvleku ključa iz kontaktne ključavnice se vklopijo naslednje luči:

- Stropne luči
- Osvetlitev instrumentne plošče

Te se izklopijo samodejno po kratkem času. Ta funkcija deluje samo v temi. Če v tem času odprete voznikova vrata, se vklopi teatralna osvetlitev.

Osvetlitev je dejavna, dokler so odprta ustrezna vrata.

Žarometi, zadnje luči, vzvratne luči in osvetlitev registrske tablice svetijo določen (programljiv) čas po zapuščanju vozila.

Vklop



1. Izključite kontakt.
 2. Izvlecite ključ iz kontaktne ključavnice.
 3. Odprite voznikova vrata.
 4. Potegnite stikalo smernikov (svetlobni blisk).
 5. Zaprite voznikova vrata.
- Če ostanejo voznikova vrata odprta, ugasnejo luči po 2-h minutah.

Luči ob izhodu lahko ugasnete predčasno s ponovnim potegom ročice smernikov proti volanu (svetlobni blisk) pri odprtih voznikovih vratih.

Vklop in izklop te funkcije ter trajanje lahko spreminjate v meniju **Settings (nastavitve)** na informacijskem prikazovalniku. Osebne nastavitve vozila ⇨ 105.

Osebne nastavitve se shranijo za trenutno uporabljen ključ ⇨ 21.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja

Izklop osvetlitve

Da ne pride do izpraznitve akumulatorja pri izključenem kontaktu se nekatere notranje luči samodejno izklopijo po krajšem času.

Climate control (ogrevanje, prezračevanje, hlajenje)

Sistemi klimatske naprave	119
Prezračevalne šobe	125
Vzdrževanje	126

Sistemi klimatske naprave

Sistem ogrevanja in prezračevanja



Stikala za:

- Nastavitev temperature
 - Usmeritev (porazdelitev) zraka
 - Hitrost ventilatorja
 - Sušenje in odmrzovanje stekel
- Ogrevanje zadnjega stekla  ↻ 32.

Nastavitev temperature

rdeča = toplo
modra = hladno

Gretje ni učinkovito, dokler motor ne doseže delovne temperature.

Usmeritev (porazdelitev) zraka

-  = na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla
-  = prek nastavljivih prezračevalnih šob v predel glave
-  = v predel nog

Možne so tudi vmesne nastavitve.

Hitrost ventilatorja

Nastavite zelen pritok zraka s stikalom ventilatorja.

Sušenje in odmrzovanje stekel

- Pritisnite tipko : vključi se najvišja hitrost ventilatorja in pritok zraka se usmeri na vetrobransko steklo.
- Temperaturno stikalo nastavite v najtoplejše območje.

- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Klimatska naprava



Kot dodatek k sistemu ogrevanja in prezračevanja ima sistem klimatske naprave naslednje funkcije:

-  = Hlajenje
-  = Sistem notranjega kroženja zraka

Ogrevani sedeži  ↗ 41, Ogrevan volanski obroč  ↗ 80.

Hlajenje

Deluje ob pritisku na gumb  in le ob obratovanju motorja in ventilatorja.

Vklopljena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak takoj, ko je zunanja temperatura nad ničlo. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Če hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite: s tem je nižja poraba goriva.

Zaprto kroženje zraka

Vklop z gumbom .

Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritek zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo orosi z zunanje strani, vključite brisalce vetrobranskega stekla in izključite .

Maksimalno hlajenje

Na kratko odprite okna, da lahko vroči zrak zapusti vozilo.

- Vključite hlajenje .
- Vključite zaprto kroženje zraka .
- Pritisnite vrtljivo stikalo za porazdelitev pritoka zraka .

- Temperaturno stikalo nastavite v najhladnejše območje.
- Stikalo ventilatorja obrnite na najvišjo stopnjo.
- Odprite vse prezračevalne šobe.

Sušenje in odmrzovanje stekel



- Pritisnite tipko : vključi se najvišja hitrost ventilatorja in pritek zraka se usmeri na vetrobransko steklo.
- Vključite hlajenje .
- Temperaturno stikalo nastavite v najtoplejše območje.

- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Po potrebi odprite stranske prezračevalne šobe in jih usmerite na stekla v vratih.

Elektronska klimatska naprava

Dvoconska klimatska naprava dopušča različne temperature za voznika ter za sovoznika.



Stikala za:

- Temperatura na voznikovi strani
- Usmeritev (porazdelitev) zraka

- Hitrost ventilatorja
- Temperatura na sovoznikovi strani

AUTO = Samodejni režim

 = Ročni vklop zaprtega kroženja zraka

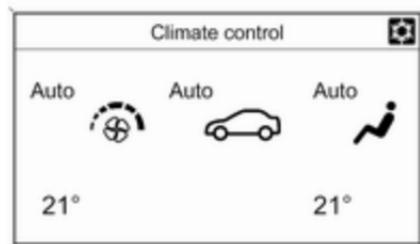
 = Sušenje in odmrzovanje stekel

Ogrevanje zadnjega stekla  ↻ 32.

Nastavljena temperatura je samodejno vzdrževana.

V samodejnem načinu je hitrost ventilatorja in porazdelitev zraka samodejno prilagojena.

Sistem lahko nastavite ročno s stikalom za usmeritev zraka in stikalom za ventilator.



Vsaka sprememba nastavitve je prikazana na informacijskem prikazovalniku za nekaj sekund.

Primerno delovanje elektronske klimatske naprave je zagotovljeno le pri obratujočem motorju.

Samodejni režim AUTO



Osnovna nastavitve za največje udobje:

- Pritisnite tipko **AUTO**: klimatska naprava se vklopi in naravna samodejno.
- Odprite vse prezračevalne šobe.
- Nastavite temperaturo za voznikovo in sovoznikovo stran z levim in desnim vrtljivim gumbom.
- Priporočena udobna nastavitve je 22 °C.

Uravnavanje hitrosti ventilatorja v samodejnem režimu lahko spreminjate v meniju **Settings (nastavitve)**.

Osebnne nastavitve vozila ⇨ 105.

Pri avtomatskem delovanju se vse prezračevalne šobe nastavijo samodejno. Zato naj bodo šobe vedno odprte.

Izbira temperature

Temperaturo lahko nastavite po želji.



Pri izbiri najnižje temperature deluje klimatska naprava z največjim možnim hlajenjem.

Pri izbiri najvišje temperature deluje klimatska naprava z največjim možnim ogrevanjem.

Sušenje in odmrzovanje stekel

- Pritisnite tipko .
- Pritisnite tipko za hlajenje .
- Sistem samodejno poskrbi za ustrežno nastavitve temperature in porazdelitve zraka, ventilator dela z visoko hitrostjo.
- Vključite ogrevanje zadnjega stekla .
- Vrnitev na predhodni način delovanja: pritisnite tipko .

Ročne nastavitve

Nastavitve klimatske naprave lahko spreminjate s tipkami in vrtljivimi gumbi po sledečem: Sprememba nastavitve izključi samodejni režim.



Pritisnite spodnjo tipko  za zmanjšanje ali zgornjo tipko  za povečanje hitrosti ventilatorja. Na zaslonu prikaže število segmentov izbrano stopnjo hitrosti ventilatorja.

Daljši pritisk spodnje tipke izklopi ventilator in hlajenje.

Daljši pritisk zgornje tipke vklopi najvišjo stopnjo ventilatorja.

Vrnitev na samodejno delovanje: Pritisnite tipko **AUTO**.

Usmeritev (porazdelitev) zraka

Za zeleno usmeritev pritisnite ,  ali . Vkllop signalizira LED indikator v stikalu

-  = na vetrobransko steklo in sprednja stranska stekla
-  = prek nastavljivih prezračevalnih šob v predel glave
-  = v predel nog

Možne so tudi vmesne nastavitve.

Vrnitev na samodejno porazdelitev zraka: Deaktivirajte ročne nastavitve ali pa pritisnite tipko **AUTO**.

Hlajenje

Vklop in izklop z gumbom .

Vklopljena klimatska naprava ohlaja in suši v potniški prostor pritekajoč zrak, ko je zunanja temperatura nad specifičnim nivojem. Pri vključeni klimatski napravi se nabira kondenzirana voda, ki kaplja iz spodnjega dela vozila.

Če hlajenje ali sušenje zraka ni potrebno, klimatsko napravo izključite: s tem je nižja poraba goriva.

Zaprto kroženje zraka

⚠ Opozorilo

Vključeno zaprto kroženje zraka prepreči pritek zunanjega zraka. Pri delovanju brez hlajenja se poveča odstotek vlage v zraku, kar utegne pripeljati do rosenja stekel na notranji strani. Sčasoma se kakovost zraka v potniškem prostoru poslabša, zato utegnejo potniki v vozilu vključno z voznikom postati utrujeni.

V vroči in zelo vlažni klimi se lahko z zunanje strani orosi vetrobransko steklo, če je hladen zrak usmerjen neposredno vanj. Če se vetrobransko steklo orosi z zunanje strani, vključite brisalce vetrobranskega stekla in izključite .



Za ročni način zaprtega kroženja zraka pritisnite tipko  enkrat.

Vklop signalizira LED indikator v stikalu

Osnovne nastavitve

Nekatere funkcije lahko spreminjate v meniju **Settings (nastavitve)** na informacijskem prikazovalniku. Osebné nastavitve vozila  105.

Dodatni grelec

Zračni grelec

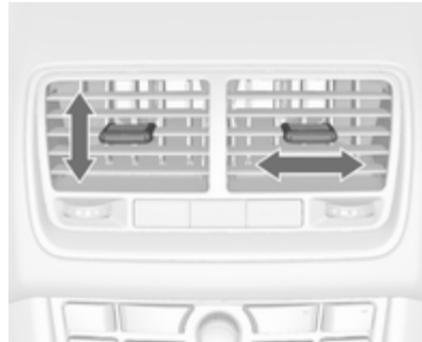
Hitri grelec je električni dodatni grelec, ki samodejno zelo hitro ogreje potniški prostor.

Prezračevalne šobe

Nastavljive prezračevalne šobe



Za odpiranje šobe obrnite kolesce v desno. Nastavite količino pritekajočega zraka skozi prezračevalno šobo z obračanjem kolesca.



Smer pritoka zraka nastavite z lamelami v šobah.

Za zadpiranje šobe obrnite kolesce v levo.

⚠ Opozorilo

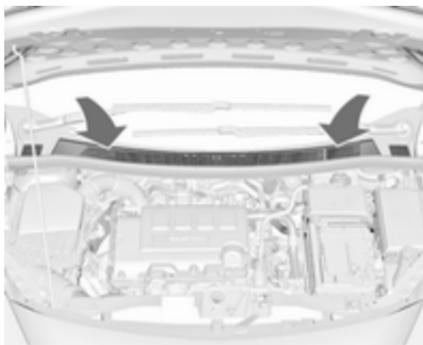
Na prezračevalne šobe ne nameščajte nobenih predmetov.
Nevarnost poškodb v primeru trka!

Nenastavljive prezračevalne šobe

Nahajajo se pod vetrobranskim steklom, poleg stekel sprednjih vrat in v sprednjem predelu nog.

Vzdrževanje

Vhod zraka



Vhodne odprtine se nahajajo pred vetrobranskim steklom v motornem prostoru. Pazite, da niso prekrite z listjem, umazanijo ali snegom. Vhodne prezračevalne šobe po potrebi očistite.

Mikrofilter zraka

Čiščenje vstopnega zraka

Mikrofilter prečiščuje v potniški prostor pritekajoč zrak prahu, saj, cvetnega prahu in spor.

Filter z aktivnim ogljem

Plast aktivnega oglja na mikrofiltru zmanjša neprijetne vonjave iz okolice.

Delovanje klimatske naprave

Da bi zagotovili učinkovito delovanje klimatske naprave, ne glede na vremenske razmere in letni čas, vključite hladilni kompresor vsaj enkrat mesečno za nekaj minut. Delovanje s hlajenjem (hladilni kompresor) pri zelo nizki zunanji temperaturi ni mogoče.

Servisiranje

Za optimalno delovanje klimatske naprave priporočamo, da jo daste pregledati enkrat letno, začenši 3 leta po prvi registraciji vozila. Pregled zajema:

- Test delovanja in tlaka sistema
- Test učinkovitosti ogrevanja
- Preverjanje uhajanja in netesnosti
- Preverjanje pogonskega jermena
- Čiščenje odtoka kondenzatorja in uparjevalnika
- Test učinkovitosti

Vožnja in rokovanje

Nasveti za vožnjo	127
Zagon in upravljanje	127
Izpušni plini	130
Avtomatski menjalnik	131
Ročni menjalnik	134
Zavore	135
Vozni kontrolni sistemi	137
Tempomat	139
Sistemi zaznavanja ovir	140
Gorivo	142
Vleka	145

Nasveti za vožnjo

Nadzor nad vozilom

Vozilo naj se ne premika z neobratojučim motorjem.

Veliko agregatov v takem primeru ne deluje (npr. servo ojačevalec zavor in servo volan). Tak način vožnje ogroža Vas in ostale udeležence v prometu.

Povišanje prostega teka

Če stanje akumulatorja terja polnjenje le-tega, je treba povečati izhodno moč alternatorja. To se doseže s povišanjem prostega teka, kar je lahko slišno.

Pri vozilih z zgornjim zaslonom se na voznikovem informacijskem zaslonu prikaže sporočilo.

Pedali

Da bo zagotovljen potreben celotni hod pedal, naj ne bo pod njimi dodatnih preprog ali predpražnikov.

Zagon in upravljanje

Vpeljavanje novega vozila

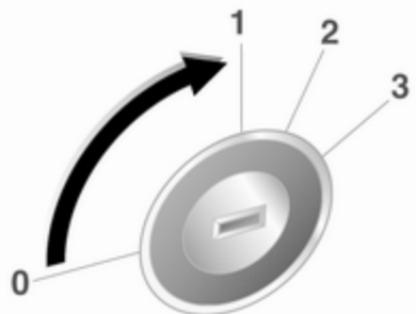
V prvih nekaj vožnjah se izogibajte nepotrebemu silnemu zaviranju.

Pri prvi vožnji z novim vozilom utegne priti do izparevanja voska in olja na izpušnem sistemu, kar povzroča rahlo kajenje. Pri tovrstnem izparevanju mora biti vozilo na prostem. Izparin ne vdihujte!

Med vpeljavanjem je poraba goriva in motornega olja višja kot sicer in postopek samočiščenja filtra sajastih delcev se odvija pogosteje.

Filter sajastih delcev ⇨ 130.

Položaji kontaktnega stikala



30051

- 0 = Izključen kontakt
- 1 = Deblokiran volan, izključen kontakt
- 2 = Vključen kontakt, pri dizelskih motorjih: predgretje
- 3 = Zagon

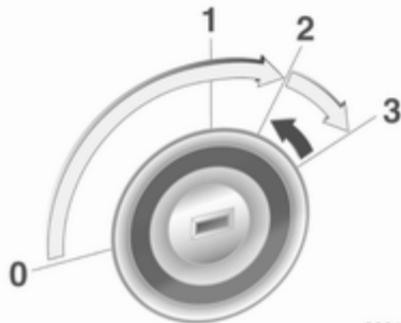
Zadržano napajanje

Naslednji elektronski sistemi ostanejo delujoči, dokler se ne odprejo voznikova vrata ali najmanj 10 minut po izključitvi kontakta.

- Električno pomična stekla
- Električne vtičnice

Napajanje Infotainment sistema se ohrani 30 minut ali dokler ne izvlečete kontaktnega ključa, ne glede na to, ali se bodo katera od vrat odprla.

Zagon motorja



30047

Ročni menjalnik: pritisnite pedal sklopke.

Avtomatski menjalnik: Pritisnite zavorni pedal in pretaknite izbirno ročico v **P** ali **N**.

Ne dodajajte plina.

Dizelski motor: obrnite ključ do položaja **2** za predgretje, dokler kontrolna lučka  ne ugasne.

Ključ obrnite v položaj **3** in ga sprostite: krmilna elektronika vklopi zaganjač z rahlo zakasnitvijo, dokler motor ne vžge - glejte Samodejni vklop zaganjača.

Pred ponovnim zagonom ali za izklop motorja obrnite ključ nazaj v položaj **0**.

Zagon motorja pri nizkih temperaturah

Motor lahko zaženete brez dodatnega ogrevanja do temperature okoli -25 °C pri dizelskih motorjih in do -30 °C pri bencinskih motorjih. Potrebno je le motorno olje pravilne viskoznosti, pravilno gorivo, redno servisiranje vozila in poln akumulator. Pri temperaturi pod -30 °C potrebuje samodejni menjalnik fazo ogrevanja, ki traja približno 5 minut. Druga ročica mora biti v legi **P**.

Samodejni vklop zaganjača

Ta funkcija upravlja postopek zaganjanja motorja. Vozniku ni treba držati ključa v položaju **3**. Po zasuku ključa v položaj za zagon sistem zaganja motor samodejno, dokler motor ne vžge. Zaradi postopka preverjanja pride do zagona motorja po kratki zakasnitvi.

Če motor ne vžge, so za to možni naslednji vzroki:

- Pedal sklopke ni pritisnjen (ročni menjalnik)
- Zavorni pedal ni pritisnjen ali izbirna ročica ni v položaju **P** ali **N** (avtomatski menjalnik)
- Zakasnitev reakcije

Ogrevanje motorja s turbinskim polnilnikom

Po zagonu je lahko kratek čas na voljo omejen navor motorja, zlasti če je bil motor hladen. Ta omejitev omogoči mazalnemu sistemu popolno zaščito motorja.

Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu

Dostava goriva se v potisnem hodu za boljše zaviranje motorja samodejno prekine npr. pri spustu ali zaviranju.

Parkiranje

- Vozila ne parkirajte na vnetljivih površinah. Vroča izpušna cev lahko zaneti vnetljivo površino.
- Vedno zategnite ročno zavoro. Potegnite stikalo .
- Izklopite motor in kontakt. Obrnite volanski obroč do zaskoka, ki je znak za zaklep volana.
- Če je vozilo na ravni podlagi ali na klancu navzgor, pretaknite v 1. prestavo ali izbirno ročico v položaj **P** pred izključitvijo kontakta. Na klancu navzgor obrnite kolesa proti cestišču.
Če je vozilo na ravni podlagi ali na klancu navzdol, pretaknite v vzvratno prestavo ali izbirno ročico v položaj **P** pred izključitvijo

kontakta. Na klancu navzdol obrnite kolesa stran od cestišča.

- Zaklenite vozilo in vključite alarmno napravo.

Opomba

V primeru nesreče s sprožitvijo varnostnih blazin se motor - če se vozilo ustavi - v določenem času samodejno izklopi.

Izpušni plini

⚠ Nevarnost

Izpušni plini vsebujejo strupen ogljikov monoksid, ki nima ne vonja ne barve. Vdihavanje je smrtno nevarno!

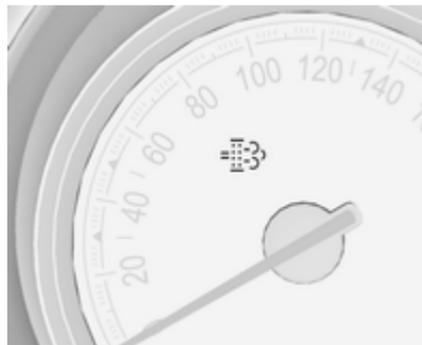
Če imate občutek, da v potniški prostor prodirajo izpušni plini, odprite okno. Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Izogibajte se vožnji z odprtimi vrati prtijažnika, ker lahko v potniški prostor prodirajo izpušni plini.

Filter sajastih delcev

Filter sajastih delcev prestreže dizelske saje, da se ne sprostijo z izpušnimi plini v okolico. Sistem ima funkcijo samočiščenja (regeneriranja), ki se zažene samodejno v specifičnih intervalih brez predhodnega obvestila. Filter se redno čisti z izgorevanjem dizelskih

saj, ki se zbirajo v filtru, pod visoko temperaturo. Ta proces se zažene samodejno pod določenimi pogoji obratovanja vozila in traja do 25 minut. Navadno je za to potrebnih 7 do 12 minut. Med tem utegne priti do povišane porabe goriva. Močnejše kajenje in vonj sta pri tem normalen pojav.



Sistem ne more izvesti čiščenja filtra pri določenih pogojih, kot so npr. vožnje na kratkih relacijah.

Če potrebuje filter čiščenje in predhodne vozne razmere niso dopuščale samočiščenja, je o tem voznik obveščen s kontrolno lučko

☛. Na voznikovem informacijskem zaslonu se sočasno izpiše **Diesel partic. filter is full continue driving (filter sajastih delcev je napolnjen, nadaljujte z vožnjo)** ali opozorilna koda 55.

☛ sveti, ko je filter sajastih delcev nasičen. Čimprej zaženite postopek čiščenja.

☛ utripa, ko je filter sajastih delcev maksimalno nasičen. Nemudoma zaženite postopek čiščenja, da ne pride do poškodb motorja.

Postopek čiščenja

Za zagon postopka čiščenja nadaljujte z vožnjo; število vrtljajev motorja naj pri tem ne pade pod 2000. Po potrebi preklopite v nižjo prestavo. Sproži se samočiščenje filtra sajastih delcev.

Če sveti tudi kontrolna lučka , samočiščenje ni več izvedljivo; tedaj poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Svarilo

Če se postopek samočiščenja prekine, obstaja možnost večjih poškodb motorja.

Čiščenje je dovršeno hitreje pri višjih hitrostih in obremenitvah motorja.

Kontrolna lučka  ugasne takoj, ko je samočiščenje dovršeno.

Katalizator

Katalizator zmanjša delež škodljivih sestavin v izpušnih plinih.

Svarilo

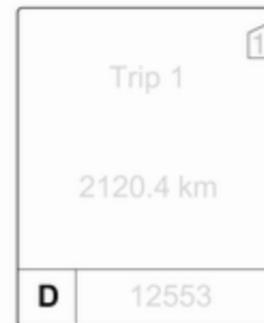
Uporaba ostalih gradacij goriv, ki niso podana na straneh ⇨ 142, ⇨ 197 utegne poškodovati katalizator.

Če zaide v katalizator nezgorelo gorivo, lahko povzroči pregretje in nepopravljivo okvaro katalizatorja. Zato se izogibajte nepotrebemu dolgemu aktiviranju zaganjača, vožnji "do zadnje kaplje goriva" in zaganjanju motorja s porivanjem ali vleko.

V primerih neenakomernega teka hladnega motorja, občutno zmanjšane zmogljivosti motorja ali drugih nenavadnih motenj nemudoma poiščite servisno delavnico. V nujnih primerih lahko za kratek čas nadaljujete s počasno vožnjo na nizkem številu vrtljajev motorja.

Avtomatski menjalnik

Avtomatski menjalnik omogoča ročni in samodejni način prestavljanja.

Prikazovalnik menjalnika

Položaj izbirne ročice ali način delovanja je prikazan na prikazovalniku menjalnika.

Izbirna ročica



P = Parkiranje: prednja kolesa so blokirana. Vključite samo pri mirujočem vozilu in zategnite ročno zavoro.

R = Vzratna: vključite jo le pri mirujočem vozilu.

N = Nevtralno – prosti tek

D = Samodejni način vklapljanja vseh stopenj oz. prestav

Izbirno ročico lahko pretaknete iz položaja **P** le pri vključenem kontaktu in pritisnjenem zavornem pedalu.



Če ne pritisnete zavornega pedala, sveti kontrolna lučka .

Če izbirna ročica ni v položaju **P** pri izključenem kontaktu, utripata kontrolni lučki  in **P**.

Za vklop **P** ali **R** pritisnite gumb na ročici.

Motor lahko zaženete le v položaju **P** ali **N**. V položaju **N** pritisnite zavorni pedal ali zategnite ročno zavoro pred zagonom.

Med prestavljanjem ne pritiskajte pedala za plin. Nikoli ne pritiskajte zavornega pedala in pedala za plin istočasno.

Če je vklopljena prestava in sprostite zavorni pedal, prične vozilo "lezti".

Zaviranje z motorjem

Da boste dobrega izkoristili motorno zaviranje pri vožnji po klancu navzdol, pravočasno prestavite v nižjo prestavo; glejte Ročni režim.

Speljevanje z zanihanjem vozila

Zanihati smete le vozilo, ki je obtičalo v pesku, blatu, snegu ali v luknji. Večkrat pretaknite iz položaja **D** v **R** in nazaj. Pedala za plin ne pritiskajte sunkovito in število vrtljajev motorja naj bo čim nižje.

Parkiranje

Zategnite ročno zavoro in pretaknite v **P**.

Ključ lahko izvlečete iz kontaktne ključavnice le, če je izbirna ročica v položaju **P**.

Ročni režim prestavljanja



Izbirno ročico pretaknite iz položaja **D** v levo in jo nato potisnite rahlo naprej ali nazaj.

+ = Preklop v višjo prestavo.

- = Preklop v nižjo prestavo.

Pri izbiri višje prestave pri prenizkem številu vrtljajev motorja ali pri izbiri nižje prestave pri previsokem številu vrtljajev motorja menjalnik ne bo vklopil izbrane prestave. V tem primeru se na voznikovem informacijskem zaslonu pojavi obvestilo.

Do samodejnega preklopa v višjo prestavo v ročnem režimu ne pride pri visokem številu vrtljajev motorja.

Elektronsko krmiljeni vozni programi

- Program delovne temperature se vključi takoj po zagonu motorja in deluje kot zakasnitev prestavljanja v višjo prestavo (pri višjem številu vrtljajev). S tem katalizator veliko hitreje doseže dolovno temperaturo.
- Samodejni vklop v prosti tek izvede menjalnik, ko vozilo stoji in je vklopljena vozna prestava in pritisnjen zavorni pedal.
- Adaptivni programi samodejno prilagodijo prestavljanje pri vzponih in spustih po strmih klancih.

Kickdown (naglo pospeševanje)

Ko pritisnete pedal za plin do konca v samodejnem režimu pod določenimi hitrostmi, preklopi menjalnik v nižjo prestavo.

Napaka

V primeru motenj v delovanju sveti  . Na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo o vozilu ali kodna številka. Opozorila in obvestila o vozilu  100.

Menjalnik ne prestavlja več samodejno. Vožnjo lahko nadaljujete le z ročnim prestavljanjem.

V odvisnosti od motenj je vožnja možna le v najvišji prestavi.

V odvisnosti od resnosti okvare je v ročnem načinu na voljo lahko tudi 2. prestava. Vključite jo le pri mirujočem vozilu.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Prekinitev napajanja z električnim tokom

Če je prišlo do prekinitve napajanja z električnim tokom, izbirne ročice ni mogoče premakniti iz položaja **P**. Ključa ni možno izvléči iz kontaktne ključavnice.

Če je akumulator izprazen, zaženite motor s premostitvenimi kabli ⇨ 183.

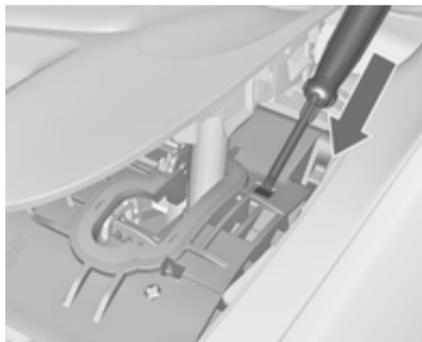
Če temu ni vzrok izprazen akumulator, sprostite izbirno ročico.

1. Zategnite ročno zavoro.



2. Primite prevleko izbirne ročice na označenem mestu in potegnite navzgor, da se iztakne na zadnjem delu.
3. Preklopite prevleko izbirne ročice navzgor. Potegnite in jo iztahnite na sprednjem delu.

4. Potisnite prevleko izbirne ročice v levo. Pazite, da ne poškodujete kabskega priključka in kabskega snopa pod ročico.



5. V odprtino vstavite izvijač do konca in premaknite izbirno ročico iz **P** ali **N**. Če pretaknete znova iz **P** ali **N**, se ročica ponovno blokira. Vzrok prekinitve napajanja dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.
6. Namestite oblogo izbirne ročice na svoje mesto in pritrdite.

Ročni menjalnik



Vzvratno prestavo vklopite, ko vozilo miruje: pritisnite pedal sklopke, pritisnite gumb na prestavni ročici in prestavite.

Če ni možno prestaviti v vzvratno prestavo, ponovno pomaknite ročico v prosti tek, sprostite in še enkrat pritisnite pedal sklopke ter nato ponovno prestavite v vzvratno prestavo.

Sklopke ne pustite drseti po nepotrebem.

Pri prestavljanju pritisnite pedal sklopke do konca. Med vožnjo naj noga ne počiva na pedalu sklopke.

Svarilo

Vožnja s počivanjem roke na prestavni ročici je močno odsvetovana.

Zavore

Hidravlika zavor ima dva med seboj neodvisna zavorna kroga.

Če en zavorni krog odpove, je vozilo še vedno možno zavreti z drugim krogom. V tem primeru pride do zavornega učinka pri močnem pritisku zavornega pedala do tal. Za to je potrebna znatno večja sila. Zavorna pot se pri tem podaljša. Pred nadaljevanjem vožnje poiščite servisno delavnico.

Pri izključenem motorju se po enem ali dveh pritiskih na zavorni pedal izgubi učinek zavornega servo-ojačevalnika. Zavorni učinek se pri tem ne zmanjša, vendar je zavorni pedal potrebno pritisniti bistveno močnejše. Na to pazite posebej pri vleki.

Kontrolna lučka  ⇨ 92.

Sistem proti blokiranju koles

ABS preprečuje blokiranje koles pri zaviranju.

Takoj ko kolo teži k blokiranju, pričre ABS regulirati (zniževati) zavorni tlak. Vozilo ostane krmljivo tudi pri zelo silnem zaviranju.

Delovanje ABS sistema prepoznate po značilnem zvoku regulacijske črpalke in pulziranju zavornega pedala.

Zaviranje bo najučinkovitejše, če boste zavorni pedal kljub močnemu pulziranju ves čas pritiskali do konca. Pedala ne popuščajte.

Po speljevanju sistem izvede samopreizkus, ki ga morda lahko slišite.

Kontrolna lučka  ⇨ 93.

Prilagodljive zavorne luči

Pri silnem in naglem zaviranju utripajo vse tri zavorne luči med delovanjem sistema ABS.

Napaka

⚠ Opozorilo

V primeru motenj v ABS sistemu so kolesa pri silnejšem zaviranju nagnjena k blokiranju, kar povzroči zanašanje vozila. Poleg tega odpovedo tudi druge, prej opisane prednosti ABS sistema. Vozilo je tedaj med zaviranjem težje krmljivo.

Napako dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Ročna zavora

Električna ročna zavora



Vklopite samo pri mirujočem vozilu.

Potegnite stikalo (P), ročna zavora deluje samodejno z ustrezno silo. Za maksimalno silo pri parkiranju s prikolico ali na klancu potegnite stikalo (P) dvakrat.

Električno ročno zavoro lahko vklopite tudi pri izključenem kontaktu. Vsekakor pa električne ročne zavore ne vklapljajte prevečkrat pri stoječem motorju, sicer se lahko izprazni akumulator.

Pred zapuščanjem vozila preverite stanje električne ročne zavore.

Kontrolna lučka (P) ⇨ 92.

Sproščanje

Vključite kontakt. Pridržite zavorni pedal pritisnjen in potegnite stikalo (P).

Funkcija speljevanja

Pri pritisku na pedal sklopke (ročni menjalnik) ali pri vklopu D (avtomatski menjalnik) ter s pritiskom pedala za plin se električna ročna zavora sprosti samodejno. To ni izvedljivo, če je istočasno potegnjeno stikalo.

Ta funkcija pomaga pri speljevanju na vzponih.

Agresivno speljevanje skrajša dobo trajanja sestavnih delov.

Dinamično zaviranje med vožnjo

Med vožnjo in pri potegnjenem stikalu (P) električna ročna zavora sicer zmanjša hitrost vozila, vendar ga ne ustavi.

S popuščanjem stikala (P) se prekine tudi dinamično zaviranje.

Napaka

Okvaro v sistemu električne ročne zavore označuje kontrolna lučka  in sporočilo oz. opozorilna koda na voznikovem informacijskem zaslonu. Opozorila in obvestila o vozilu  100.

Vklopite električno ročno zavoro: potegnite in zadržite stikalo  več kot 5 sekund. Če sveti kontrolna lučka , je električna ročna zavora vklopljena.

Sprostite električno ročno zavoro: potisnite in pridržite stikalo  več kot 2 sekundi. Če kontrolna lučka  ne sveti, je električna ročna zavora popuščena.

Kontrolna lučka  utripa: električna ročna zavora ni docela sproščena oz. zategnjena. Če utripa le začasno, jo popustite in ponovno vklopite.

Zavorna pomoč

Pri naglem in silnem pritisku zavornega pedala se sprosti maksimalen zavorni pritisk, ki omogoči najkrajšo možno zavorno pot.

Med silnim zaviranjem ne popuščajte zavornega pedala. Takoj ko spustite zavorni pedal, je sproščanje maksimalne zavorne sile deaktivirano.

Pomoč pri speljevanju na vzponu

Sistem pomaga preprečiti nenamerno premikanje vozila pri speljevanju v klancu.

Ko po ustavitvi v klancu spustite nožno zavoro, ostanejo zavore vklopljene še dve sekundi. Zavore samodejno popustijo, takoj ko vozilo začne pospeševati.

Vozni kontrolni sistemi

Traction Control sistem

Sistem proti zdrsu koles (TC) je del elektronskega stabilnostnega nadzora.

TC izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali lepenja pnevmatik s preprečevanjem zdrsanja pogonskih koles.

Če prične zdrsavati pogonsko kolo, se zmanjša izhodni navor motorja in zdrsavajoče kolo se zavira. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.

TC je pripravljen na delovanje, ko ugasne kontrolna lučka .

Med posredovanjem sistema TC kontrolna lučka  utripa.

⚠ Opozorilo

Ta sistem je del varnostne opreme, ki naj Vas ne spodbuja k tveganeemu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Kontrolna lučka  ↻ 93.

Izklop

Po želji lahko TC izklopite: na kratko pritisnite tipko .

Sveti kontrolna lučka .

TC ponovno vklopite s ponovnim pritiskom tipke .

TC se ponovno vklopi z naslednjo vključitvijo kontakta.

Elektronski stabilnostni nadzor

Elektronski stabilnostni nadzor (ESC) izboljšuje stabilnost vozila v vseh voznih situacijah neodvisno od površine vozišča ali lepenja pnevmatik. Preprečuje tudi zdrsanje pogonskih koles.

V trenutku, ko zazna težnjo po zanašanju ali zdrsanju zadnjega dela vozila (pri podkrmiljenju ali prekrmiljenju), se zmanjša navor motorja in prične se namensko zaviranje vsakega kolesa posebej. S tem se znatno izboljša stabilnost vozila na spolzkih cestah.

ESC je pripravljen na delovanje, ko ugasne kontrolna lučka .

Med posredovanjem sistema ESC kontrolna lučka  utripa.

⚠ Opozorilo

Ta sistem je del varnostne opreme, ki naj Vas ne spodbuja k tveganeemu načinu vožnje.

Prilagodite hitrost vozila razmeram na cesti primerno.

Kontrolna lučka  ↻ 93.

Izklop

Za dirkalni način vožnje lahko izklopite ESC: tipko  zadržite pritisnjeno približno 7 sekund.

Sveti kontrolna lučka .

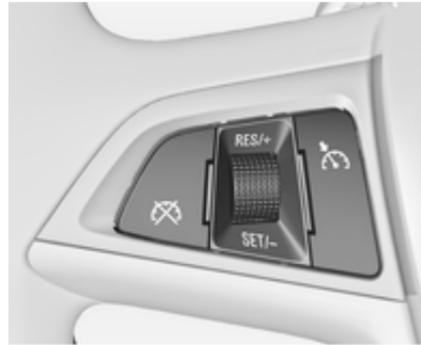
ESC ponovno vklopite s ponovnim pritiskom tipke . Če je bil predhodno TC sistem izklopljen, se TC in ESC ponovno vklopita.

ESC se ponovno vklopi z naslednjo vključitvijo kontakta.

Tempomat

S tempomatom lahko ohranjate hitrost med 30 in 200 km/h. Pri bolj strmih vzponih ali spustih je možno odstopanje od shranjene hitrosti.

Zaradi varnostnih razlogov se Tempomata ne da vklopiti, dokler vsaj enkrat ne pritisnete zavornega pedala. Vkllop v 1. prestavi ni možen.



Ne uporabljajte Tempomata, če vožnja z enakomerno hitrostjo ni priporočljiva.

Pri avtomatskem menjalniku je vožnja z vključenim Tempomatom priporočljiva le v samodejnem režimu. Kontrolna lučka   95.

Vkllop

Pritisnite prevesno stikalo  na zgornjem delu: kontrolna lučka  sveti belo.

Vkllop

Pospešite do zelene hitrosti, obrnite kolesce v **SET/-**; trenutna hitrost je shranjena in vzdrževana. Sveti kontrolna lučka  zeleno. Pedal za plin lahko tedaj sprostite.

Hitrost vozila lahko povišate s pritiskom pedala za plin. Ko pedal sprostite, je prej shranjena hitrost zopet priklicana.

Pospeševanje

Pri vključenem tempomatu zadržite kolesce v **RES/+** ali pa ga večkrat na kratko potisnite v **RES/+**: hitrost se enakomerno ali postopoma zvišuje.

Drugače: pospešite do zelene hitrosti in jo shranite z obratom kolesca v **RES/+**.

Upočasnjevanje

Pri vključenem tempomatu zadržite kolesce v **SET/-** ali pa ga večkrat na kratko potisnite v **SET/-**: hitrost se enakomerno ali postopoma znižuje.

Izklop

Pritisnite tipko , kontrolna lučka  sveti belo. Tempomat je izklopljen. Shranjena hitrost je pomnjena.

Samodejni izklop:

- Hitrost vozila pod 30 km/h,
- Ko pritisnete zavorni pedal,
- Ko pritisnete pedal sklopke,
- Izbirna ročica v **N**,
- Število vrtljajev motorja v zelo nizkem območju,
- Pri posredovanju sistema proti zdrsu koles ali elektronskega stabilnostnega nadzora.

Priklic shranjene hitrosti

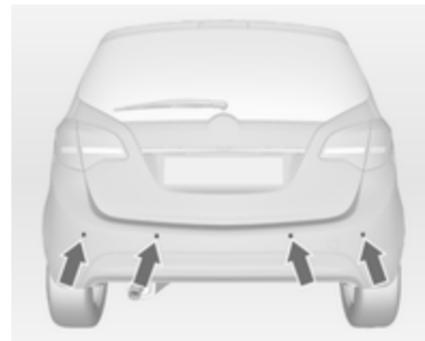
Obrnite kolesce v **RES/+** pri hitrosti nad 30 km/h. Ohranila se bo novo nastavljena hitrost.

Izklop

Pritisnite prevesno stikalo  na spodnjem delu: kontrolna lučka  ne sveti. Shranjena hitrost je izbrisana. Z izključitvijo kontakta se shranjena hitrost izbriše.

Sistemi zaznavanja ovir

Parkirni pomočnik



Parkirni pomočnik olajša parkiranje z meritvijo razdalje med vozilom ter oviro in opozarja voznika z zvočnim signaliziranjem. Vsekakor pa je voznik tisti, ki je odgovoren za morebitne posledice pri parkiranju vozila.

Sistem meri razdaljo s štirimi senzori v zadnjem odbijaču. Če je vozilo opremljeno s sprednjim parkirnim

pomočnikom, so sistemu dodani še štirje ultrazvočni senzorji v sprednjem odbijaču.

Kontrolna lučka **P**  ↪ 93.

Vklop



Pri vklopu vzratne prestave se sistem parkirnega pomočnika vključi samodejno.

Sprednji parkirni pomočnik se vklopi pri nizkih hitrostih s pritiskom gumba **P** .

LED indikator v gumbu označuje vključeno stanje parkirnega pomočnika.

O razdalji do ovire je voznik obveščen s prekinjenim zvočnim signalom. Interval (presledek) med piski se krajša s krajšanjem razdalje. Ko je razdalja med vozilom in oviro le še 30 cm, postane zvok neprekinjen.

Če enkrat pritisnete gumb **P**  med ciklom vžiga, se parkirni pomočnik spredaj ponovno aktivira, če se hitrost vozila zniža pod določeno vrednost.

Izklop

Sistem izklopite s pritiskom tipke **P** .

LED v stikalu ugasne in na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi **Park Assist Off (parkirni pomočnik izklopljen)**.

Sistem preneha delovati nad določeno hitrostjo.

Napaka

V primeru napake v sistemu sveti **P**  ali na voznikovem informacijskem zaslonu se pojavi opozorilo.

Če sistem ne deluje zaradi trenutnih razmer kot npr. s snegom prekriti senzorji, sveti kontrolna lučka **P**  ali pa se pojavi opozorilo na voznikovem informacijskem zaslonu.

Opozorila in obvestila o vozilu ↪ 100.

Pomembni nasveti za uporabo sistema parkirnega pomočnika

Opozorilo

Razne odsevne površine predmetov ali oblačil ter zunanji viri glasnega zvoka utegnejo povzročiti, da sistem ne zazna ovire.

Posebej bodite pozorni na zelo nizke ovire, ki utegnejo poškodovati dele podvozja vozila. Če takšni predmeti zapustijo zaznavno območje senzorjev pri približevanju, Vas o tem opozori neprekinjen zvočni signal.

Svarilo

Če so senzorji zamazani ali prekriti s snegom ali ledom, se zmanjša njihov delovalni učinek.

Učinkovitost sistema parkirnega pomočnika se lahko zmanjša zaradi težke obremenitve.

Izredne razmere veljajo za visoka vozila (npr. terenska vozila, mini Van vozila, dostavna vozila). Zaznavanje ovir v višjem delu vozila ni zagotovljeno.

Ovire z majhno odsevno površino (npr. ozki predmeti ali mehki predmeti) sistem morda ne zmore zaznati.

Parkirni pomočnik ne upošteva predmetov in ovir, ki so izven zaznavnega dosega senzorjev.

Opomba

Če je vozilo opremljeno s tovarniško nameščeno vlečno kljuko, jo sistem parkirnega pomočnika avtomatično upošteva. Sistem se izklopi, kadar je priklopljen električni priključek.

Senzor lahko zazna neotipljive ovire (odmevne motnje), ki jih povzročijo zunanji zvočne ali mehanske motnje.

Gorivo**Goriva za bencinske motorje**

Uporabljajte le goriva, ki ustrezajo standardom DIN EN 228¹⁾.

Dovoljena so ekvivalentna standardizirana goriva z deležem etanola največ 10 % po prostornini. V tem primeru uporabljajte le gorivo, ki ustreza standardom DIN 51625.

Uporabljajte goriva z ustreznim oktanskim številom ⇨ 197. Uporaba goriva s prenizkim oktanskim številom zmanjša moč motorja in poveča porabo goriva.

Svarilo

Uporaba goriva s prenizkim oktanskim številom utegne povzročati nenadzorovano izgorevanje, klenkanje, kar lahko uniči motor.

Goriva za dizelske motorje

Uporabljajte le dizelska goriva, ki ustrezajo standardom DIN EN 590²⁾. Delež žvepla mora biti nižji od 10 ppm (delov na milijon).

Ekvivalentna standardizirana goriva z biodizelskim gorivom (= FAME according to EN 14214) največ 7 % deleža po prostornini (kot DIN 51628 ali enaki) so dovoljena.

Uporaba ladijskega dizelskega olja, kurilnega olja, dizelskega goriva, ki je v celoti ali delno izvlečeno iz rastlin (npr. repično olje ali biodizel), akvazolov in podobnih nafto-vodnih emulzij ni dovoljena. Ne mešajte med seboj dizelskega goriva in bencina.

Dotakanje goriva



⚠ Nevarnost

Pred točenjem goriva obvezno izključite motor in vse pomožne grelce z izgorevalno komoro. Izključite vse mobilne telefone. Držite se varnostnih predpisov bencinske črpalke, kjer točite gorivo.

⚠ Nevarnost

Bencin je vnetljiva in eksplozivna tekočina. Ne kadite! Gorivu se ne približujte z odprtim ognjem ali iskro.

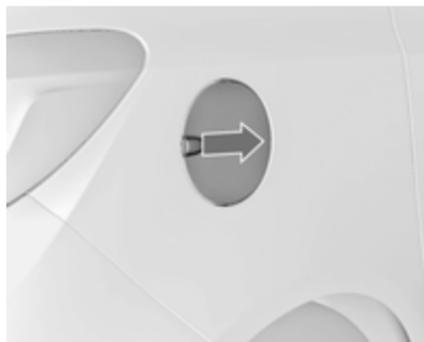
Če zavohate gorivo v potniškem prostoru vozila, mora biti ta nevaren pojav nemudoma odpravljen v servisni delavnici.

Svarilo

Če ste natočili napačno gorivo, ne zaganjajte motorja.

Odprtina za polnjenje goriva se nahaja na zadnji desni strani vozila.

- 1) Velja samo za Rusijo: uporaba goriva, ki ne ustreza veljavnim tehničnim predpisom (Odločba št. 118 z dne 27.02.2008 z dopolnili z dne 30.12.2008 št. 1076) lahko povzroči poškodbe motorja in izgubo vseh garancijskih pravic.
- 2) Velja samo za Rusijo: uporaba goriva, ki ne ustreza veljavnim tehničnim predpisom (Odločba št. 118 z dne 27.02.2008 z dopolnili z dne 30.12.2008 št. 1076) lahko povzroči poškodbe motorja in izgubo vseh garancijskih pravic.



Loputo rezervoarja goriva lahko odprete le, če je vozilo odklenjeno. Primito loputo pri odprtini in odprite.



Odvijte pokrov, ga snemite in zataknete na loputo.

Svarilo

Razlito gorivo takoj pobrišite.

Pokrov rezervoarja goriva

Uporabljajte le originalne pokrove rezervoarja goriva. Vozila z dizelskim motorjem imajo posebne pokrove rezervoarja.

Poraba goriva in emisija CO₂

Porabo goriva določajo evropske smernice 715/2007 692/2008 A.

Določitve porabe in emisije se ravnajo po dejanskih voznih ciklih: Delež mestne vožnje je ovrednoten s približno $\frac{1}{3}$ in delež izven-mestne vožnje s približno $\frac{2}{3}$. V izračunih so upoštevani tudi hladni zagoni in pospeševanja.

Sestavni del nove smernice je tudi podatek o CO₂ izpustu.

Navedene podatke moramo razumeti kot okvirno in ne kot dejansko porabo goriva posameznega vozila. Poraba goriva je odvisna tudi od Vašega osebnega stila vožnje in cestnih ter prometnih razmer.

Vse vrednosti temeljijo na osnovnih EU modelih s standardno opremo.

Izračun porabe goriva upošteva osnovno maso praznega (za vožnjo pripravljenega) vozila v skladu s smernicami. Dodatna oprema utegne povišati porabo goriva, CO₂ zпуст ter znižati najvišjo hitrost.

Poraba goriva, CO₂ izpust ⇨ 199.

Vleka

Splošne informacije

Uporabljajte le od Opla odobreno opremo za vleko. Priporočamo, da naknadno montažo opreme za vleko opravijo v servisni delavnici. V tem primeru je potrebno izvesti spremembe na vozilu kot npr. hlajenje in ostali dejavniki.

Vgradnja vlečne kljuke lahko prekrije odprtino za vlečno uho. V tem primeru uporabite snemljivo vlečno kljuko. Snemljivo vlečno kljuko shranjujte vedno v vozilu.

Montirne dimenzije opreme za vleko prikolice ⇨ 206.

Vozne lastnosti, nasveti za vleko

Pred priključitvijo prikolice namastite kroglo vlečne kljuke. Pri uporabi protinihajnega stabilizatorja krogle ne mastite, ker stabilizator deluje na kroglo.

Pri prikolicah z manjšo stabilnostjo ali počitniških prikolicah z dovoljeno skupno maso več kot 1.100 kg je nad hitrostjo 80 km/h priporočljiva uporaba protinihajnega stabilizatorja.

Če prikolico prične zanašati, vozite počasneje, ne obračajte volana in po potrebi, močno zavirajte.

Pri vožnji po klancu navzdol izberite tisto prestavo, s katero bi vozili navzgor in tudi isto hitrost.

Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev ⇨ 203.

Vleka prikolice

Obremenitve pri vleki

Dovoljena priklopna obremenitev je maksimalna vrednost, odvisna od vozila in zmogljivosti motorja, ki je ne smete preseči. Dejanska priklopna obremenitev je razlika med dejansko skupno maso prikolice in silo, s katero pripeta prikolica pritiska na kljuko.

Dovoljene priklopne obremenitve za Vaš tip vozila so navedene v dokumentih vozila. V splošnem velja ta obremenitev za vzpone do največ 12 %.

Dovoljena priklopna obremenitev velja le za določene vzpone in le na nadmorski višini do 1000 metrov. Ker je pri dvigovanju nadmorske višine zrak vse bolj redek, se motorju temu sorazmerno manjša zmogljivost in prav tako njegov vzpenjalni učinek. Zato mora biti skupna masa vozila s priklopnikom za 10% manjša na vsakih dodatnih 1000 metrov višine. Mase priklopnikov ni potrebno zmanjšati na cestah z lažjimi vzponi (do 8 %, npr. na avtocestah).

Dovoljena skupna masa vlečnega vozila in priklopnika ne sme biti presežena. Ta masa je podana na tipski ploščici ⇨ 193.

Navpična sila na vlečno kljuko

To je sila, s katero prikolica pritiska na kroglo vlečne kljuke. Lahko se spremeni s porazdelitvijo mase pri natovarjanju prikolice.

Največja dovoljena obremenitev vlečne kljuke (75 kg) je označena na tipski tabeli naprave za vleko in v dokumentih vozila. Obvezno upoštevajte predpisano dovoljeno obremenitev, posebej pri težkih prikolicah. Vertikalna obremenitev vlečne kljuke ne sme biti manjša od 25 kg.

Obtežitev zadnje osi

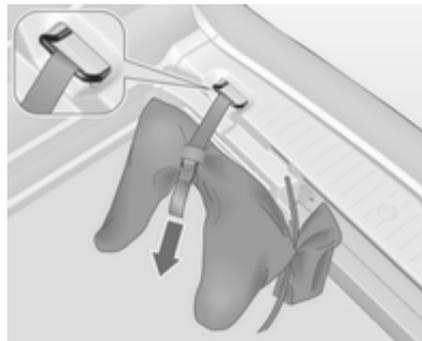
Ko je na popolnoma obremenjenem vozilu priklopljena prikolica, utegne dovoljena obremenitev zadnje osi (glejte tipsko ploščico ali dokumente vozila) biti presežena za 60 kg in maksimalna dovoljena skupna masa vozila za 70 kg. Če je dovoljena obremenitev zadnje osi presežena, znaša največja dovoljena hitrost vozila v tem primeru 100 km/h.

Oprema za vleko

Svarilo

Pri vožnji brez prikolice vlečno kljuko vedno snemite.

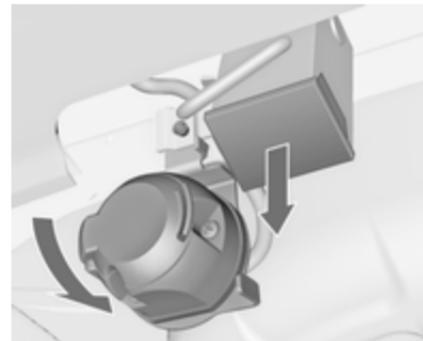
Spravljanje snemljive vlečne kljuke



Vreča s snemljivo vlečno kljuko je spravljena v zadnjem prostoru za shranjevanje na dnu.

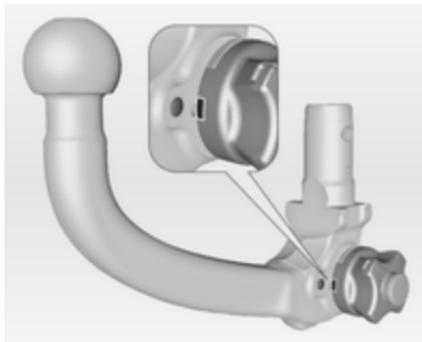
Napeljite trak skozi obroček in ga zategnite tako, da bo vreča varno pritrjena.

Nameščanje snemljive vlečne kljuke



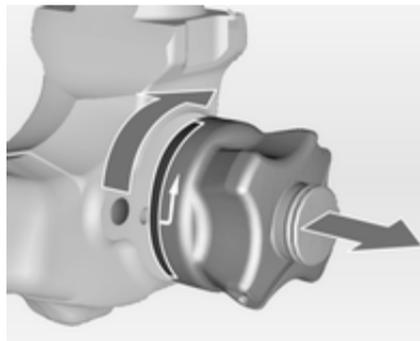
Iztaknite električni priključek za prikolico in ga preklopite navzdol. Iz odprtine za vlečno kljuko izvlecite tesnilni čep in ga pospravite v prtljajnik.

Preverjanje nateznosti (trdnosti) vlečne kljuke



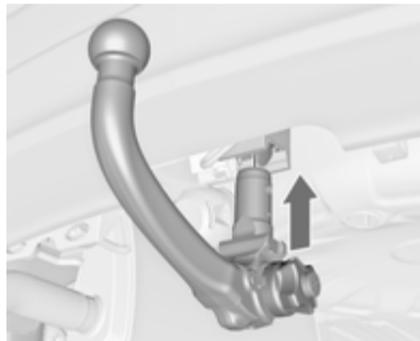
- Rdeča oznaka na vrtljivi ročici se pokriva z zeleno oznako na kljuki.
- Zračnost med vrtljivo ročico in kljuko je približno 5 milimetrov.

V nasprotnem primeru morate vlečno kljuko napeti, preden jo vstavite v njeno odprtino:



Izvlecite vrtljivo ročico in jo vrtite do konca v smer urinega kazalca.

Vstavev vlečne kljuke



Vstavite vlečno kljuko v njeno odprtino in jo potisnite navzgor, da se slišno zaskoči v ustrezen položaj.

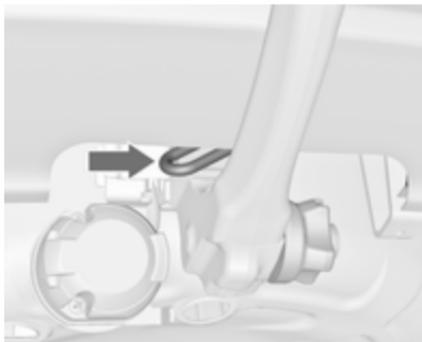
Vrtljiva ročica se zaskoči v svoj prvotni položaj, oprta na vlečno kljuko brez razmika.

⚠ Opozorilo

Med vstavljanjem ročice ne vrtite.

Zaklenite vlečno kljuko z zasukom ključa v smeri urnega kazalca. Izvlecite ključ in na njegovo mesto pritisnite varovalni pokrovček, da se slišno zaskoči.

Ušesce za odmično žico



Zataknite odmično žico v ušesce.

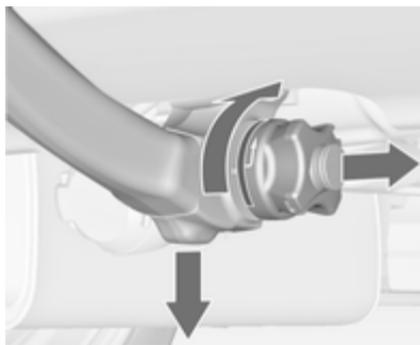
Preverite, ali je vlečna kljuka pravilno nameščena oz. dobro pritrjena

- Zelena oznaka na vrtljivi ročici se pokriva z zeleno oznako na kljuki.
- Med vrtljivo ročico in kljuko ni razmika.
- Vlečna kljuka mora biti trdno nameščena v svoji odprtini.
- Vlečna kljuka mora biti zaklenjena in ključ mora biti odstranjen.

⚠ Opozorilo

Vleka prikolice je dovoljena le s primerno nameščeno vlečno kljuko. Če vlečne kljuke ne morete pravilno pritrčiti, priporočamo, da poiščete servisno delavnico.

Demontaža snemljive vlečne kljuke



Odprite zaščitni pokrov, obrnite ključ v smeri urnega kazalca za odklepanje vlečne kljuke.

Izvlecite vrtljivo ročico in jo vrtite do konca v smeri urnega kazalca. Izvlecite kljuko navzdol.

Vstavite tesnilni čep v odprtino za vlečno kljuko. Električni priključek za prikolico prekopite v stran.

Nega vozila

Splošne informacije	149
Preverjanja na vozilu	150
Zamenjava žarnic	155
Elektronski sistem	165
Orodje vozila	171
Kolesa in pnevmatike	172
Zagon s premostitvenimi kabli ...	183
Vleka	184
Nega za zunanji izgled	186

Splošne informacije

Dodatna oprema in spremembe na vozilu

Priporočamo, da uporabljate originalne dele in dodatno opremo, pri predelavi vozila pa dele, ki jih odobrava proizvajalec za vgradnjo v tip Vašega vozila. Za vse druge izdelke takih ocen nimamo in zanje ne moremo jamčiti, tudi če za nekatere obstojajo uradna dovoljenja.

Spremembe v elektronskih sistemih v vozilu niso dovoljene. Ne priklopljajte dodatnih električnih porabnikov in ne posegajte v elektroniko krmilnih enot in modulov (npr. "chip-tuning").

Svarilo

Kadar vozilo prevažate z vlakom ali na vlečnem vozilu, se lahko poškodujejo zavesice za blato.

Shranjevanje vozila

Shranjevanje dalj časa

Če nameravate vozilo shraniti za več mesecev:

- Operite in voskajte vozilo.
- Preverite zaščitni sloj voska na podvozju in v motornem prostoru.
- Očistite in konzervirajte gumijasta tesnila.
- Zamenjajte motorno olje.
- Izpraznite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite hladilno tekočino in zaščito pred zamrzovanjem in rjo.
- Prilagodite tlak v pnevmatikah na predpisano vrednost za maksimalno obremenitev.
- Vozilo parkirajte v suhem in dobro prezračnem prostoru. Vključite prvo ali vzvratno prestavo ali pomaknite izbirno ročico v položaj P. Preprečite premikanje vozila.
- Ne zategnite ročne zavore.
- Odprite pokrov motorja, zaprite vsa vrata in zaklenite vozilo.

- Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja. Pazite, da sistem (npr. alarmna naprava) ni vključen.

Postavitev vozila nazaj v promet

Ko nameravate vozilo spet voziti:

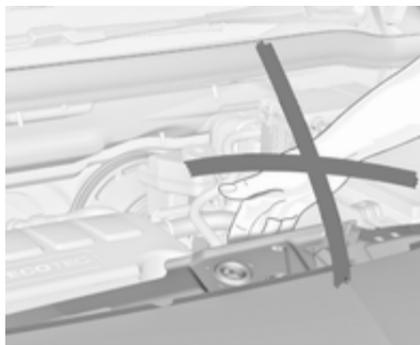
- Priklopite kabel na negativni pol akumulatorja. Aktivirajte elektroniko elektronsko pomičnih stekel.
- Preverite tlak v pnevmatikah.
- Napolnite posodo s tekočino za pranje.
- Preverite nivo motornega olja.
- Preverite nivo hladilne tekočine.
- Po potrebi namestite registrski tablici.

Obnova odpadnih vozil

Informacije o centrih za obnovo odpadnih vozil in o recikliranju vozil so na voljo na naših spletnih straneh. Ta opravila zaupajte pooblaščenim centrom za obnovo.

Preverjanja na vozilu

Izvajanje del



⚠ Opozorilo

Opravite vse preglede v motornem prostoru vedno pri izključenem kontaktu.

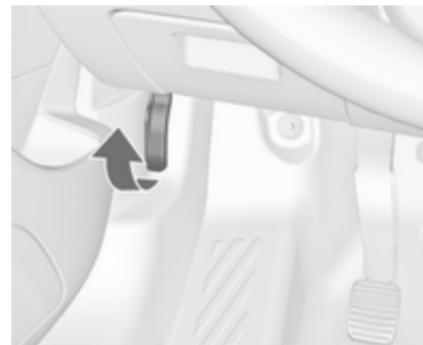
Ventilator se utegne vključiti tudi pri izključenem kontaktu.

⚠ Nevarnost

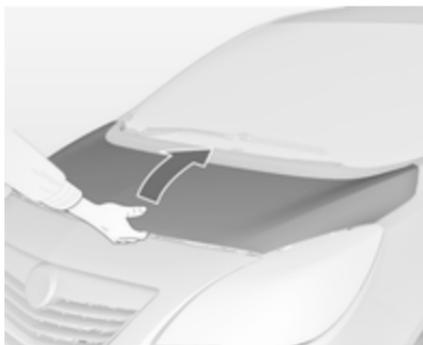
Sistem vžiga deluje pod izredno visoko napetostjo. Delov sistema vžiga se ne dotikajte.

Pokrov motorja

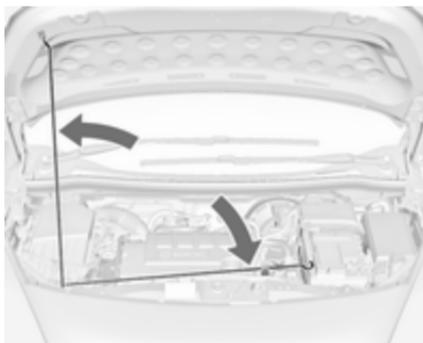
Odpiranje



Potegnite sprostilni vzvod in ga vrnite v prvotni položaj.



Pritisnite varnostni zapah in odprite pokrov.



Zataknite podporno prečko.

Zapiranje

Pred zapiranjem motornega prostora zatakните podporno prečo nazaj v njeno držalo.

Pri zapiranju počasi spustite pokrov in pustite, da se zaskoči z lastno težo. Preverite, ali je pokrov pravilno zaprt.

Motorno olje

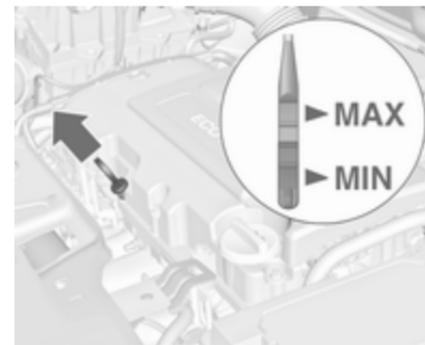
Nivo motornega olja redno preverjajte ročno, da zagotovo ne pride do poškodb motorja.

Prepričajte se, da uporabljate pravilno specifikacijo olja. Priporočene tekočine in maziva \varnothing 190.

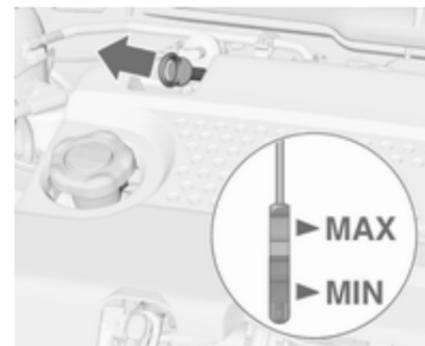
Nivo olja preverjajte, ko vozilo stoji na ravni podlagi. Motor naj bo pri tem na delovni temperaturi ter izklopljen vsaj 5 minut.

Izvlomite merilno palico, jo do suhega obrišite in potisnite do konca nazaj v odprtino, nato jo zopet izvlomite in preverite seganje sledi olja.

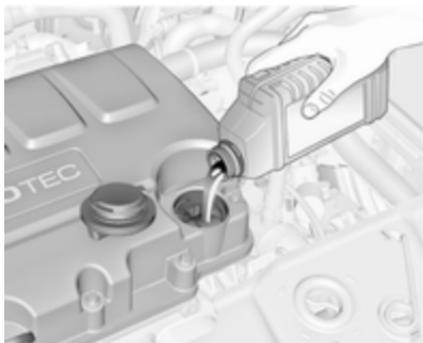
Vstavite merilno palico do konca nazaj v odprtino in jo obrnite za pol obrata.



V odvisnosti motorja je več različnih merilnih palic.



Če sega sled olja do spodnje oznake **MIN**, je olje potrebno dotočiti.



Pri dolivanju motornega olja priporočamo, da uporabite enako olje, ki je bilo dolito pri zadnji menjavi. Sled olja ne sme preseči oznake **MAX** na merilni palici.

Svarilo

Presežek olja je potrebno izpustiti ali izsesati.

Prostornine ⇨ 202.

Namestite in privijte pokrov odprtine.

Hladilna tekočina

Koncentracija hladilne tekočine zagotavlja zaščito pred zamrznitvijo do temperature -28°C .

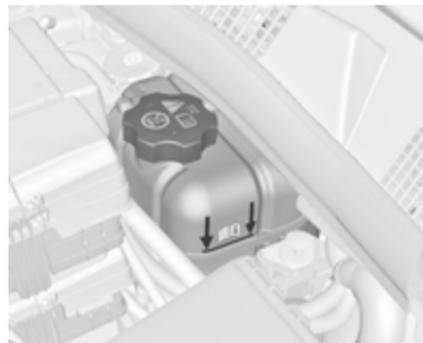
Svarilo

Uporabljajte le odobrene tekočine.

Nivo hladilne tekočine

Svarilo

Prenizek nivo hladilne tekočine utegne povzročiti poškodbe motorja.



Nivo hladilne tekočine v ekspanzijski posodi mora pri hladnem motorju segati nekoliko nad oznako. Dotočite hladilno tekočino, če je nivo prenizek.

⚠ Opozorilo

Pred odvijanjem pokrova pustite, da se motor ohladi. Pokrov odvijajte previdno, da se lahko tlak v posodi in tlak v okolici izenačita.

Za polnjenje hladilnega sistema uporabite razmerje 1:1 mešanice destilirane vode in hladilne tekočine. Če hladilna tekočina ni na voljo, dolijte destilirano ali pitno vodo.

Dobro privijte pokrov. Dajte preveriti koncentracijo hladilne tekočine in odpraviti vzrok izgube hladilne tekočine strokovnjakom v servisni delavnici.

Tekočina za pranje



V posodo dolivajte čisto vodo in čistilno sredstvo z zaščito pred zamrznitvijo. Za ustrezno razmerje mešanice upoštevajte podatke na embalaži.

Svarilo

Samo tekočina za pranje z zadostno koncentrirano mešanico zagotavlja zaščito pri nizki temperaturi ali nenadnem padcu temperature.

Zavore

Pri minimalni debelini zavorne obloge se med zaviranjem sliši cvileč zvok.

Vožnjo lahko nadaljujete, vendar zamenjajte ploščice, takoj, ko je to izvedljivo.

V prvih nekaj vožnjah po montaži novih zavornih ploščic ne zavirajte po nepotrebnem z veliko silo.

Zavorna tekočina

⚠ Opozorilo

Zavorna tekočina je strupena in jedka. Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami.



Nivo zavorne tekočine mora biti med oznakama **MIN** in **MAX**.

Pri dolivanju pazite na maksimalno čistočo, zakaj vsak delček umazanije ali drug tujek utegne povzročiti motnje v delovanju zavor! Vzrok uhajanja zavorne tekočine dajte nemudoma odpraviti strokovnjakom v servisni delavnici.

Dolivajte samo visoko zmogljivo odobreno zavorno tekočino.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke
⇨ 190.

Akumulator

Akumulator v Vašem vozilu nima potrebe po vzdrževanju in vozni profil dopušča zadostno polnjenje akumulatorja. Vožnje na kratke razdalje in pogosti zagoni motorja lahko izpraznejo akumulator. Izogibajte se uporabi nepotrebnih električnih naprav.



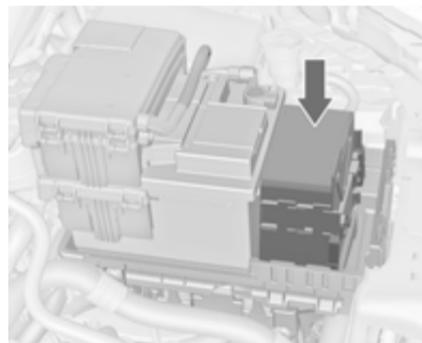
Baterije in akumulatorji ne spadajo med hišne odpadke. Odlagajte jih na primerni reciklažni zbiralni točki.

Če vozilo ni v uporabi več kot 4 tedne, se utegne akumulator izprazniti. Odklopite kabel z negativnega pola akumulatorja.

Akumulator se sme odklopiti in priklopiti le pri izključenem kontaktu.

Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja ⇨ 118.

Zamenjava akumulatorja



⚠ Opozorilo

Pri nameščanju akumulatorja, ki se po dolžini razlikuje od originalnega, je potrebno zagotoviti primerno pritrditev blažilnega elementa.

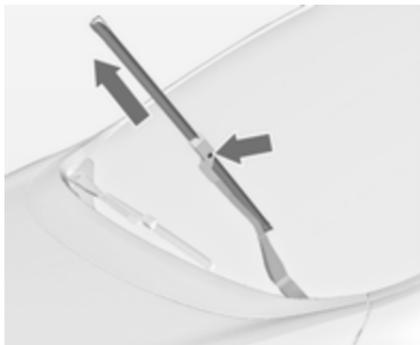
Priporočamo vam, da se o tem posvetujete v servisni delavnici.

Odzračevanje sistema dizelskega goriva

Če je bil rezervoar do suhega izpraznjen, po dotakanju odzračite sistem goriva. Trikrat zapored vključite kontakt za približno 15 sekund. Motor zaganjajte najdalj 40 sekund. Poskus zagona ponovite po najmanj 5-ih sekundah. Če motor tudi tedaj ne vžge, poiščite servisno delavnico.

Zamenjava metlic brisalcev

Metlice brisalcev vetrobranskega stekla



Privzdignite brisalec, pritisnite gumb za iztikanje in odstranite metlico brisalca.

Metlico brisalca pritrdite rahlo pod kotom na ročico brisalca in pritisnite, dokler se ne zaskoči.

Previdno dvignite brisalec.

Metlica brisalca zadnjega stekla



Dvignite brisalec. Iztaknite metlico brisalca, kot je prikazano na zgornji sliki, in jo odstranite.

Metlico brisalca pritrdite rahlo pod kotom na ročico brisalca in pritisnite, dokler se ne zaskoči.

Previdno dvignite brisalec.

Zamenjava žarnic

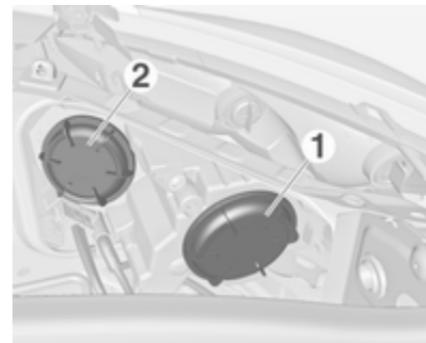
Pred zamenjavo žarnice izključite kontakt in izklopite njeno stikalo ali zaprite vrata.

Novo žarnico prijemajte le za grlo! Pri tem se ne dotikajte stekla z golimi rokami.

Za zamenjavo uporabite isti tip žarnice.

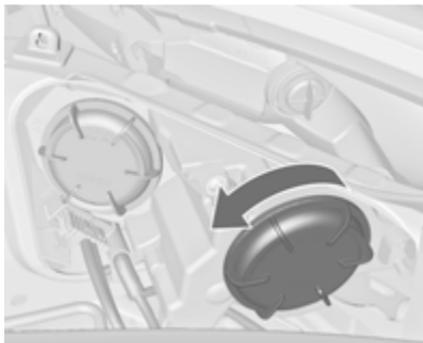
Zamenjajte žarnice v žarometu s strani motornega prostora.

Halogenski žaromet

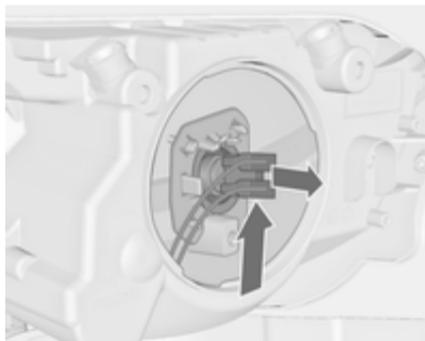


Sprednji žarometi z ločenimi kratkimi lučmi **1** (zunanja žarnica) in dolgimi lučmi **2** (notranja žarnica).

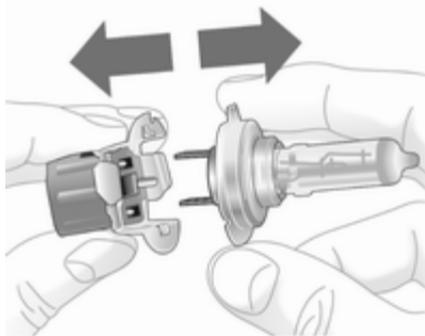
Kratke luči



1. Zasukajte pokrov **1** v nasprotno smer urinega kazalca in ga snemite.



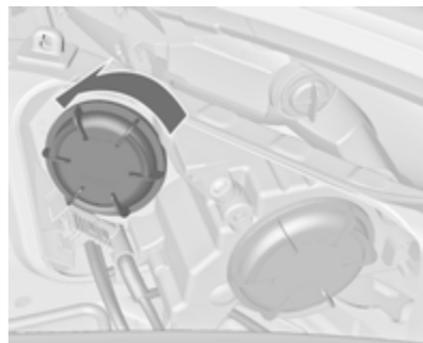
2. Potisnite nosilec žarnice navzgor in ga izvlecite iz žaromet.



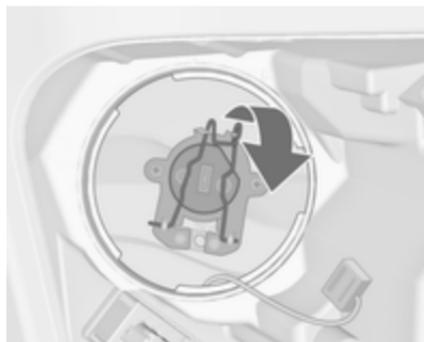
3. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.

4. Vstavite nosilec z žarnico v luč.
5. Namestite pokrov in ga obrnite v smer urinega kazalca.

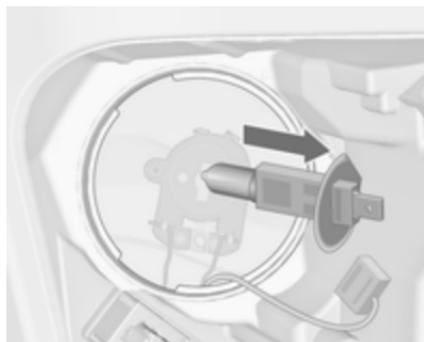
Dolga luč



1. Zasukajte pokrov **2** v nasprotno smer urinega kazalca in ga snemite.
2. Z žarnice odklopite kabelski priključek.



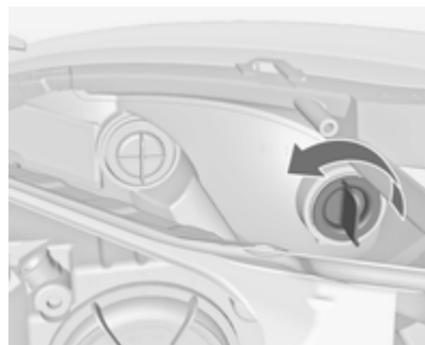
3. Iztaknite vzmetno sponko in preklopite nazaj.



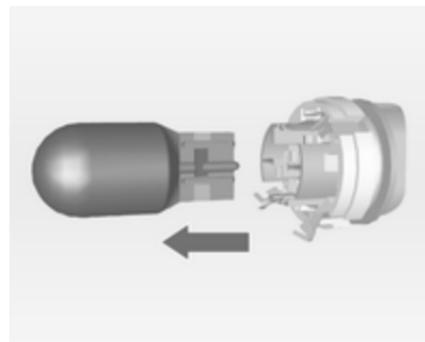
4. Zamenjajte žarnico.

5. Preklopite vzmetno sponko naprej in pritrdite.
6. Na žarnico natakните kabelski priključek.
7. Namestite pokrov in ga obrnite v smer urinega kazalca.

Stranske luči/luči za dnevno vožnjo

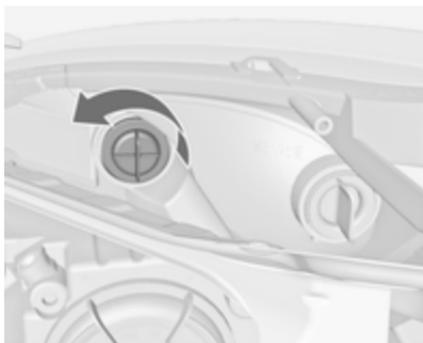


1. Nosilec žarnice odvijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga odstranite.

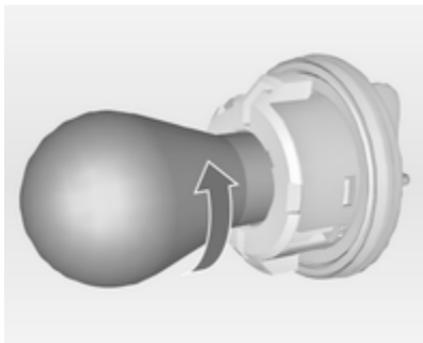


2. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.
3. Nosilec z žarnico vstavite v žaromet in ga obrnite v smer urinega kazalca.

Prednji smerniki

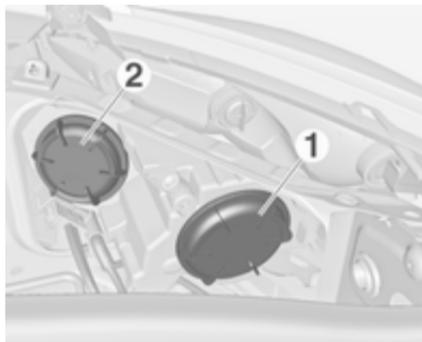


1. Nosilec žarnice odvijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga odstranite.



2. Žarnico obrnite v obratno smer urinega kazalca in izvlecite iz nosilca.
3. Zamenjajte žarnico.
4. Nosilec z žarnico vstavite v žaromet in ga obrnite v smer urinega kazalca.

Prilagodljivi žarometi

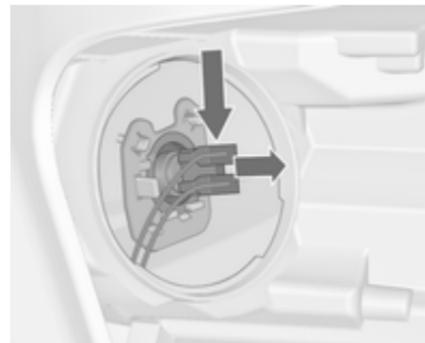


Sprednji žarometi z ločenimi kratkimi lučmi **1** (zunanja žarnica) in dodatnimi dolgimi lučmi **2** (notranja žarnica). Dodatna žarnica za osvetlitev križišč se nahaja pod pokrovom žarnice dodatnih dolgih luči.

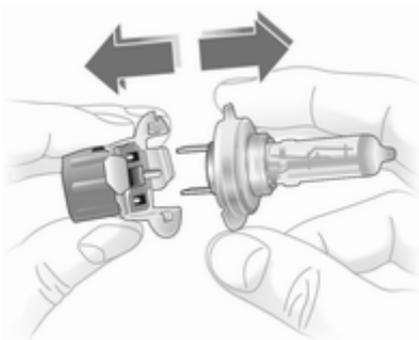
Kratka luč/dolga luč



1. Zasukajte pokrov **1** v nasprotno smer urinega kazalca in ga snemite.



2. Potisnite nosilec žarnice navzdol in ga izvlecite iz žaromet.

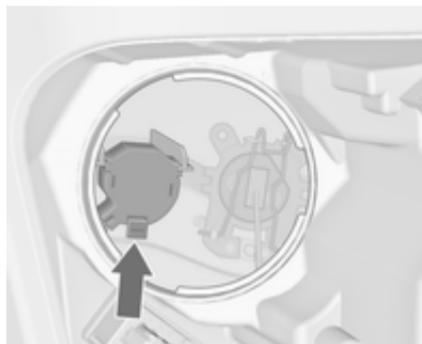


3. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.
4. Vstavite nosilec z žarnico v luč.
5. Namestite pokrov in ga obrnite v smer urinega kazalca.

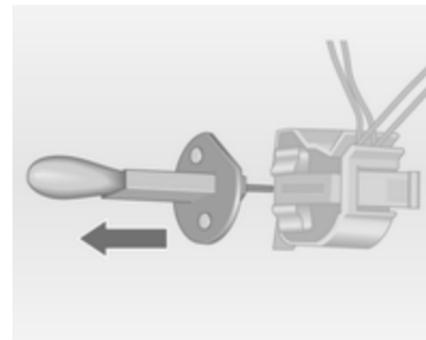
Dodatna dolga luč



1. Pokrov 2 žaromet obrnite v obratno smer urinega kazalca in ga odstranite.



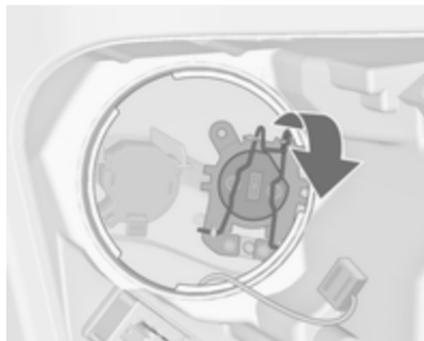
2. Pritisnite zaponko in izvlecite nosilec z žarnico iz žaromet.



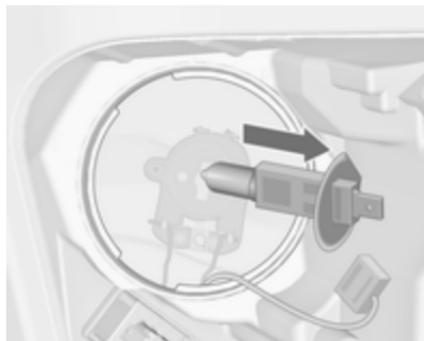
3. Zamenjajte žarnico.
4. Pritisnite zaponko in vstavite nosilec z žarnico v žaromet.
5. Namestite pokrov in ga obrnite v smer urinega kazalca.

Osvetlitev zavojev

1. Pokrov 2 žaromet obrnite v obratno smer urinega kazalca in ga odstranite.
2. Z žarnice odklopite kabelski priključek.



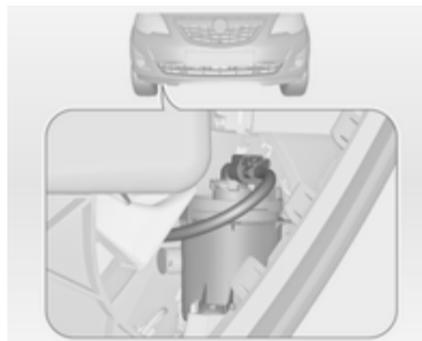
3. Iztaknite vzmetno sponko in preklopite nazaj.



4. Zamenjajte žarnico.

5. Preklopite vzmetno sponko naprej in pritrdite.
6. Na žarnico nataknete kabelski priključek.
7. Namestite pokrov in ga obrnite v smer urinega kazalca.

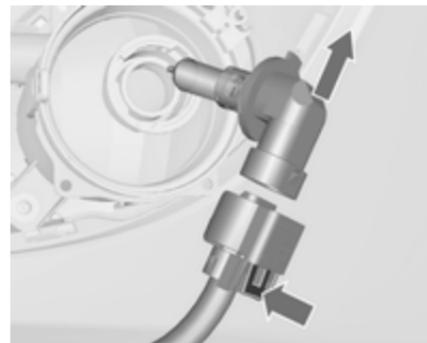
Prednje meglenke



Žarnice so dostopne s spodnje strani vozila.



1. Nosilec žarnice odvijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga odstranite iz žarometu.



- Nosilec z žarnico razvlecite s kableskega priključka s pritiskom pritrilne zaponke.
- Zamenjajte nosilec z žarnico.
- Priklopite kableski priključek.
- Vstavite nosilec z žarnico v luč.
- Nosilec žarnice obrnite v smer urinega kazalca in pritrдите.

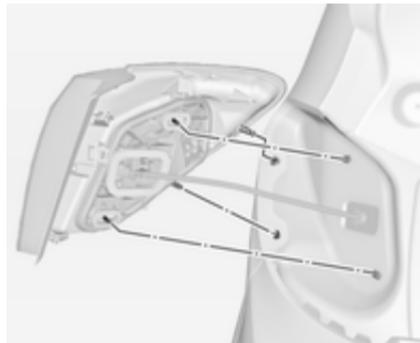
Zadnje luči



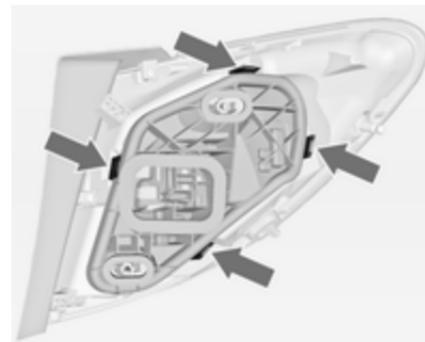
- Popustite pokrov in ga odstranite.



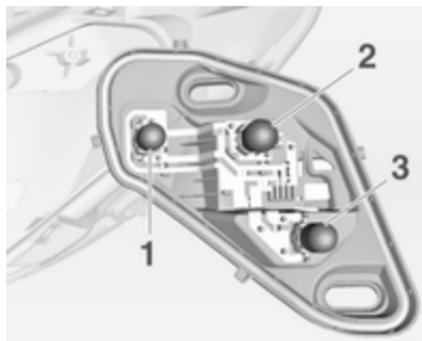
- Z notranje strani popustite in z roko odvijte dve plastični pritrilni matici.



- Previdno snemite luč z nosilnih zatičev in jo odstranite. Pazite, da vodilo kableskega snopa ostane na svojem mestu.
- Kableski priključek izvlecite iz nosilca žarnic.



- Odpnite štiri nosilne zaponke in odstranite nosilec žarnic.

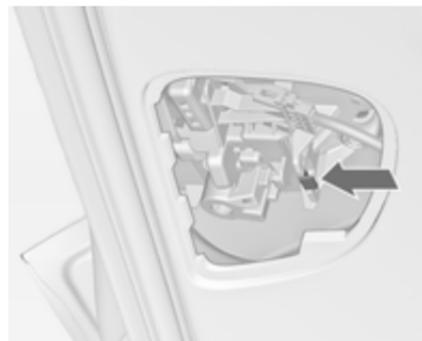


6. Zamenjajte žarnico.
Zadnja pozicijska in zavorna luč (1)
Pozicijska luč (2)
Smernik (3)
7. Nosilec žarnice vstavite nazaj v luč. Priklopite kabelski priključek. Luč zatakните na zatiče in jo pritrdite z maticama. Zaprite loputo in jo primerno zatakните.
8. Vključite kontakt in preverite delovanje luči.

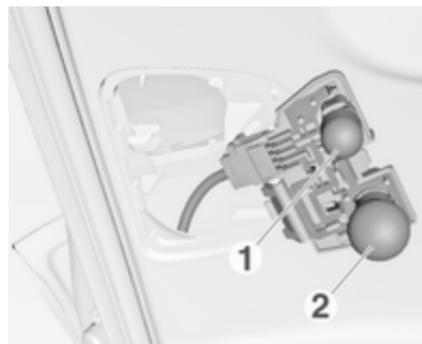
Zadnje luči na okviru vrat prtljažnika



1. Odprite vrata prtljažnika in odstranite pokrov z izvijačem.



2. Odprite nosilno zaponko in odstranite nosilec žarnic navzdol.



3. Zamenjava vzvratne luči (1): izvlecite in zamenjajte žarnico.

Zamenjava zadnje pozicijske luči (2): potisnite žarnico nekoliko v nosilec, jo zasukajte v levo in izvlecite. Vstavite novo žarnico.

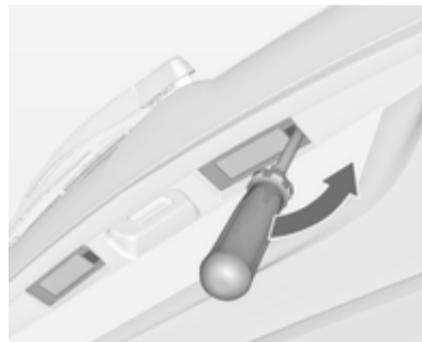
4. Nosilec žarnic pripnite na svoje mesto v luči.
5. Namestite pokrov.
6. Vključite kontakt in preverite delovanje luči.

Za zamenjavo žarnice zadnje pozicijske luči ali meglenke na desni strani vrat prtljažnika je postopek isti.

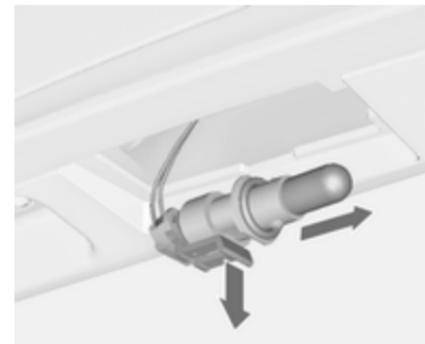
Stranski smerniki

Žarnice dajte zamenjati v servisni delavnici.

Osvetlitev registrske tablice



1. Vstavite izvijač v odprtino na pokrovu in ga potisnite vstran, da se sprostí vzmetna sponka. Snemite pokrov.
2. Nosilec luči odstranite navzdol, pazite na električno napeljavo.



3. Iztaknite pritrdilno zaponko in razvlecite nosilec žarnice s kablskega priključka.
4. Zamenjajte nosilec z žarnico.
5. Kablški priključek natakните na nosilec žarnice.
6. Potisnite nosilec z žarnico v ohišje in zaprite pokrov.

Notranje luči

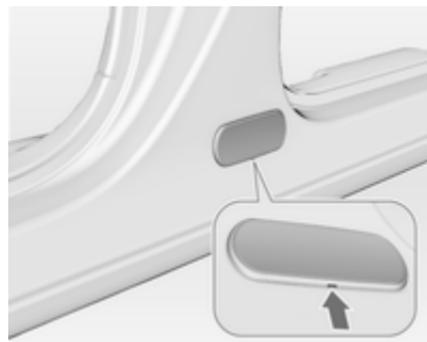
Sprednje stropne in bralne luči

Žarnice dajte zamenjati v servisni delavnici.

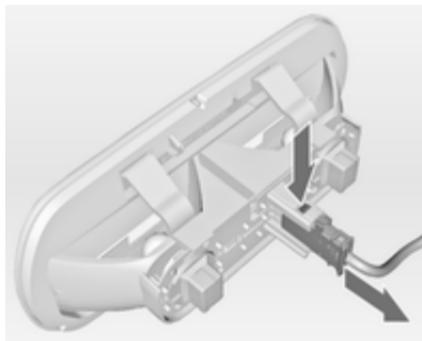
Osvetlitev tovornega prostora

Žarnice dajte zamenjati v servisni delavnici.

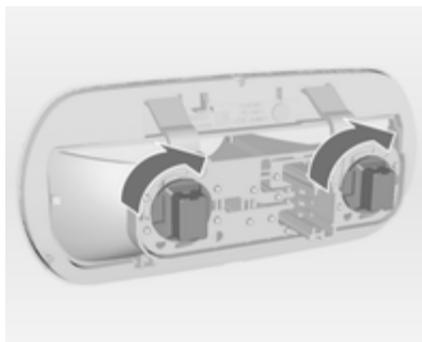
Olepševalna osvetlitev



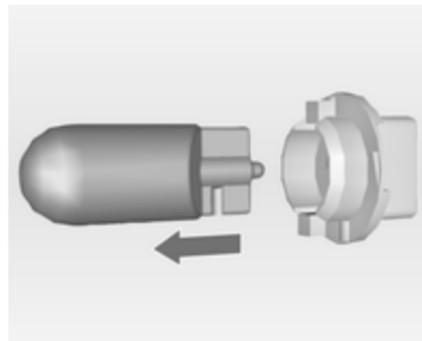
1. Iztaknite luč na spodnjem delu in jo snemite.



2. Pritisnite nosilno zaponko in izvlecite kabelski priključek.



3. Obrnite nosilec žarnice v desno in izvlecite.



4. Žarnico iztaknite iz nosilca in vstavite novo.
5. Vstavite nosilec z žarnico v luč in ga obrnite v levo.
6. Priklopite kabelski priključek.
7. Namestite luč.

Osvetlitev instrumentov

Žarnice dajte zamenjati v servisni delavnici.

Elektronski sistem

Varovalke

Nova varovalka mora imeti isto oznako kot pregorela.

V vozilu so tri škatle z varovalkami:

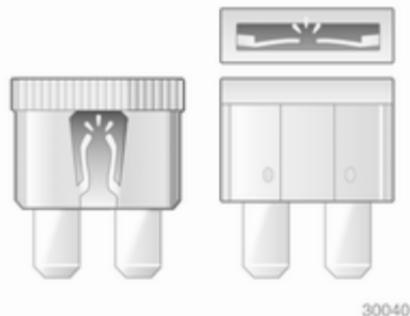
- v motornem prostoru spredaj levo,
- pri vozilih z volanom na levi strani v potniškem prostoru za prostorom za spravljanje ali pri vozilih z volanom na desni strani za sovoznikovim predalom,
- pod pokrovom na levi strani prtljažnika.

Pred menjavo varovalke izklopite dotično stikalo in izključite kontakt.

Pregorelo varovalko prepoznate po pretrganem (staljenem) vodu. Varovalko zamenjajte šele po odpravljenem vzroku okvare.

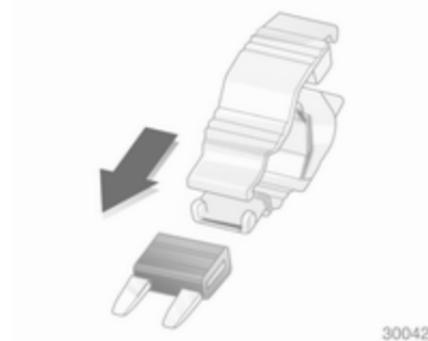
Nekaj tokokrogov utegne biti zavarovanih z več varovalkami.

V škatli so lahko varovalke brez funkcije.

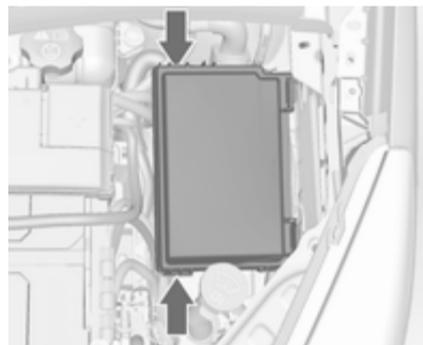


Ščipalka za varovalke

Ščipalka za lažji izvlek varovalk se nahaja v škatli varovalk v motornem prostoru.



Škatla varovalk v motornem prostoru

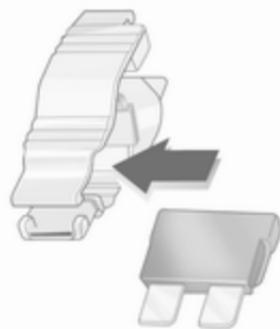


Varovalke se nahajajo v škatli na sprednji levi strani motornega prostora.

Pokrov dvignite navzgor in odstranite.

Po zamenjavi varovalke zaprite pokrov škatle z varovalkami in ga spnite s pritiskom.

Če pokrov škatle z varovalkami ni primerno zaprt (spet), utegne priti do motenja v delovanju.



30042



30044

Ščipalko namestite na varovalko z zgornje strani in varovalko izvlcite.

Št. Tokokrog

- 1 Zaganjač
- 2 –
- 3 Filter goriva, hlajenje
- 4 Hupa
- 5 Terminal 30
- 6 Motorni računalnik, računalnik avtomatskega menjalnika
- 7 Prednje meglenke
- 8 Hlajenje motorja
- 9 Hlajenje motorja
- 10 Vakuumska črpalka
- 11 Vžig, predgretje
- 12 Višinska nastavitve žarometov
- 13 Klimatska naprava, terminal 15
- 14 Računalnik menjalnika
- 15 Desna dolga luč
- 16 Leva dolga luč
- 17 Motorni računalnik

Št. Tokokrog

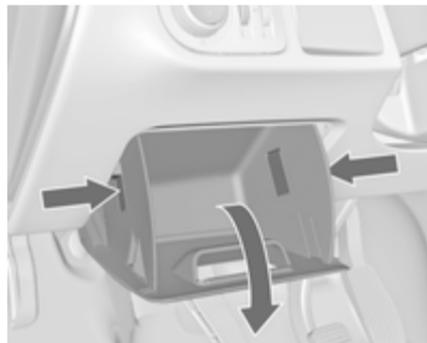
- 18 Motorni računalnik, terminal 15
- 19 Varnostne blazine
- 20 Motorni računalnik
- 21 Motorni računalnik, terminal 87



Št. Tokokrog

- 22 Električna ročna zavora
- 23 Naprava za popravilo pnevmatik
- 24 Črpalka za gorivo
- 25 ABS
- 26 Ogrevano zadnje okno
- 27 ABS
- 28 Ventilator v potniškem prostoru
- 29 Vžigalnik
- 30 Klimatska naprava
- 31 Električno pomično steklo, levo
- 32 Električno pomično steklo, desno
- 33 Ogrevanje ogledala
- 34 ABS
- 35 Varnostne blazine

Škatla z varovalkami v armaturni plošči



V modelih z volanom na desni: škatla varovalk se nahaja za prostorom za spravljanje v armaturni plošči.

Odprite predal, pritisnite pritrdilne zaponke, preklopite predal navzdol in ga odstranite.



Pri vozilih z volanom na desni strani se škatla z varovalkami nahaja za pokrovom v sovoznikovem predalu. Odprite sovoznikov predal, potegnite pokrov navzgor in ga odstranite.



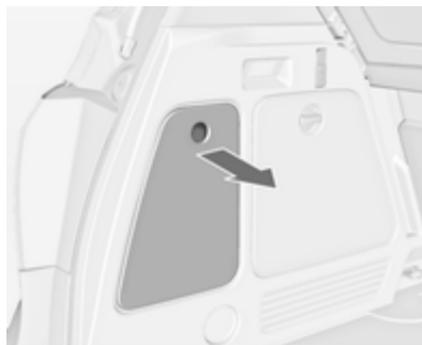
Št. Tokokrog

- 1 Odklepanje zadnjih levih vrat
- 2 Prikazovalnik, instrumenti, telefon
- 3 Radio
- 4 Kontaktno stikalo, elektronska zapora zagona motorja
- 5 Naprava za pranje vetrobranskega in zadnjega stekla
- 6 Centralno zaklepanje, vrata prtljažnika
- 7 Centralno zaklepanje

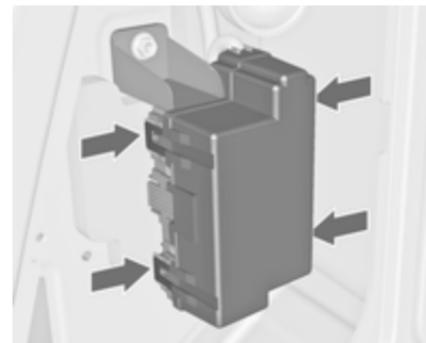
Št. Tokokrog

- 8 Odklepanje zadnjih desnih vrat
- 9 Osvetlitev potniškega prostora
- 10 Ogrevan volanski obroč
- 11 –
- 12 –
- 13 Senzor za dež, notranje ogledalo, zunanja ogledala
- 14 –

Škatla varovalk v prtljažniku



Nahaja se pod prevleko na levi strani prtljažnika. Snemite zaščitni pokrov.



Odpnite štiri nosilne zaponke in odstranite pokrov.



Št. Tokokrog

- 1 Prilagodljivi žarometi
- 2 –
- 3 –
- 4 –
- 5 –
- 6 Električno pomično zadnje steklo, desno
- 7 Prilagodljivi žarometi
- 8 Modul za prikolico, vtičnica za prikolico
- 9 Sedež, ledvena podpora, leva
- 10 Električno pomično zadnje steklo, levo
- 11 Parkirni pomočnik
- 12 Električno pomični senčnik
- 13 –
- 14 Ogrevani sprednji sedeži
- 15 Modul za prikolico

Št. Tokokrog

- 16 Sedež, ledvena podpora, desna
- 17 –

Orodje vozila

Orodja

Vozila z rezervnim kolesom



Dvigalka in orodje sta spravljena v prostoru na desni strani v prtljažniku.

Komplet za popravilo pnevmatik



Za odpiranje prostora iztaknite pokrov in ga odprite.



Orodje se nahaja skupaj z napravo za popravilo pnevmatik v prtljažniku na desni strani.

Kolesa in pnevmatike

Stanje pnevmatik, stanje platišč

Čez robnike vozite počasi in po možnosti pod pravim kotom. Pri vožnji čez ostre robnike utegnejo na pnevmatiki in platišču nastati skrite poškodbe. Pri parkiranju pnevmatik ne zvijajte.

Redno pregledujte platišča. V primeru poškodb ali nenavadno hitre obrabe poiščite servisno delavnico.

Zimske pnevmatike

Zimske pnevmatike zagotavljajo varnejšo vožnjo pod temperaturo 7 °C, zato naj bodo nameščene na vseh kolesih.

V voznikovo vidno polje nalepite hitrostno nalepko v skladu s predpisi v državi, v kateri vozite.

Oznake pnevmatik

Npr. **195/65 R 15 91 H**

- 195** = Širina pnevmatike v mm
- 65** = Razmerje prečnega prereza (razmerje med višino in širino pnevmatike v %)
- R** = Vrsta pasu: Radialni
- RF** = Tip: RunFlat (samopodporna)
- 15** = Premer platišča v palcih
- 91** = Oznaka nosilnosti; npr.: 91 ustreza 615 kg
- H** = Hitrostna oznaka

Hitrostna oznaka:

- Q** = do 160 km/h
- S** = do 180 km/h
- T** = do 190 km/h
- H** = do 210 km/h
- V** = do 240 km/h
- W** = do 270 km/h

Tlak v pnevmatikah

Tlak v pnevmatikah preverite v hladnem vremenu vsakih 14 dni in pred vsako daljšo vožnjo. Ne pozabite preveriti tlaka v rezervnem

kolesu. To velja tudi za vozila s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah.

Odvijte pokrov ventila.



Tlak v pnevmatikah ⇨ 203 in na etiketi na sprednjih sopotnikovih vratih.

Predpisan tlak ustreza tlaku v hladnih pnevmatikah. Predpisane vrednosti tlakov veljajo za letne in zimske pnevmatike.

Pnevmatika rezervnega kolesa naj bo vedno napolnjena s tlakom, ki ustreza maksimalni obremenitvi vozila.

ECO tlak v pnevmatikah je namenjen za minimalno porabo goriva.

Previsok ali prenizek tlak negativno vpliva na varnost, vozne lastnosti vozila, udobje in porabo goriva, obenem povzroča tudi hitrejšo obrabo pnevmatik.

⚠ Opozorilo

Zaradi prenizkega tlaka se pnevmatika bolj ogreje, to pa povzroča notranje poškodbe. Pri visoki hitrosti utegne odstopiti tekalna površina, pnevmatiko pa utegne celo raznesti.

Če nameravate spreminjati tlak v pnevmatikah na vozilu s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah, izključite kontakt.

Sistem za nadzor uhajanja zraka iz pnevmatik

Sistem med vožnjo neprestano nadzira hitrost vrtenja vseh štirih koles.

Če pade tlak v pnevmatiki, sveti kontrolna lučka (D) rumeno in dodatno se na voznikovem informacijskem zaslonu višje-stopenjske izvedbe izpiše opozorilo. Nemudoma ustavite vozilo in preverite tlak v pnevmatikah.

Kontrolna lučka (D) ⇨ 94.

Ponastavitev sistema



Po popravku tlaka v pnevmatikah ali po zamenjavi kolesa/pnevmatike morate sistem ponastaviti: pri vključenem kontaktu držite tipko **DDS** pritisnjeno približno 4 sekunde.

Če je sistem ponovno pripravljen na delovanje, se na voznikovem informacijskem zaslonu višje-stopenjske izvedbe izpiše opozorilo.

Globina profila

Redno preverjajte globino profila.

Iz varnostnih razlogov morate pnevmatiko zamenjati pri globini profila 2-3 mm (zimske pnevmatike pri 4 mm).



Zakonsko predpisana najnižja dovoljena globina profila (1,6 mm) je dosežena, ko profil sega do oznake

obrabljenosti (TWI). Njihov položaj je razviden iz oznak na zunanji stranici pnevmatike.

Če je obrabljenost profila sprednjih pnevmatik večja kot na zadnjih, premestite zadnja in sprednja kolesa. Smer vrtenja koles mora biti ista kot prej.

Pnevmatike se starajo, tudi če jih ne uporabljate. Priporočamo, da menjavate pnevmatike na 6 let.

Spreminjanje na pnevmatikah/platiščih

Če želite namestiti pnevmatike, ki se po dimenzijah razlikujejo od tovarniških, je v določenih primerih potrebno na novo programirati elektronski sistem merjenja hitrosti vozila in nazivni tlak v pnevmatikah ter izvesti tudi druge spremembe.

Če namestite pnevmatike drugih dimenzij, dajte zamenjati tudi nalepko tlakov.

⚠ Opozorilo

Neprimerne pnevmatike ali platišča utegnejo biti vzrok za nesrečo in neprimernost za udeležbo v prometu.

Okrasni pokrovi

Uporabljajte okrasne pokrove in pnevmatike, ki so odobrene od proizvajalca in izpolnjujejo pogoje za kombinacijo platišč/pnevmatik.

Če uporabite okrasne pokrove in pnevmatike, ki jih ni odobril proizvajalec, potem pnevmatike ne smejo imeti zaščitnega robu.

Okrasni pokrovi ne smejo ovirati hlajenja zavor.

⚠ Opozorilo

Uporaba neprimernih pnevmatik ali okrasnih pokrovov utegne pripeljati do nenadne izgube tlaka in s tem do prometne nesreče.

Snežne verige



Snežne verige smete nameščati samo na pogonska (sprednja) kolesa. Uporabljajte le snežne verige z drobnimi členi. Veriga sme izstopati od tekalne površine in notranjega bočnega dela pnevmatike za največ 10 mm (vključno z zaklepom).

⚠ Opozorilo

Zaradi poškodb utegne pnevmatiko raznesti.

Uporaba snežnih verig je dovoljena samo na pnevmatikah dimenzij 195/65 R 15, 205/55 R 16 in 225/45 R 17.

Uporaba snežnih verig ni dovoljena na pnevmatikah z dimenzijami 225/40 R 18.

Snežnih verig ne uporabljajte na začasnem rezervnem kolesu.

Naprava za popravilo pnevmatik

Manjše poškodbe pnevmatik, ki jih povzročijo npr. tujki, lahko odpravite z uporabo kompleta za popravilo pnevmatik.

Tujkov ne odstranjajte iz pnevmatike.

Poškodbe, večje od 4 mm in poškodbe na stranicah ob robu pnevmatike s kompletom za popravilo pnevmatik ni mogoče odpraviti.

⚠ Opozorilo

Ne vozite hitreje od 80 km/h.

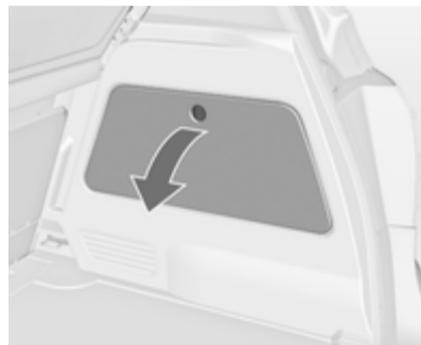
Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa.

Krmilne lastnosti vozila utegnejo biti precej slabše.

V primeru, da je pnevmatika izpraznjena:

Zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v **P**.

Komplet za popravilo pnevmatik se nahaja v prtljažniku v desnem stranskem predalu za spravljanje.



Za odpiranje prostora iztaknite pokrov in ga odprite.



1. Vzemite dozo s tesnilnim sredstvom in stojalo z zračno cevjo iz predala.



30058

2. S stojala snemite zračno cev in jo privijte na priključek na dozi s tesnilnim sredstvom.



3. Namestite dozo s tesnilnim sredstvom na nosilec. Pazite, da doza s tesnilnim sredstvom ne pade.



4. Odvijte pokrov ventila s kolesa s poškodovano pnevmatiko.
 5. Na ventil privijte cev doze s tesnilnim sredstvom.
 6. Zračno cev privijte na priključek na kompresorju.
 7. Vključite kontakt.

Da se akumulator ne izprazne, priporočamo, da med tem motor obratuje.



8. Pritisnite gumb **+** na kompresorju. Pnevmatika se napolni s tesnilnim sredstvom.
 9. Kazalec na številčnici kompresorja skoči hitro d 6-ih barov; medtem se doza s tesnilnim sredstvom izprazni (približno 30 sekund). Tlak prične nato padati.
 10. Celotna količina tesnilnega sredstva je stlačena v pnevmatiko. Pnevmatika je napolnjena.
 11. Predpisana vrednost tlaka mora biti dosežena v 10-ih minutah. Tlak v pnevmatikah ⇨ 203. Ko je

dosežena predpisana vrednost tlaka, izklopite kompresor s ponovnim pritiskom na gumb **+**.

Če predpisan tlak ni dosežen v roku 10-ih minut, odstranite komplet za popravilo pnevmatik. Premaknite vozilo za en obrat kolesa. Ponovno priključite komplet za popravilo pnevmatik in nadaljujte s postopkom polnjenja pnevmatike še dodatnih 10 minut. Če predpisan tlak tudi po naknadnih 10-ih minutah ni dosežen, je pnevmatika preveč poškodovana. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Presežek tlaka izpustite s pritiskom na gumb **-**.

Ne uporabljajte kompresorja dlje kot 10 minut.

12. Pri odstranjevanju doze iz stojala pritisnite sponko na stojalu. Privijte prosti del zračne cevi na prosti priključek doze s tesnilnim sredstvom. To prepreči puščanje doze. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljažnik.

13. S krpo odstranite iztekajočo, prekomerno količino tesnilnega sredstva.

14. Priložena nalepka na dozi prikazuje maksimalno dovoljeno hitrost, s katero se sme vozilo po popravilu pnevmatike premikati. Nalepko nalepite v voznikovo vidno polje.

15. Vožnjo nadaljujte brez oklevanja, da se tesnilno sredstvo v pnevmatitki enakomerno porazdeli. Po 10 km (vendar ne več kot 10 minut) preverite tlak v pnevmatiki. Zračno cev kompresorja privijte na ventil popravljene pnevmatike in na kompresor.

Če je tlak v pnevmatiki nad 1,3 bara, ga prilagodite na predpisano vrednost. Postopek ponavljajte, dokler ne bo več padca tlaka.

Če je tlak v pnevmatiki padel pod 1,3 bara, se vozilo ne sme voziti. Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

16. Komplet za popravilo pnevmatik pospravite v prtljažnik.

Opomba

Udobje pri vožnji z vozilom, ki ima popravljeno pnevmatiko je poslabšano, zato dajte popravljeno pnevmatiko zamenjati, kakor hitro je to izvedljivo.

Če je pri delovanju kompresorja slišati nenavaden zvok ali pa postane kompresor nenavadno vroč, ga izključite za najmanj 30 minut.

V kompresorju integriran varnostni ventil se odpre pri tlaku nad 7 bari.

Preverite datum poteka kompleta. Po tem datumu ni več zagotovljena tesnilnost tesnilnega sredstva. Preberite si navodila o shranjevanju na dozi tesnilnega sredstva.

Po uporabi dozo zamenjajte. Dozo s tesnilnim sredstvom odlagajte zakonom primerno.

Kompresor in tesnilno sredstvo sta uporabna do temperature -30°C .

Priloženi adapterji so uporabni tudi za napihovanje drugih stvari kot npr. žoge, blazine, zračnice itn. Nahajajo se pod kompresorjem. Odstranitev: privijte zračno cev na kompresor in izvlecite adapter.

Zamenjava kolesa

Nekatera vozila imajo namesto rezervnega kolesa na njegovem mestu shranjen komplet za popravilo pnevmatik ↪ 175.

Iz varnostnih razlogov opravite opisane priprave in upoštevajte naslednje informacije:

- Vozilo naj stoji na ravni, trdni in neдрseči podlagi. Sprednji kolesi morata biti v izravnalnem položaju.
- Zategnite ročno zavoro in prestavite v vzvratno ali v prvo prestavo ali v **P**.
- Rezervno kolo vzemite iz vozila ↪ 180.
- Nikoli ne menjajte več kot eno kolo hkrati.

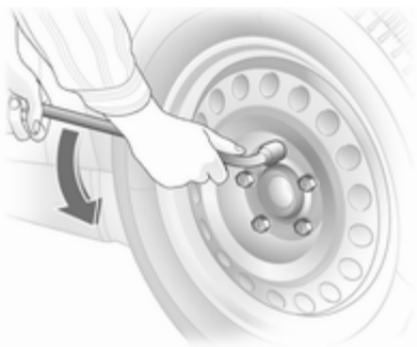
- Dvigalko uporabite le za menjavo koles v primeru defekta in ne za sezonsko menjavanje zimskih-letnih pnevmatik.
- Če so tla pod vozilom mehka, podložite dvigalko z največ 1 cm debelo trdo ploščo.
- V dvignjenem vozilu ne sme biti oseb ali živali.
- Nikoli ne lezite pod dvignjeno vozilo.
- Ne lezite pod vozilo, ki je dvignjeno z dvigalko.
- Pred pritegovanjem kolesnih vijakov očistite in namažite konus glave vsakega vijaka s tanko plastjo masti.



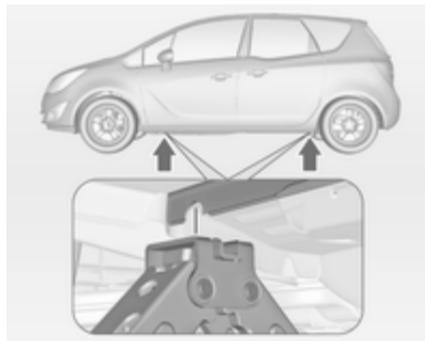
1. S kavljem iztaknite in snemite okrasni pokrov kolesa. Orodje vozila ↻ 171.

Okrasni pokrovi z vidnimi kolesnimi vijaki: Okrasni pokrov lahko ostane na kolesu. Podložk ne odstranjujte z vijakov.

Platišča iz lahke kovine: Pokrove vijakov odstranite s pomočjo izvijača. Za zaščito platišča vstavite med izvijač in platišče mehko krpo.

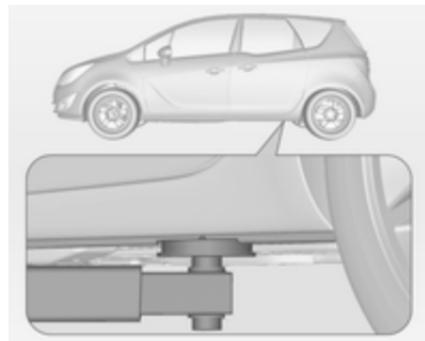


2. Vijake kolesa popustite s ključem za kolesne vijake za pol obrata; ključ poveznite na vijak do konca.

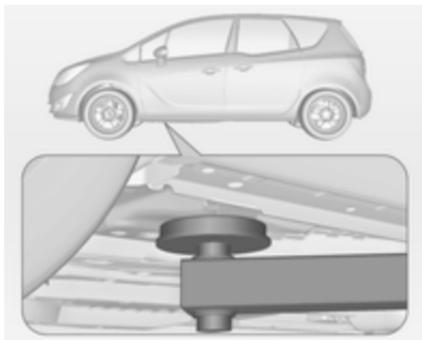


3. Dvigalka naj bo pravilno nameščena pod dviznimi točkami vozila.

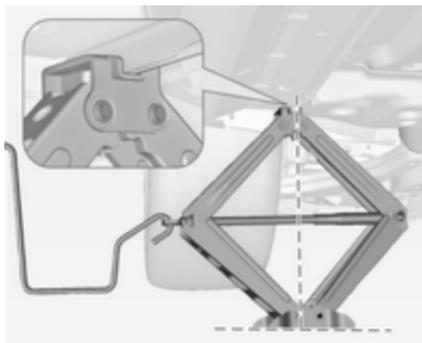
Dviganje vozila s stebnim dvigalom:



Namestite zadnjo roko dvigala na dno karoserije.



Namestite prednjo roko dvigala na dno karoserije.



4. Pred namestitvijo nastavite dvigalko na primerno višino. Pri

tem mora noga dvigalke na tleh stati navpično pod nastavkom, da je ne spodnese.



Namestite ročico dvigalke in jo obračajte, dokler se kolo ne dvigne od tal.

5. Odvijte kolesne vijake.
6. Zamenjajte kolo.
7. Privijte kolesne vijake.
8. Spustite vozilo.
9. Vijake kolesa pritegnite s ključem za kolesne vijake v križnem zaporedju; ključ poveznite na vijak do konca. Pritezni moment je 110 Nm.

10. Ventil naj se ujema z vdolbino na okrasnem pokrovu še pred namestitvijo slednjega.

Namestite pokrove kolesnih vijakov.

11. Pospravite zamenjano kolo
 ⇨ 180 in orodje ⇨ 171.
12. Ob prvi priložnosti preverite tlak v pnevmatiki in moment pritezanja kolesnih vijakov.

Dajte pnevmatiko na trajno popravilo ali (bolje) zamenjati

Rezervno kolo

Nekatera vozila imajo namesto rezervnega kolesa na njegovem mestu shranjen komplet za popravilo pnevmatik.

V odvisnosti od verzije in dimenzij glede na ostala kolesa je rezervno kolo konstruirano za uporabo kot začasno rezervno kolo ali pa v polni velikosti.

Rezervno kolo ima jekleno platišče.

Rezervno kolo je lahko manjše od ostalih koles na vozilu, kar utegne negativno vplivati na krmilne lastnosti vozila, še posebej pri uporabi zimskih pnevmatik. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.



Rezervno kolo se nahaja v prtljažniku pod talno oblogo. Pritrjeno je s krilno matico.

Rezervno kolo ni konstruirano za vse dimenzije odobrenih pnevmatik. Če je potrebno pospraviti v prtljažnik kolo, ki je širše od rezervnega kolesa, ga morate zavarovati z jermenom ali (odvisno od izvedbe) z drogom.

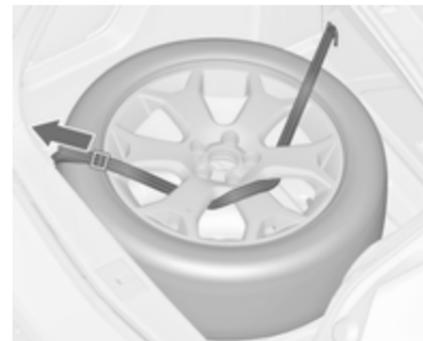
Shranjevanje zamenjanega kolesa v prtljažniku z jermenom

Uporabite jermen v škatli z orodjem. Orodje vozila ⇨ 171.

- Postavite kolo na tla prtljažnika blizu stranske stene prtljažnika.



- Namestite zanko jermena skozi pritrdilno uho spredaj na ustrezni strani.
- Namestite kavelj jermena v zanko jermena in potegnite jermen, da se napne na pritrdilnem ušesu.



- Napeljite jermen skozi krake platišča kolesa, kot prikazuje slika.
- Montirajte kljuko na zadnje pritrdilno uho.
- Zategnite jermen in ga zavarujte z zaponko.

Shranjevanje zamenjanega kolesa v prostor za rezervno kolo z drogom

Uporabite drog v škatli z orodjem. Orodje vozila ⇨ 171.

- Sukajte krilno matico v obratno smer urinega kazalca in odstranite začasno rezervno kolo.



- Iz škatle z orodji vzemite drog in ga privijte na vijak.
- Pospravite poškodovano kolo in ga zavarujte s privijanjem krilne matice v desno.

Talno oblogo lahko položite na izstopajoče kolo.

Pred vstavitvijo rezervnega kolesa v prostor za rezervno kolo - po popravilu običajnega kolesa - odstranite drog.

⚠ Opozorilo

Shranjevanje dvigalke, kolesa ali drugih orodij/opreme v prtljažniku lahko privede do poškodb, če ti predmeti niso primerno zavarovani. V primeru nesreče ali nenadnega zaviranja utegne nezavarovane predmete vreči v nepredvideno smer.

Dvigalko, kolo in orodja shranjujte vedno v za to predvidenih prostorih in jih primerno zavarujte.

Poškodovano kolo vedno pospravite v prtljažnik in ga zavarujte s pritrdilnim jermenom ali v prostor za rezervno kolo in ga zavarujte s krilno matico.

Začasno rezervno kolo

Uporaba začasnega rezervnega kolesa utegne negativno vplivati na krmilne lastnosti vozila. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.

Na vozilo montirajte le eno začasno rezervno kolo. Ne vozite hitreje od 80 km/h. Zavijajte počasi. Rezervnega kolesa ne uporabljajte dalj časa.

Če se na vašem vozilu med vleko drugega vozila izprazni pnevmatika, montirajte začasno rezervno kolo spredaj in pravo rezervno kolo zadaj. Snežne verige ⇨ 174.

Pnevmatike z določeno smerjo vrtenja

Pnevmatike nameščajte tako, da se vrtijo z označeno smerjo v smeri vožnje. Smer vrtenja je označena z oznako (npr. s puščico na zunanji strani).

Če nameščate pnevmatiko na mesto, kjer se vrti v nasprotno smer, bodite pozorni na naslednje:

- Krmilne lastnosti vozila se utegnejo poslabšati. Defektno pnevmatiko dajte zamenjati takoj, ko je to mogoče.
- Posebej bodite previdni na snegu, ledu in spolzkih ter mokrih cestah.

Zagon s premostitvenimi kabli

Za zagon motorja ne uporabljajte naprave za hitro polnjenje akumulatorja.

Pri izpraznjenem akumulatorju zaženite motor s premostitvenimi kabli in polnim akumulatorjem drugega vozila.

⚠ Opozorilo

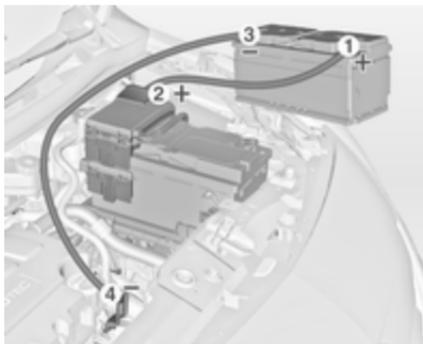
Pri zaganjanju motorja s premostitvenimi kabli bodite zelo previdni. Vsako odstopanje od navodil, ki so navedena v nadaljevanju, utegne povzročiti telesne poškodbe ali materialno škodo pri eksploziji akumulatorja pa tudi poškodbe elektronskih sistemov obeh vozil.

⚠ Opozorilo

Nikakor ne sme priti v stik z očmi, kožo, tkanino ali lakiranimi površinami. Tekočina akumulatorja vsebuje žvepleno kislino, ki povzroči resne telesne poškodbe kot tudi materialno škodo.

- Nikoli ne izpostavljajte akumulatorja odprtemu ognju ali iskri.
- Pri temperaturi pod 0 °C utegne izpraznjen akumulator zamrzniti. Pred uporabo premostitvenih kablov akumulator odtajajte.
- Pri rokovanju z akumulatorjem nosite zaščitno obleko in očala.
- Uporabite pomožni akumulator z enako napetostjo (12 V). Njegova kapaciteta (število Ah) ne sme biti znatno nižja od kapacitete izpraznjenega akumulatorja.

- Uporabljajte premostitvene kable z izoliranimi poli in debeline najmanj 16 mm² (v primeru dizelskega motorja: 25 mm²).
- Ne ločujte izpraznjenega akumulatorja od vozila.
- Izključite nepotrebne porabnike električne energije.
- Med zaganjanjem se ne sklanjajte nad akumulator.
- Kabelski priključki se med seboj ne smejo dotikati.
- Med postopkom zaganjanja se vozili med seboj ne smeta stikati.
- V primeru ročnega menjalnika prestavite v prosti tek, pri avtomatskem menjalniku prestavite v **P**.



Vrstni red priklopa premostitvenih kablov:

1. Priklopite en konec rdečega kabla na pozitivni (+) pol pomožnega akumulatorja.
2. Priklopite drugi konec istega kabla na pozitivni pol izpraznjenega akumulatorja (isti znak: "+").
3. Priklopite en konec črnega kabla na negativni (-) pol pomožnega akumulatorja.
4. Drugi konec črnega kabla priklopite na maso vozila s praznim akumulatorjem (npr. na

bloku motorja ali na vijak obese motorja). Mesto priklopa kabla naj bo čim bolj oddaljeno od akumulatorja (vsaj 60 cm).

Kabel namestite tako, da ga vrteči se deli v motornem prostoru ne ujamejo.

Zagon motorja:

1. Zaženite motor pomožnega vozila s polnim akumulatorjem.
2. Po 5-ih minutah zaženite motor vozila z izpraznjenim akumulatorjem. Poskusi zagona naj trajajo največ 15 sekund v 1-minutnih presledkih.
3. Po uspelem zagonu pustite oba motorja obratovati približno 3 minute s priklopljenimi premostitvenimi kablji.
4. V vozilu, ki je prejelo električno energijo vklopite porabnike električne energije (npr. luči, ogrevanje zadnjega stekla).
5. Premostitvene kable odklapljajte v obratnem vrstnem redu priklopljanja.

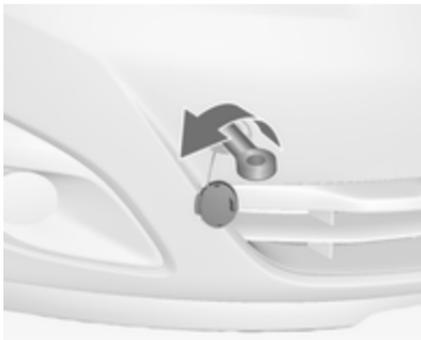
Vleka

Vleka vozila



Iztaknite spodnji del pokrova in ga odstranite navzdol.

Vlečno uho se nahaja med orodji vozila ⇨ 171.



Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.

Na ušesce pripnite vlečno vrv – ali (boljše) vlečni drog.

Vlečno ušesce je namenjeno izključno in samo za vleko.

Svarilo

Če sta zadnja stranska sedeža zasedena, uporabite otroške varovalne zaklepe. Otroški varovalni zaklepi ⇨ 25.

Vključite kontakt, da se odklene volan, da bi mogli delovati brisalci, hupa in zavorne luči.

Menjalnik naj bo v prostem teku.

Vklopite opozorilno utripanje na obeh vozilih.

Svarilo

Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Pri izklopljenem motorju je za zaviranje in krmiljenje vozila potrebno znatno več moči.

Da bi preprečili prodiranje izpušnih plinov vlečnega vozila v potniški prostor, zaprite okna in vključite notranje kroženje zraka.

Vozila z avtomatskim menjalnikom: Vozila vedno vlecite obrnjena v smer vožnje in ne vlecite jih hitreje od 80 km/h in ne dlje kot 100 km. Pri daljši ali hitrejši vožnji ali pri poškodovanem menjalniku je sprednjo os potrebno dvigniti od tal.

Poiščite strokovno pomoč v servisni delavnici.

Po vleki odvijte vlečno uho.

Vstavite najprej spodnji del pokrova in pripnite.

Vleka drugega vozila



Pritisnite pokrovček na spodnjem delu, da se sprostí in ga odstranite navzdol.

Vlečno uho se nahaja med orodji vozila ⇨ 171.



Vlečno ušesce privijte v nasprotno smer urinega kazalca in ga pritegnite do vodoravnega položaja.

Nesnemljivo togo ušesce pod zadnjim delom vozila nikdar ne uporabite za vleko.

Na ušesce pripnite vlečno vrv – ali (boljše) vlečni drog.

Vlečno uho je namenjeno izključno in samo za vleko.

Vklopite opozorilno utripanje na obeh vozilih.

Svarilo

Speljujte počasi. Vožnja naj ne bo sunkovita. Premočni sunki utegnejo poškodovati obe vozili.

Po vleki odvijte vlečno uho.

Vstavite najprej spodnji del pokrova in ga pripnite.

Nega za zunanji izgled

Zunanja nega vozila

Ključavnice

V tovarni namažejo ključavnice z visoko-kakovostnim mazivom za cilindre ključavnic. Sredstva za odmrzovanje uporabljajte le v nujnih primerih, saj imajo razmaščevalni učinek in negativno vplivajo na delovanje ključavnice. Po uporabi sredstva za odmrzovanje dajte ključavnice namazati v servisni delavnici.

Pranje

Avtomobilski lak je izpostavljen številnim zunanjim vplivom. Redno perite in voskajte Vaše vozilo. Pri pranju vozila v avtopralnicah izberite program, ki vključuje tudi konzerviranje z voskom.

Ptičje iztrebke, ostanke mrčesa, drevesno smolo, cvetni prah... takoj odstranite, sicer lahko agresivne sestavine poškodujejo lak.

Pri pranju v avtomatskih avtopralnicah upoštevajte navodila, ki so navedena na pralnici. Sprednji brisalec in zadnji brisalec morata biti izključena. Snemite anteno in zunanjo dodatno opremo kot npr. strešni prtljažnik.

Pri ročnem pranju operite tudi notranje strani blatnikov.

Očistite robove vrat, pokrova motorja in predel, katerega pokrivajo.

Podmazovanje tečajev prepustite strokovnjakom v servisni delavnici.

Motornega prostora ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Vozilo temeljito splaknite in obrišite z usnjeno krpo. Krpo med brisanjem večkrat sperite. Za lak in steklo uporabljajte različne krpe. Sicer ostanki konzervirnega voska na steklu poslabšajo preglednost.

Katranskih madežev ne odstranjujte z ostrimi predmeti, temveč uporabite pršilo za odstranjevanje katrana.

Zunanje luči

Luči in zaščitne zaslonke žarometov so iz umetne mase. Uporaba grobih ali jedkih sredstev ali strgal za odstranjevanje ledu ni dovoljena, prav tako ne suho čiščenje.

Poliranje in voskanje

Vozilo redno voskajte (najkasneje takrat, ko se voda ne zbira več v kapljice), sicer se bo lak izsušil.

Poliranje je potrebno le v primeru, če so na lakirni površini trdne substance ali če je lak izgubil blesk.

Polirno sredstvo s silikonom naredi na laku zaščitni film, zaradi katerega konzerviranje ni potrebno.

Pri negi plastičnih delov karoserije ne smete uporabljati sredstev za konzerviranje in poliranje.

Metlice brisalcev

V kombinaciji s pršilom za čiščenje stekel in sredstvom za odstranjevanje mrčesa je primerna mehka krpa, ki ne pušča vlaken ali usnjena krpa.

Pazite, da pri čiščenju zadnjega stekla na notranji strani ne poškodujete vodnikov grelca stekla.

Led lahko mehansko odstranite s strgalom. Pri odstranjevanju ledu pritisnite strgalo močno ob steklo, sicer pride pod strgalo umazanija, ki utegne steklo opraskati.

Umazane metlice očistite z mehko krpo in sredstvom za čiščenje stekel.

Panoramska streha

Nikoli je ne čistite s topili ali jedkimi čistili, bencinom, agresivnimi čistili (npr. odstranjevalec laka, topila, ki vsebujejo aceton itn.) ali čistili na močni alkalni ali kislinski bazi. Pri negi panoramske strehe ne smete uporabljati sredstev za voskanje in poliranje.

Kolesa in pnevmatike

Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Za nego platišč uporabljajte pH-nevtralno sredstvo za čiščenje platišč.

Lakirana platišča negujte s sredstvi za nego karoserije.

Poškodba laka

Manjše poškodbe laka popravite s korekturnim barvnim svinčnikom še pred pojavom rje. Večje poškodbe laka ali zarjavela mesta dajte popraviti v servisni delavnici.

Podvozje

Nekatere površine podvozja so premazane s PVC-jem, ostale pa so zaščitene s slojem trajnega voska.

Po pranju zato obvezno preverite celotno podvozje pod dnom karoserije in po potrebi dajte voskati.

Bitumen ali gumijasti materiali utegnejo poškodovati zaščitni sloj PVC-ja. Dela na podvozju naj opravijo strokovnjaki v servisni delavnici.

Pred pričetkom zime in po zimi operite podvozje in preverite zaščitni sloj voska.

Oprema za vleko

Vlečne kljuke ne čistite s parnimi čistilniki ali z drugimi visokotlačnimi čistilniki.

Nosilec na zadku vozila

Sistem zadnjega nosilca vsaj enkrat letno očistite s parnim ali visokotlačnim vodnim curkom.

Če zadnji nosilec ni v redni uporabi, ga vseeno od časa do časa, še posebej pozimi, izvlcite.

Notranja nega vozila

Potniški prostor in prevleke

Potniški prostor vključno z armaturno ploščo in oblogami čistite s suho krpo ali s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Usnjeno oblazinjenje očistite s čisto vodo in mehko krpo. Če je bolj umazana, uporabite izdelke za nego usnja.

Armaturno ploščo smete čistiti izključno samo z mehko krpo.

Blazinjenje iz blaga boste najbolje očistili s sesalnikom in ščetko. Madeže lahko odstranite s sredstvom za čiščenje potniškega prostora.

Za čiščenje varnostnih pasov zadošča mlačna voda ali sredstvo za čiščenje potniškega prostora.

Svarilo

Ježki (sponke s kaveljčki, ki se prilepijo na tkanino) lahko poškodujejo notranjo prevleko.

Isto velja za oblačila z ostrimi predmeti kot npr. zadrge, pasovi ali zakovice.

Plastični in gumijasti deli

Plastične in gumijaste dele lahko čistite z istim čistilnim sredstvom, ki je namenjeno za čiščenje karoserije. Po potrebi uporabite sredstvo za čiščenje potniškega prostora. V nobenem primeru ne uporabite drugih čistil! Ne uporabljajte bencina ali topila. Za čiščenje ne uporabljajte visokotlačnih vodnih curkov.

Vzdrževanje in servisiranje

Splošne informacije	189
Priporočene tekočine, maziva in deli	190

Splošne informacije

Servisne informacije

Da bo zagotovljeno varčno in varno delovanje vozila in da bo vozilo obdržalo svojo ceno, morajo biti vsa vzdrževalna dela opravljena v predpisanih intervalih.

Podrobni najsodobnejši servisni načrt za Vaše vozilo je na voljo v servisni delavnici.

Prikazovalnik servisnih intervalov
⇨ 87.

Evropski servisni intervali

Redni servis (vzdrževanje) Vašega vozila je predpisan na vsakih 30.000 km ali na 1 leto; odvisno, kaj nastopi prej. Naslednji redni servis sicer prikazuje informacijski zaslon.

Evropski servisni načrt velja za naslednje države:

Andora, Avstrija, Belgija, Bolgarija, Bosna in Hercegovina, Ciper, Češka republika, Črna Gora, Danska, Estonija, Finska, Francija, Grčija, Grenlandija, Hrvaška, Islandija, Irska,

Izrael, Italija, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Makedonija, Malta, Nemčija, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugalska, Republika Irska, Romunija, Slovaška, Slovenija, Španija, Švedska, Švica, Velika Britanija.

Prikazovalnik servisnih intervalov
⇨ 87.

Mednarodni servisni intervali

Redni servis (vzdrževanje) Vašega vozila je predpisan na vsakih 15.000 km ali na 1 leto; odvisno, kaj nastopi prej. Naslednji redni servis sicer prikazuje informacijski zaslon.

Mednarodni servisni načrt velja za države, ki niso nanizane v Evropskem servisnem načrtu.

Prikazovalnik servisnih intervalov
⇨ 87.

Potrdila

Potrdila o opravljenih vzdrževalnih delih se beležijo v Servisni in garancijski knjižici. Datum in

prevoženi kilometri ob servisnem opravilu so potrjeni z žigom in podpisom serviserja..

Evidenca, da so bili vsi pregledi in vzdrževalna dela opravljena v skladu s specifikacijami proizvajalca, je predpogoj za vsak garancijski zahtevek ter pride v poštev tudi, ko/če je vozilo ponovno prodano, zato se prepričajte, da je Servisna knjižica pravilno izpolnjena.

Prikazovalnik servisnih intervalov in nadziranje trajanja motornega olja

Dolžina servisnih intervalov je odvisna od različnih dejavnikov in pogojev uporabe vozila.

Sistem za nadzor trajanja motornega olja obvešča voznika o tem, kdaj je potrebno motorno olje zamenjati.

Prikazovalnik servisnih intervalov ⇨ 87.

Priporočene tekočine, maziva in deli

Priporočene tekočine in maziva

Uporabite le proizvode, ki so preverjeni in odobreni od proizvajalca. Poškodbe, ki nastanejo zaradi uporabe potrošnih materialov, ki niso odobreni, niso garancijsko krite.

⚠ Opozorilo

Delovni potrošni materiali so zdravju škodljivi in celo strupeni. Z njimi ravnajte previdno. Preberite si navodila na embalaži sredstva.

Motorno olje

Motorno olje je označeno po kakovosti in viskoznosti. Kakovost je prvotnega pomena pri izbiri pravega motornega olja. Kakovost olja je zagotovilo za čistost motorja ter zaščito pred obrabo in staranjem,

medtem ko je viskoznostna oznaka informacija o pretočnosti olja v temperaturnih območjih.

Dexos je najnovejša kakovost motornega olja, ki zagotavlja optimalno zaščito bencinskih in dizelskih motorjev. Če le-to ni na voljo, je potrebno uporabiti motorno olje druge navedene kakovosti. Priporočila za bencinske motorje veljajo tudi za motorje, ki jih poganja stisnjen zemeljski plin (CNG), utekočinjen naftni plin (LPG) ali etanol (E85).

Izberite ustrezno motorno olje na osnovi njegove kakovosti in minimalne temperature okolice ⇨ 194.

Dolivanje motornega olja

Dovoljeno je mešanje olj različnih znamk, če ustrezajo specifikacijam (kakovost in viskoznost motornega olja).

Uporaba motornih olj kakovosti samo ACEA A1/B1 ali samo A5/B5 je prepovedana. Pod določenimi delovnimi razmerami utegne pripeljati do težkih poškodb motorja.

Izberite ustrezno motorno olje na osnovi njegove kakovosti in minimalne temperature okolice ↗ 194.

Dodatki k motornimi olji

Uporaba aditivov utegne povzročiti poškodbe in razveljaviti garancijo.

Viskoznostne stopnje motornega olja

SAE viskoznostna klasifikacija podaja informacijo o pretočnosti olja.

Večnamensko olje je označeno z dvema podatkom, npr. SAE 5W-30. Prvi podatek pred črko W označuje viskoznost pri nizki temperaturi, drugi podatek pa viskoznost pri visoki temperaturi.

Izberite ustrezno viskoznostno stopnjo glede na minimalno temperaturo okolja ↗ 194.

Vse priporočene stopnje viskoznosti so primerne za okolje z visokimi temperaturami.

Hladilna tekočina in sredstvo proti zamrznitvi

Hladilna tekočina brez silikata (LLC - Long Life Coolant)

Hladilni sistem je tovarniško napolnjen s hladilno tekočino, ki zanesljivo ščiti pred rjo in zamrznitvijo do -28 °C. Koncentracija hladilne tekočine naj bo vzdrževana čez celo leto. Hladilni aditivi, ki dodatno ščitijo pred rjavenjem ali tesnijo manjša puščanja, utegnejo povzročiti težave pri delovanju. Zaradi okvar ali težav pri delovanju, vzročno povezanih z uporabo hladilnih aditivov, je garancijski zahtevek zavrnjen.

Zavorna tekočina in tekočina sklopke

Uporabljajte samo visokokakovostno zavorno tekočino, ki je dovoljena za vozilo. Posvetujte se s servisom.

Zavorna tekočina je hidroskopična, zato sčasoma absorbira vlago, ki zniža njeno točko vrelišča in zmanjša njen učinek. Zato morate upoštevati intervale menjave zavorne tekočine.

Zavorno tekočino vedno shranjujte v dobro tesnjeni posodi (da ne veže vode iz zraka).

Pazite, da zavorna tekočina ne postane onesnažena.

Tehnični podatki

Identifikacija vozila	192
Podatki vozila	194

Identifikacija vozila Identifikacijska številka vozila (številka šasije)



Identifikacijska številka vozila (številka šasije) je vtisnjena na tipski ploščici in na desni strani na dnu vozila pod talno oblogo med sovoznikovimi vrati in sedežem.



Pri drugačnih konstrukcijskih izvedbah najdete številko šasije tudi na armatuni plošči pod vetrobranskim steklom.

Tipska ploščica



Tipska ploščica je pritrjena na okvir zadnjih desnih vrat.



Informacije na tipski ploščici:

- 1 = Proizvajalec
- 2 = Številka dovoljenja
- 3 = Identifikacijska številka vozila (številka šasije)
- 4 = Deklarirana dovoljena skupna masa vozila v kg
- 5 = Deklarirana dovoljena skupna masa vlačilca in priklopnika v kg
- 6 = Največja dovoljena obremenitev sprednje preme v kg
- 7 = Največja dovoljena obremenitev zadnje preme v kg
- 8 = Specifični podatki vozila ali specifični podatki glede na državo

Kombinirana obremenitev sprednje in zadnje osi ne sme presegati dovoljene skupne mase. Npr.: pri maksimalno obremenjeni sprednji osi smemo zadnjo os obremeniti samo z razliko do dovoljene skupne mase.

Tehnični podatki so izračunani po normativih Evropske skupnosti. Pridržujemo si pravico do sprememb.

V primeru odstopanja imajo podatki v dokumentih vozila prednost pred podatki v teh Navodilih za uporabo.

Podatki vozila

Priporočene tekočine in maziva

Evropski servisni načrt

Zahtevana kakovost motornega olja

Kakovost motornih olj	Vse evropske države (razen Belorusije, Moldavije, Rusije, Srbije, Turčije)		Samo Izrael	
	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
dexos 1	–	–	✓	–
dexos 2	✓	✓	–	✓

Če kakovost dexos ni na voljo, lahko med dvema menjavama olja enkrat uporabite največ 1 liter motornega olja kakovosti ACEA C3.

Viskoznostne stopnje motornega olja

Vse evropske države in Izrael (razen Belorusije, Moldavije, Rusije, Srbije, Turčije)	
Zunanja temperatura	Bencinski ali dizelski motor
Do -25 °C	SAE 5W-30 ali SAE 5W-40
Pod -25 °C	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40

Mednarodni servisni načrt

Zahtevana kakovost motornega olja

Kakovost motornih olj	Vse države izven Evrope razen Izraela		Samo Belorusija, Moldavija, Rusija, Srbija, Turčija	
	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
dexos 1	✓	–	–	–
dexos 2	–	✓	✓	✓

Če kakovost dexos ni na voljo, lahko uporabite olje spodaj naštetih kakovosti:

Kakovost motornih olj	Vse države izven Evrope razen Izraela		Samo Belorusija, Moldavija, Rusija, Srbija, Turčija	
	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
GM-LL-A-025	✓	–	✓	–
GM-LL-B-025	–	✓	–	✓

Kakovost motornih olj	Vse države izven Evrope razen Izraela		Samo Belorusija, Moldavija, Rusija, Srbija, Turčija	
	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji	Bencinski motorji (vključno s CNG, LPG, E85)	Dizelski motorji
ACEA- A3/B3	✓	–	✓	–
ACEA A3/B4	✓	✓	✓	✓
ACEA C3	✓	✓	✓	✓
API SM	✓	–	✓	–
API SN	✓	–	✓	–

Viskoznostne stopnje motornega olja

Vse države izven Evrope (razen Izraela),
vključno z Belorusijo, Moldavijo, Rusijo, Srbijo, Turčijo

Zunanja temperatura	Bencinski ali dizelski motor
Do -25 °C	SAE 5W-30 ali SAE 5W-40
Pod -25 °C	SAE 0W-30 ali SAE 0W-40
do -20 °C	SAE 10W-30 ¹⁾ ali SAE 10W-40 ¹⁾

¹⁾ Dovoljeno, vendar je priporočljiva uporaba olja SAE 5W-30 ali SAE 5W-40 s kakovostjo dexos

Podatki motorjev

Prodajna oznaka	1.4	1.4	1.4	1.3
Karakteristična oznaka motorja	A14XER	A14NEL	A14NET	A13DTC
Število valjev	4	4	4	4
Gibna prostornina [cm ³]	1398	1364	1364	1248
Maks. moč [kW]	74	88	103	55
pri vrt./min.	6000	4800-6000	4900-6000	4000
Navor [Nm]	130	175	200	180
pri vrt./min.	4000	1750-4800	1850-4900	1750-2500
Tip goriva	Bencinski	Bencinski	Bencinski	Dizelsko gorivo
Oktansko število RON				
priporočeno	95	95	95	
možno	98	98	98	
možno	91	91	91	
Poraba olja [l/1000km]	0,6	0,6	0,6	0,6

Prodajna oznaka	1.3	1.7	1.7	1.7
Karakteristična oznaka motorja	A13DTE,	A17DT	A17DTC	A17DTS
Število valjev	4	4	4	4
Gibna prostornina [cm ³]	1248	1686	1686	1686
Maks. moč [kW]	70	74	81	96
pri vrt./min.	4000	4000	4000	4000
Navor [Nm]	180	260	280	300
pri vrt./min.	1750-3500	1700-2550	1700-2500	2000-2500
Tip goriva	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo	Dizelsko gorivo
Poraba olja [l/1000km]	0,6	0,6	0,6	0,6

Zmogljivost

Motor	A14XER	A14NEL	A14NET	A13DTC
Maks. hitrost ²⁾ [km/h]				
Ročni menjalnik	177	188	196	160
Avtomatski menjalnik	–	–	–	–

²⁾ Najvišjo hitrost na merilniku je možno doseči pri praznem, za vožnjo pripravljenem vozilu (brez voznika) plus 200 kg obremenitve. Dodatna oprema utegne znižati najvišjo možno hitrost.

Motor	A13DTE,	A17DT	A17DTC	A17DTS
Maks. hitrost ³⁾ [km/h]				
Ročni menjalnik	168	–	182	196
Avtomatski menjalnik	–	172	–	–

Poraba goriva in emisija CO₂

Ročni menjalnik / avtomatski menjalnik

Motor	A14XER	A14NEL	A14NET	A13DTC
mestna [l/100 km]	7,9/–	8,0/–	8,8/–	5,9/–
izvenmestna [l/100 km]	5,1/–	5,0/–	5,4/–	4,3/–
mešani cikel [l/100 km]	6,1/–	6,1/–	6,7/–	4,9/–
CO ₂ [g/km]	144/–	143/–	156/–	129/–

³⁾ Najvišjo hitrost na merilniku je možno doseči pri praznem, za vožnjo pripravljenem vozilu (brez voznika) plus 200 kg obremenitve. Dodatna oprema utegne znižati najvišjo možno hitrost.

Motor	A13DTE,	A17DT	A17DTC	A17DTS
mestna [l/100 km]	5,6/-	-/8,6	6,7/-	6,7/-
izvenmestna [l/100 km]	3,9/-	-/5,1	4,6/-	4,6/-
mešani cikel [l/100 km]	4,5/-	-/6,4	5,4/-	5,4/-
CO ₂ [g/km]	119/-	-/168	142/-	142/-

Mase vozila

Osnovna masa (praznega, za vožnjo pripravljenega) vozila - osnovni model brez opcijske opreme

	Motor	Ročni menjalnik	Avtomatski menjalnik
brez/s klimatsko napravo [kg]	A14XER	1360/1375	-
	A14NEL	1393/1408	-
	A14NET	1393/1408	-
	A13DTC	1437/1452	-
	A13DTE,	1393/1408	-
	A17DT	-	1503/1518
	A17DTC	1503/1518	1503/1518
	A17DTS	1503/1518	-

Osnovna masa (praznega, za vožnjo pripravljenega) vozila - osnovni model z vso opcijsko opremo

	Motor	Ročni menjalnik	Avtomatski menjalnik
brez/s klimatsko napravo [kg]	A14XER	-/1571	-
	A14NEL	-/1613	-
	A14NET	-/1613	-
	A13DTC	-/1613	-
	A13DTE,	-/1471	-
	A17DT	-	-/1701
	A17DTC	-/1664	-/1701
	A17DTS	-/1664	-

Mere vozila

Dolžina [mm]	4288
Širina brez ogledal [mm]	1812
Širina vključno z zunanjimi ogledali [mm]	1994
Višina brez antene [mm]	1615
Talna dolžina prtljažnika [mm]	815
Talna dolžina prtljažnika s preklopljenimi zadnjimi sedeži [mm]	1642

Širina prtljažnika [mm]	1038
Višina prtljažnika [mm]	803
Višina odprtine prtljažnika	791
Medosna razdalja [mm]	2644
Premer obračalnega kroga [m]	11,1

Prostornine

Motorno olje

Motor	A14XER	A14NEL	A14NET	A13DTC
vključno s filtrom [l]	4,0	4,0	4,0	3,2
med MIN in MAX oznakama [l]	1,0	1,0	1,0	1,0

Motor	A13DTE,	A17DT	A17DTC	A17DTS
vključno s filtrom [l]	3,2	5,4	5,4	5,4
med MIN in MAX oznakama [l]	1,0	1,0	1,0	1,0

Rezervoar za gorivo

Bencin/Diesel, nazivna vrednost [l]	54
-------------------------------------	----

Tlak v pnevmatikah

Motor	Pnevmatike	Komfort do treh oseb v vozilu		ECO do treh oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
		spredaj	zadaj	spredaj	zadaj	spredaj	zadaj
		[kPa/bar] [psi]	[kPa/bar] [psi]	[kPa/bar] [psi]	[kPa/bar] [psi]	[kPa/bar] [psi]	[kPa/bar] [psi]
A14XER	195/65 R15, 205/55 R16, 225/45 R17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	280/2,8 (41)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	225/40 R18 ⁴⁾	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
A14NEL	195/65 R15, 205/55 R16, 225/45 R17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	280/2,8 (41)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	225/40 R18 ⁴⁾	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	270/2,7 (39)	320/3,2 (46)
A14NET	205/55 R16, 225/45 R17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	280/2,8 (41)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	225/40 R18 ⁴⁾	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	270/2,7 (39)	320/3,2 (46)

⁴⁾ Z zmanjšanim kotom krmiljenja.

Motor	Pnevmatike	Komfort do treh oseb v vozilu		ECO do treh oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
		spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])	spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])	spredaj [kPa/bar] ([psi])	zadaj [kPa/bar] ([psi])
A13DTC	195/65 R15, 205/55 R16, 225/45 R17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	280/2,8 (41)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	225/40 R18 ⁴⁾	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
A13DTE,	195/65 R15, 205/55 R16, 225/45 R17	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	280/2,8 (41)	260/2,6 (38)	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)
	225/40 R18 ⁴⁾	230/2,3 (33)	210/2,1 (30)	–	–	250/2,5 (36)	320/3,2 (46)

⁴⁾ Z zmanjšanim kotom krmiljenja.

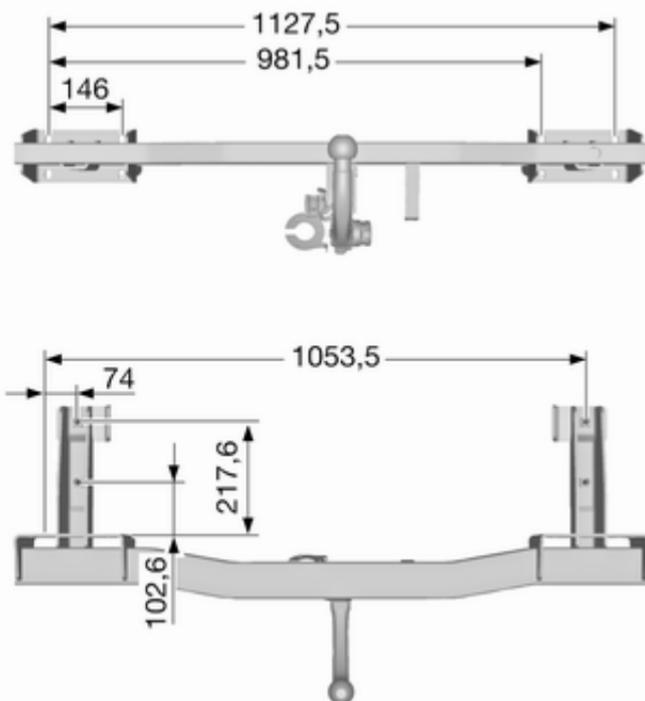
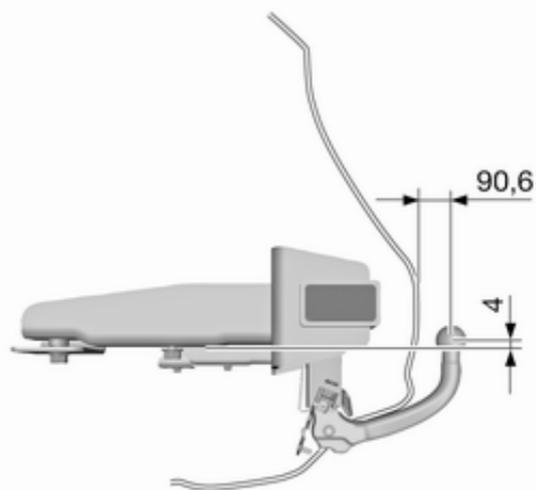
Motor	Pnevmatike	Komfort do treh oseb v vozilu		ECO do treh oseb v vozilu		Pri maksimalni obremenitvi vozila	
		spredaj	zadaj	spredaj	zadaj	spredaj	zadaj
		[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])	[kPa/bar] ([psi])
A17DT,	195/65 R15 ⁵⁾ ,	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	300/3,0 (43)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	320/3,2 (46)
A17DTC,	205/55 R16,						
A17DTS	225/45 R17						
	225/40 R18 ⁴⁾	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	320/3,2 (46)
Vsi	Začasno rezervno kolo	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

⁵⁾ Dovoljene so le v kombinaciji s paketom za zmanjšanje mase.

⁶⁾ Dovoljeno samo pri motorjih A17DT in A17DTC.

⁴⁾ Z zmanjšanim kotom krmiljenja.

Montirne dimenzije opreme za vleko prikolice



Informacija za stranko

Beleženje podatkov vozila in zasebnost 207

Beleženje podatkov vozila in zasebnost

Pomnenje delovanja

Vaše vozilo ima sodobne krmilne računalnike, ki nadzorujejo delovanje, funkcije in zmogljivosti vozila. Nekateri podatki se shranjujejo že med običajnim delovanjem vozila za olajšanje diagnostike morebitnih motenj v delovanju. Medtem ko se drugi podatki shranijo samo v primeru trka ali skorajšnjega trka. Te podatke shranijo t.i. pomnilniki težkih situacij (EDR).

Sistemi lahko shranjujejo podatke o stanju vozila ter o delovanju in rokovanju (npr. hitrost motorja, uporaba zavor, uporaba varnostnega pasu). Za izčitavanje teh podatkov je potrebna posebna oprema in dostop do elektronskega sistema vozila. To je možno izvesti v servisni delavnici. Nekateri podatki so elektronsko shranjeni v globalnem diagnostičnem sistemu. Proizvajalec ne dopušča

dostopa do podatkov o morebitnem trku in ne deli teh podatkov z nikomer, razen

- s privolitvijo lastnika ali upnika,
- za odgovor uradnim ustanovam npr. policiji ali podobni državni službi,
- za zaščito proizvajalca pred pravdanjem ali,
- če to zahteva zakon.

Dodatno sme proizvajalec uporabiti prežete in zbrane podatke

- za potrebna raziskovanja proizvajalca,
- za razpolaganje z le-temi, kjer je to potrebno in kjer ostanejo podatki zaupni,
- za delitev povzetka podatkov, ki niso vezani na določeno vozilo in so namenjeni nadaljnjim raziskavam organizacije.

Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)

Tehnologija RFID se uporablja v nekaterih vozilih za funkcije, kot sta npr. nadzor tlaka v pnevmatikah ali varnost sistema za vžig. Prav tako se uporablja v povezavi z udobnimi pripomočki, kot so obeski ključev za daljinsko zaklepanje/odklepanje in zagon, ter vgrajeni oddajniki za odpiranje garažnih vrat. Tehnologija RFID v vozilih Opel ne uporablja ali beleži osebnih podatkov in ni povezana s katerim koli drugim sistemom Opel, ki vsebuje osebne podatke.

Kazalo

A		Dodatna oprema in spremembe
Aktivni vzglavniki	36	na vozilu
Akumulator	154	..... 149
Akumulator, zagon		Dodatni grelec
s premostitvenimi kabli.....	183	..... 124
Alarmna naprava	27	Dolge luči
Armaturna plošča.....	11	..... 95, 111
Avtomatski menjalnik	131	Dotakanje goriva
		..... 143
B		Držala za pijačo
Bralne luči	117	..... 58
Brisalci/naprava za pranje		Držalo za očala
vetrobranskega stekla	80	..... 60
Brisanje/pranje zadnjega stekla . .	82	E
C		Električna nastavitev
Car Pass	19	..... 29
Centralno zaklepanje	21	Električna ročna zavora
Č		..... 92
Čiščenje vozila.....	186	Električne vtičnice
D		..... 84
Daljinski upravljalnik.....	20	Električno pomična stekla
Deaktiviranje sovoznikovih		..... 30
varnostnih blazin	50, 91	Elektronska klimatska naprava ..
Delovanje klimatske naprave	126	..... 121
Dimenzije pnevmatik in platišč,		Elektronski stabilnostni nadzor ..
zamenjava.....	174	..... 138
		Elektronski stabilnostni nadzor
		in sistem proti zdrsavanju
		koles
		..... 93
		Elektronski stabilnostni nadzor
		izklopljen
		..... 93
		Elektronsko krmiljeni vozni
		programi
		..... 133
		F
		Filter sajastih delcev
		..... 94, 130
		Flex-Fix sistem.....
		..... 61
		Funkcije osvetlitve.....
		..... 117

G			
Globina profila	173	Koda.....	100
Goriva za bencinske motorje	142	Kolesa in pnevmatike	172
Goriva za dizelske motorje	143	Kontrolna lučka elektronike	
Grafični informacijski		motorja	92
prikazovalnik, barvni		Kontrolna lučka emisije motorja ..	91
informacijski prikazovalnik	98	Kontrolne lučke	88
		Konveksna oblika	29
H		M	
Halogenski žaromet	155	Mase vozila	200
Hitri grelec.....	124	Menjalnik	16
Hladilna tekočina	152	Mere vozila	201
Hladilna tekočina in sredstvo		Merilnik hitrosti	86
proti zamrznitvi.....	190	Merilniki.....	86
Hladilna tekočina motorja.....	152	Merilnik količine goriva	87
Hupa	13, 80	Merilnik temperature hladilne	
		tekočine motorja	87
I		Merilnik vrtljajev motorja	86
Identifikacijska številka vozila		Mesta namestitve otroškega	
(številka šasije)	192	sedeža	54
Informacije o natovarjanju	77	Mikrofilter zraka	126
Izbirna ročica	132	Montirne dimenzije opreme za	
Izpušni plini.....	130	vleko prikolice	206
Izvajanje del	150	Motorno olje	151, 190, 194
K		N	
Katalizator	131	Nadzor nad vozilom	127
Klimatska naprava	120	Napaka	133
Klimatska naprava, servisiranje..	126	Napaka električne ročne zavore ..	92
Ključni	19	Napetost akumulatorja	103
		Naprava za popravilo	
		pnevmatik	175
		Naslon za roko	39, 43
		Nastavitev ogledal	8
		Nastavitev sedeža	6, 37
		Nastavitev volana	9, 79
		Nastavitev vzglavnika	8
		Nastavljive prezračevalne šobe .	125
		Nenastavljive prezračevalne	
		šobe	125
		Nevarnosti, opozorila in svarila	4
		Nizek nivo goriva	95
		Nosilec na zadku vozila	61
		Nosilec za kolesa.....	61
		Notranja nega vozila	188
		Notranje luči	116, 163
		Notranje ogledalo.....	30
		Notranje prevleke, čiščenje.....	188
		O	
		Obnova odpadnih vozil	150
		Obvestila.....	100
		Odklepanje vozila	6
		Odprta vrata	96
		Odzračevanje sistema	
		dizelskega goriva	154
		Ogledala.....	29, 30
		Ogrevanje	29, 41
		Ogrevanje, prezračevanje,	
		hlajenje	15

Ogrevanje sedeža.....	41
Ogrevano zadnje steklo	32
Ogrevan volanski obroč	80
Okrasni pokrovi	174
Oktasko število.....	197
Olje.....	151
Olje, motor.....	190, 194
Oljni tlak.....	94
Opozorila in obvestila o vozilu ...	100
Opozorilna lučka za pripenjanje varnostnega pasu	90
Opozorilni trikotnik	76
Opozorilno utripanje smernikov .	114
Opozorilo.....	103
Oprema za vleko	146
Orodja	171
Osebne nastavitve.....	105
Osebne nastavitve vozila	105
Osvetlitev.....	110
Osvetlitev instrumentov	116, 164
Osvetlitev kozmetičnih ogledal ..	117
Osvetlitev ob dobrodošlici.....	117
Osvetlitev ob izhodu	118
Osvetlitev registrske tablice	163
Osvetlitev sredinske konzole	117
Otroški varnostni sedeži	52
Otroški varnostni sedeži ISOFIX .	57
Otroški varovalni zaklepi	25
Oznake pnevmatik	172

P

Panoramska streha	33
Parkiranje	17, 129
Parkirne luči	115
Parkirni pomočnik	140
Pasovi.....	44
Pepelniki	85
Podatki motorjev	197
Pokrov motorja	150
Pokrov podtalnega prostora za spravljanje zadaj	73
Položaji kontaktnega stikala	128
Položaj sedeža	37
Pomnenje delovanja	207
Pomnilnik nastavitvev	21
Pomoč pri speljevanju na vzponu	137
Poraba goriva in emisija CO ₂	144, 199
Potovalni računalnik	104
Pranje vozila.....	186
Predal pod sedežem	60
Predgretje	94
Prednje meglenske	95, 114, 115, 160
Pregled armaturne plošče	11
Prekinitev napajanja z električnim tokom	133

Prekinitev napajanja z gorivom v potisnem hodu	129
Preklapljanje	29
Preklopne mizice	75
Preklopni senčniki	32
Preklop v višjo prestavo	93
Prekrivalo prtljažnika	72
Prepoznavanje radijske frekvence (RFID)	208
Prezračevanje.....	119
Pribor za prvo pomoč	76
Prikazovalnik menjalnika	131
Prikazovalnik servisnih intervalov	87
Prikaz temperature hladilne tekočine.....	87
Prilagodljive zavorne luči.....	135
Prilagodljivi žarometi ...	95, 113, 158
Priporočene tekočine in maziva	190, 194
Pritrdilna ušesca	74
Prostornine	202
Prostor za spravljanje v naslonu za roko	61
Prtljažnik	26, 70

R

Radijski daljinski upravljalnik	20
Rezervno kolo	180
Ročna zatemnitev	30
Ročna zavora.....	136

Ročni menjalnik	134
Ročni pomik okenskih stekel	30
Ročni režim prestavljanja	133

S

Samodejna zatemnitev	30
Samodejni vklop dolgih luči	113
Samodejni vklop kratkih luči pri dnevni vožnji (dnevne luči).....	111
Samodejni vklop luči	111
Samodejno zaklepanje	24, 96
Servisiranje	126, 189
Servisne informacije	189
Shranjevanje vozila	149
Signaliziranje menjave voznega pasu	114
Simboli	4
Sistemi brisanja in pranja	14
Sistem ogrevanja in prezračevanja	119
Sistem polnjenja	91
Sistem proti blokiranju koles	135
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	93
Sistem sprednjih varnostnih blazin	49
Sistem stranskih varnostnih blazin	49
Sistem varnostnih blazin	48

Sistem varnostnih blazin in zategovalnikov varnostnih pasov	90
Sistem za nadzor uhajanja zraka	94
Sistem za nadzor uhajanja zraka iz pnevmatik	173
Smernik	90
Snežne verige	174
Sovoznikov predal	58
Specifični podatki vozila	3
Speljevanje	16
Splošne informacije	145
Sprednji shranjevalni prostori	60
Spreminjanje na pnevmatikah/ platiščih	174
Sredstvo proti zamrzovanju.....	152
Stekla.....	30
Stikalo luči	110
Stranski smerniki	163
Strešni prtljažnik	77
Svetlobni blisk	111

Š

Škatla varovalk.....	166
Škatla varovalk v motornem prostoru	166
Škatla varovalk v prtljažniku	169
Škatla z varovalkami v armaturni plošči	168

Števce dnevno prevoženih kilometrov	86
Števce prevoženih kilometrov	86

T

Tehnični podatki.....	197
Tekočina za pranje	153
Tempomat	95, 139
Tipska ploščica	193
Tlak motornega olja	94
Tlak v pnevmatikah	172, 203
Traction Control sistem	137
Traction Control sistem izklopljen	94
Trotočkovni varnostni pasovi	45

U

Ultrazvočni parkirni pomočnik	93
Uporaba teh navodil	3
Upravna stikala na volanu.....	79
Ura	83
Uvod	3

V

Variabilni servo volan	93
Varnostna mreža	74
Varnostne zavese	50
Varnostni pas	8
Varnostni pasovi	44
Varovalke	165

Varovalni zaklep proti kraji (zapah)	27
Vhod zraka	126
Višinska nastavitve svetlobnega snopa žarometov	112
Vlečna kljuka	146
Vlečno ušesce	184
Vleka	145
Vleka drugega vozila	185
Vleka prikolice	145
Vleka vozila	184
Volanski obroč, ogrevan	80
Vozne lastnosti, nasveti za vleko	145
Voznikov informacijski zaslon	96
Vpeljavanje novega vozila	127
Vpenjalne točke Top-tether	57
Vrata prtljažnika	26
Vstopna osvetlitev	117
Vzglavniki	35
Vzratne luči	115
Vžigalnik	85
Z	
Zadnja meglenka	95, 115
Zadnja vrata	25
Zadnje luči	161
Zadnji prostori za spravljanje	71
Zadnji sedeži	41
Zadržano napajanje	128

Zagon motorja	128
Zagon s premostitvenimi kabli ...	183
Zamenjava kolesa	178
Zamenjava metlic brisalcev	155
Zamenjava pnevmatik	178
Zamenjava žarnic	155
Zapora zagona motorja	28, 95
Zarosene zaslonke žarometov . .	115
Zaslonke žarometov	115
Zaščita pred izpraznitvijo akumulatorja	118
Zavore	135, 153
Zavorna pomoč	137
Zavorna tekočina	153
Zavorna tekočina in tekočina sklopke	190
Zavorni sistem in sistem sklopke .	92
Zaznavanje predorov	111
Zimske pnevmatike	172
Zmanjšana moč motorja	95
Zmogljivost	198
Zunanja nega vozila	186
Zunanja ogledala	29
Zunanja osvetlitev	12
Zunanja temperatura	83
Zunanje luči	95
Zvočna opozorila	103

Ž

Žarometi	111
Žarometi za vožnjo v tujini	112